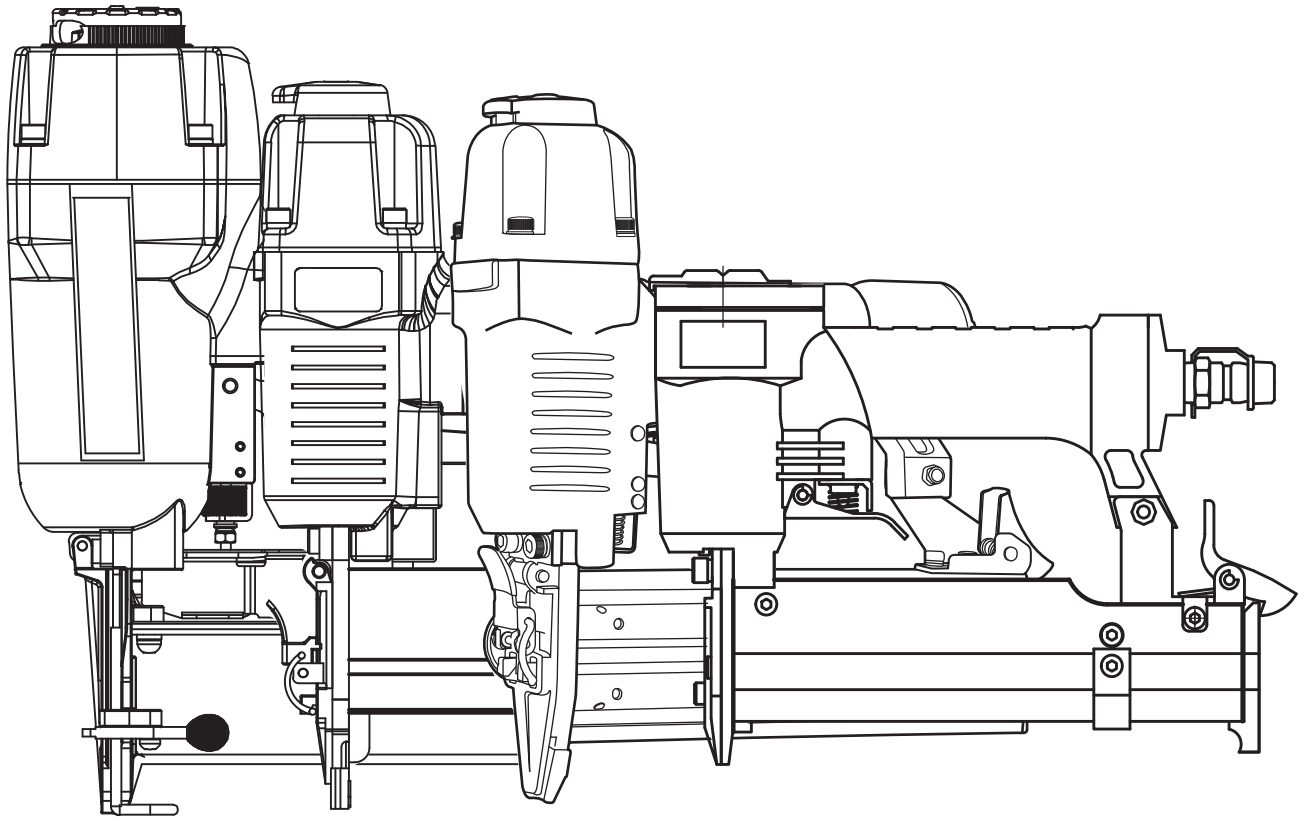
ITEM #0461681

4-TOOL NAILER COMBO KIT

MODEL SGY-NR-KITC

Français p. 24

Español p. 47



ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ Purchase Date _____

Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-877-888-8225, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Friday.

IMPORTANT

Read and follow all safety rules and operating instructions before using product. Retain this manual for future reference.

TABLE OF CONTENTS

Product Specifications 2

Package Contents 4

Safety Information 8

Operating Instructions..... 10

Care and Maintenance..... 18

Troubleshooting..... 19

Warranty 19

Exploded views 20

PRODUCT SPECIFICATIONS

16 GA 2-1/2 INCH FINISH NAILER

DESCRIPTION	SPECIFICATION
Nail capacity	100 pcs.
Nail length	1-1/4 in. - 2-1/2 in. (32 - 64 mm)
Fastener size	16 gauge
Operating pressure	70 - 110 PSI (4.8 - 7.5 bar)
Air inlet	1/4 in. N.P.T.
Dimensions	12.59 in. × 10.62 in. × 2.95 in. (320 × 270 × 75 mm)
Weight	4.14 lbs.

PRODUCT SPECIFICATIONS

18 GA 1/4 INCH CROWN STAPLER

DESCRIPTION	SPECIFICATION
Nail capacity	100 pcs.
Nail length	5/8 in. - 1-5/8 in. (16 - 40 mm)
Fastener size	18 gauge
Operating pressure	70 - 110 PSI (4.8 - 7.5 bar)
Air inlet	1/4 in. N.P.T.
Dimensions	9.76 in. × 9.52 in. × 2.12 in. (248 × 242 × 54 mm)
Weight	3.1 lbs.

18 GA BRAD NAILER

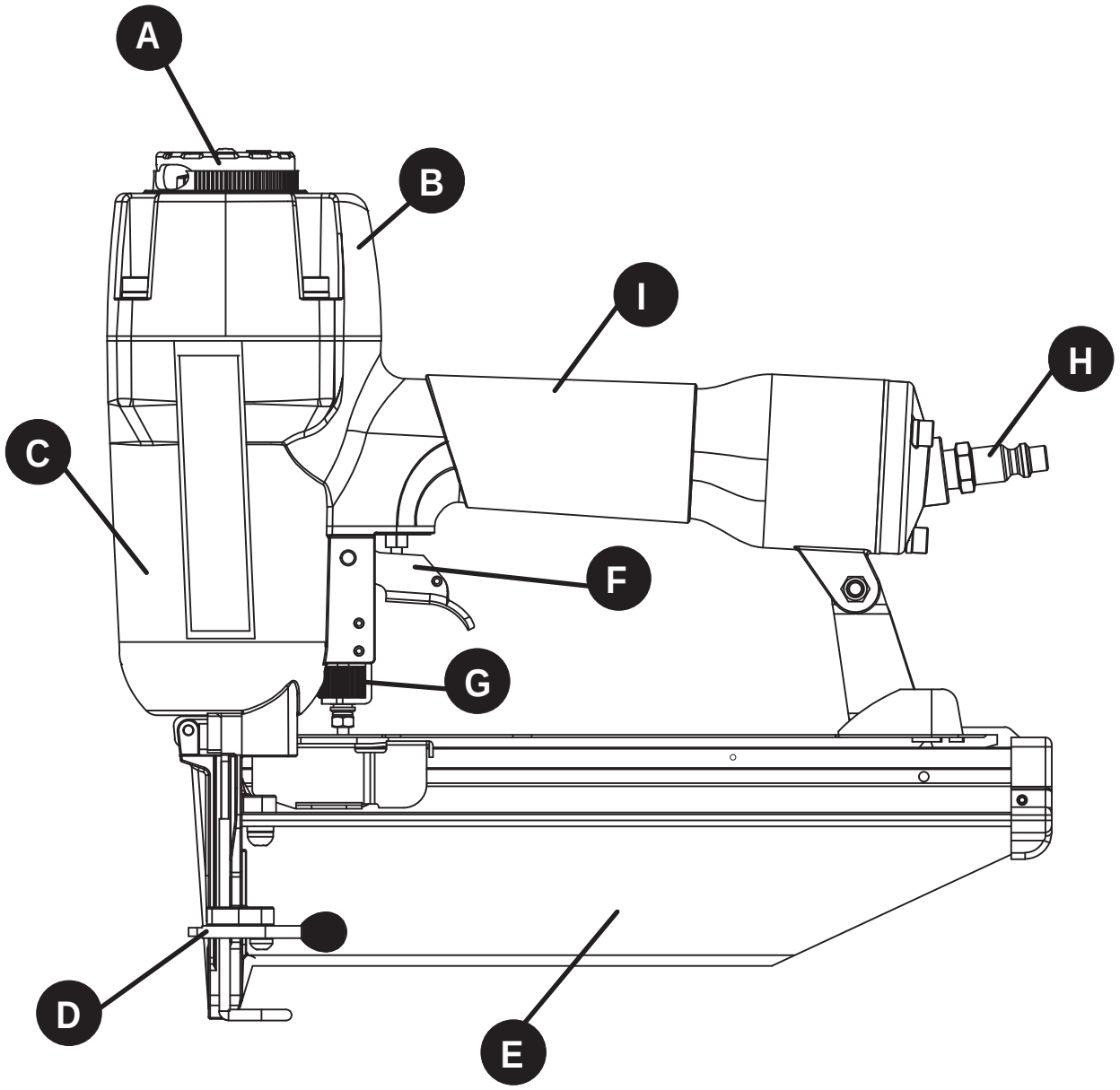
DESCRIPTION	SPECIFICATION
Nail capacity	100 pcs.
Nail length	5/8 in. - 2 in. (15 - 50 mm)
Fastener size	18 gauge
Operating pressure	70 - 110 PSI (4.8 - 7.5 bar)
Air inlet	1/4 in. N.P.T.
Dimensions	9.8 in. × 9.68 in. × 2.16 in. (249 × 246 × 55 mm)
Weight	3.08 lbs.

23 GA 1 INCH PIN NAILER

DESCRIPTION	SPECIFICATION
Nail capacity	140 pcs.
Nail length	1/2 in. - 1 in. (12 - 25 mm)
Fastener size	23 gauge (1.25 × 1 mm)
Operating pressure	70 - 100 PSI (4.8 - 6.9 bar)
Air inlet	1/4 in. N.P.T.
Dimensions	8.46 in. × 6.37 in. × 1.77 in. (215 × 162 × 45 mm)
Weight	2.2 lbs.

PACKAGE CONTENTS

16 GA 2-1/2 INCH FINISH NAILER

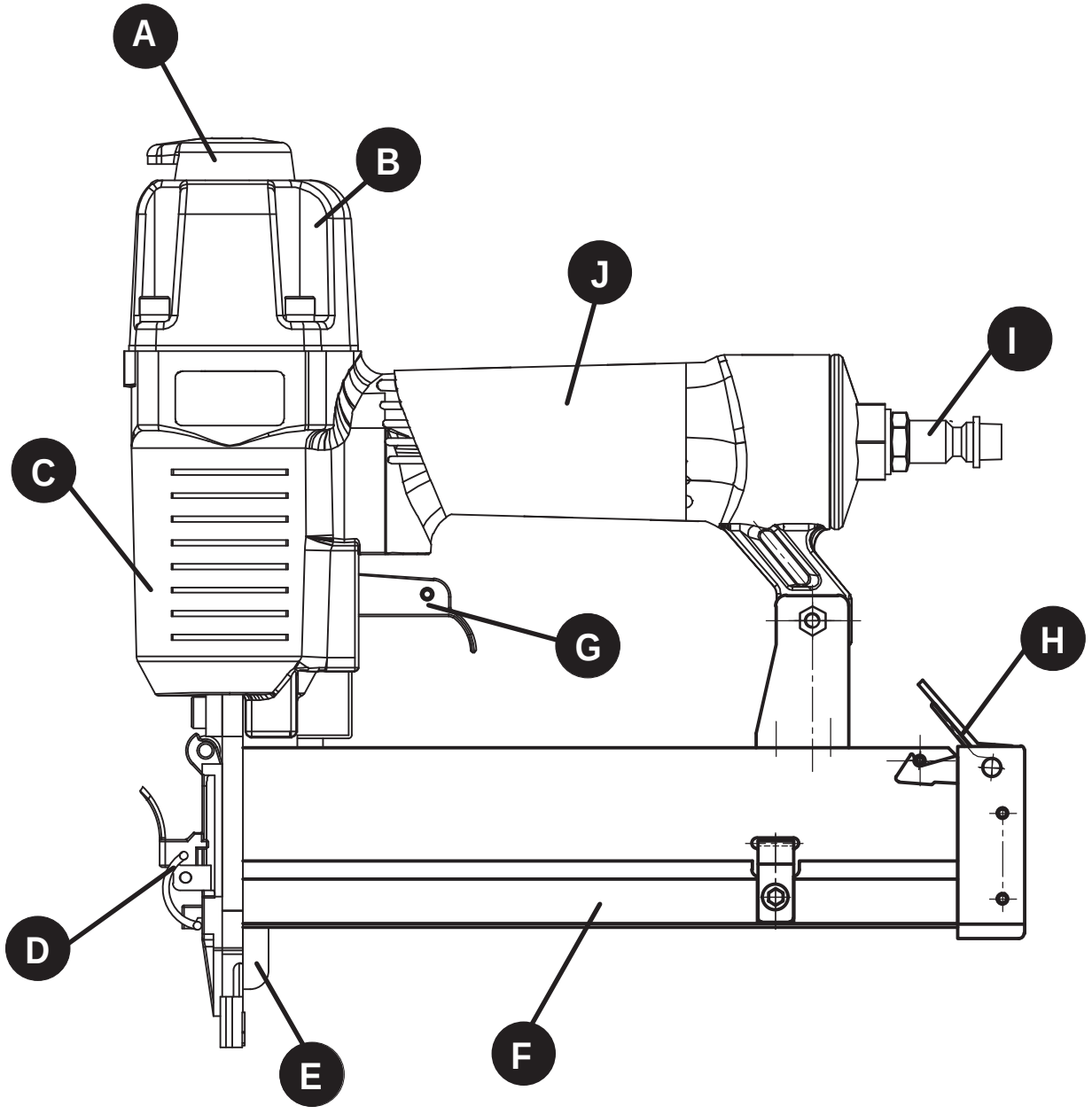


PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Air Deflector	1
B	Cylinder Cover	1
C	Gun Body	1
D	Quick Release	1
E	Magazine	1

PART	DESCRIPTION	QUANTITY
F	Trigger	1
G	Adjacent Nut	1
H	Air Plug	1
I	Handle	1

PACKAGE CONTENTS

18 GA 1/4 INCH CROWN STAPLER

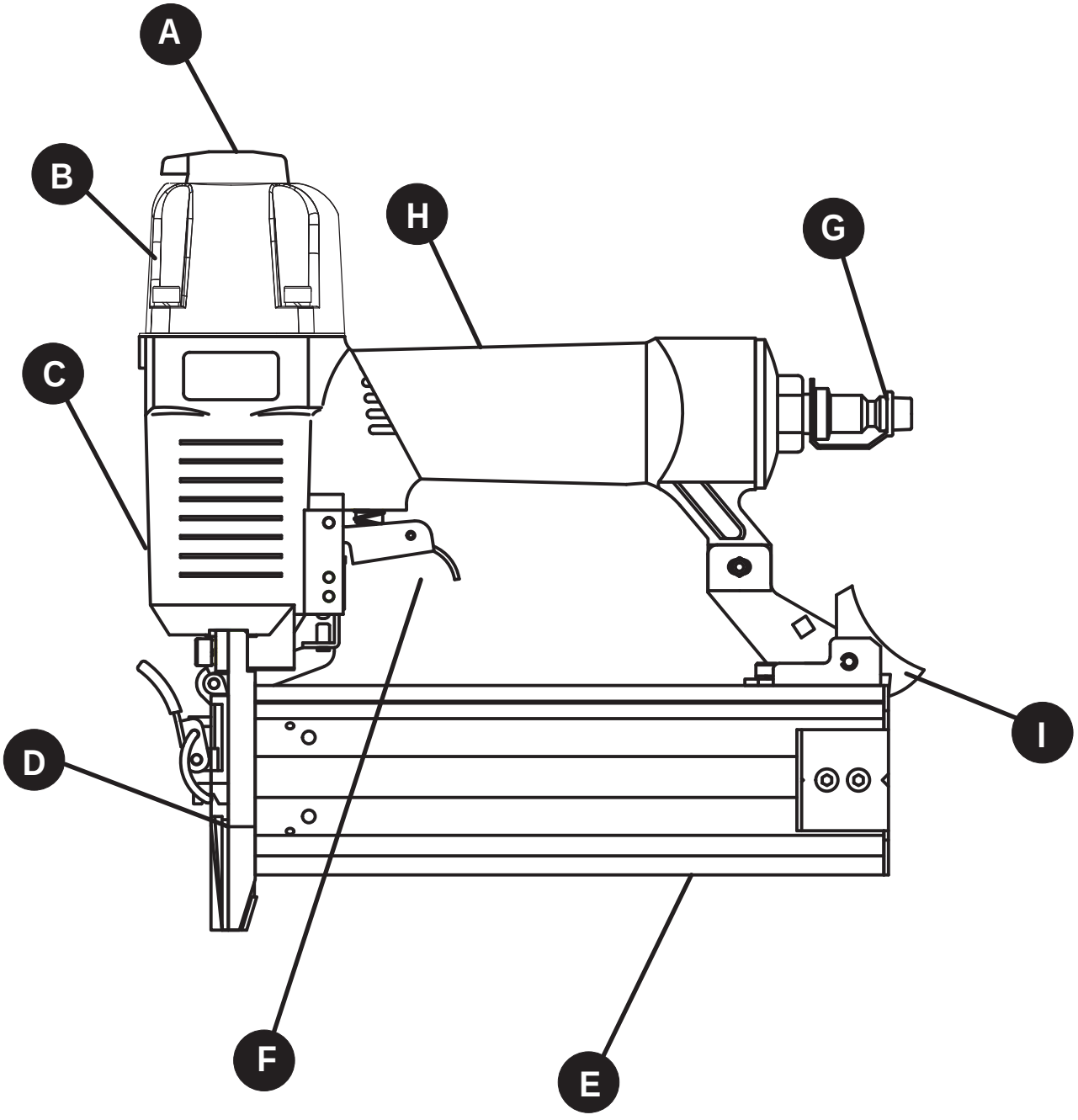


PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Air Deflector	1
B	Cylinder Cover	1
C	Gun Body	1
D	Quick Release	1
E	Safety Stand	1

PART	DESCRIPTION	QUANTITY
F	Magazine	1
G	Trigger	1
H	Latch	1
I	Air Inlet Plug	1
J	Handle	1

PACKAGE CONTENTS

18 GA BRAD NAILER

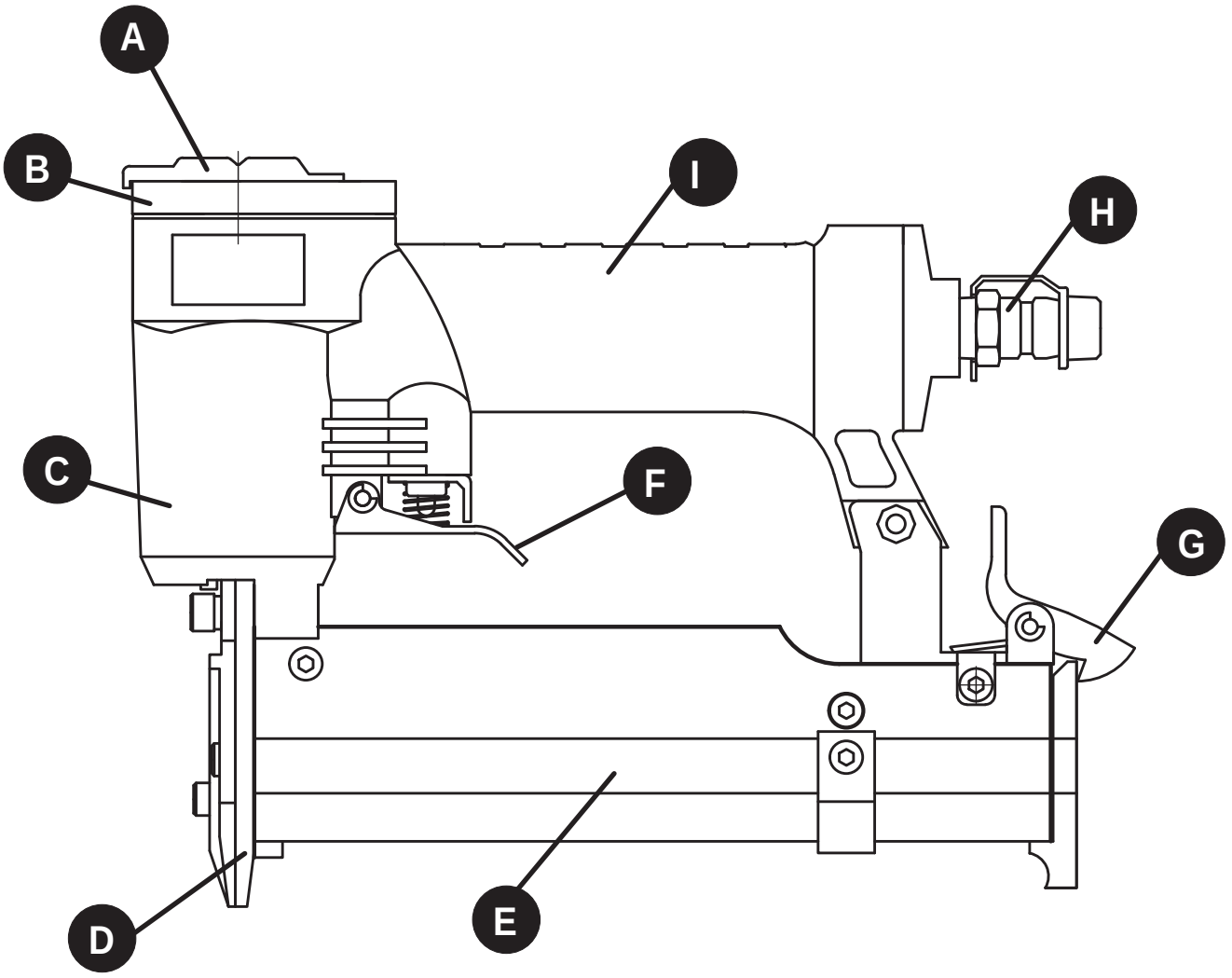


PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Air Deflector	1
B	Cylinder Cover	1
C	Body	1
D	Quick Release Handle	1
E	Movable Magazine	1

PART	DESCRIPTION	QUANTITY
F	Trigger	1
G	Air Inlet Plug	1
H	Handle	1
I	Release Latch	1

PACKAGE CONTENTS

23 GA 1 INCH BRAD NAILER



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Exhaust Cap	1
B	Cylinder Cover	1
C	Gun Body	1
D	Driver Guide	1
E	Magazine	1

PART	DESCRIPTION	QUANTITY
F	Trigger	1
G	Fixed Lever	1
H	Air Inlet Plug	1
I	Handle	1

SAFETY INFORMATION

⚠WARNING

- Read this manual and all operating instructions thoroughly before loading or unloading fasteners or any other use of the tool. Failure to follow safety or operating instructions could result in serious personal injury.
- Keep chi ldren away. Children must never be allowed in the work area. Do not let them handle brad nailer nails, fasteners, air hoses or any other equipment or tool.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry as they can be caught in moving parts. Protective, electrically nonconductive clothes and nonskid footwear are recommended when working. Wear restrictive hair covering to contain long hair.
- Protect your eyes. Wear safety glasses or a face shield when using this product.
- Protect your hearing. Noise can harm your hearing. Always wear ear protection to safeguard your hearing.
- Keep proper footing at all times. Do not overreach as slipping, tripping, and/or falling can be a major cause of serious injury and/or death. Be aware of excess hose left in the working area or work surface. Do not abuse hoses or connectors. Never carry the tool by the hose or yank it to disconnect it from power supply. Keep hoses away from heat, oil, and sharp edges. Check hoses for weak or worn connections before each use and make certain that all connections are secure.
- NEVER USE OXYGEN, COMBUSTIBLES OR ANY OTHER BOTTLED GAS AS A POWER SOURCE, as they can cause explosions and serious personal injury.
- DO NOT CONNECT TOOL TO COMPRESSED AIR THAT EXCEEDS 120 PSI.
- Always be aware of air hose tripping hazard for anyone in the work area, especially if a long air hose is used in work area.
- Carry tool by the handle only.
- To avoid unintentional firing of tool, always be aware when safety part of trigger is depressed.
- Always keep the tool pointed away from yourself and others.
- Keep hands and body away from rear area of gun to safely guard against possible injury.
- Always disconnect tool from air supply before loading fasteners to prevent any accidental firings during connection.
- Do not keep the trigger depressed during loading of fasteners.
- Unintentional firing of fasteners may cause personal injury.
- Disconnect tool from air supply hose and close the compressor before performing any maintenance.
- Do not drive fastener on scaffolding, ladders, and similar construction materials for which it’s not intended.
- Never use a tool that is leaking air, has missing or damaged parts or requires repair.
- Make sure all screws are securely tightened before use.
- Only use parts and accessories recommended by the manufacturer.

⚠ WARNING

SOME DUST CREATED BY PAINT SPRAYING, POWER SANDING, SAWING, GRINDING, DRILLING, AND OTHER RELATED ACTIVITIES IS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER, BIRTH DEFECTS, AND OTHER REPRODUCTIVE HARM. A LISTING OF CHEMICALS CAN BE OBTAINED FROM www.oehha.ca.gov UNDER PROPOSITION 65. SOME EXAMPLES OF THESE CHEMICALS ARE:

- LEAD FROM LEAD BASED PAINTS
- CRYSTALLINE SILICA FROM BRICKS, CEMENT AND OTHER MASONRY PRODUCTS
- ARSENIC AND CHROMIUM FROM CHEMICALLY TREATED LUMBER

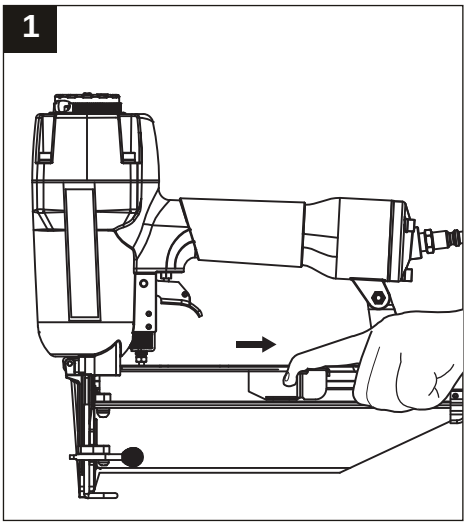
YOUR RISK FROM THESE EXPOSURES VARIES, DEPENDING ON HOW OFTEN YOU DO THIS TYPE OF WORK. TO REDUCE YOUR EXPOSURE TO THESE CHEMICALS WORK IN A WELL VENTILATED AREA, AND WORK WITH APPROVED SAFETY EQUIPMENT, SUCH AS A RESPRIATOR OR DUST MASKS WHICH ARE SPECIALLY DESIGNED TO FILTER MICROSOPIC PARTICLES.

OPERATING INSTRUCTIONS

16 GA 2-1/2 INCH FINISH NAILER

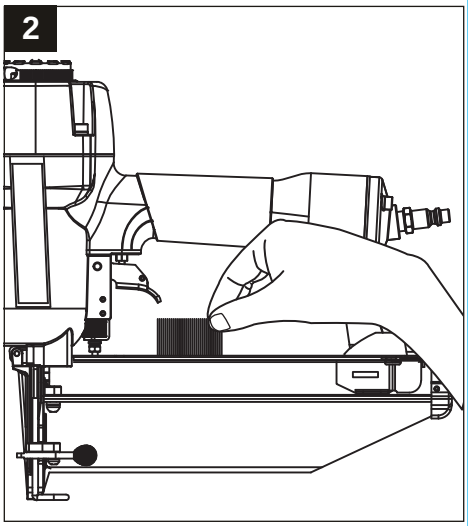
BEFORE LOADING OR UNLOADING FASTENERS, MAKE SURE THE TOOL IS DISCONNECTED FROM THE AIR SUPPLY, THE TRIGGER IS NOT DEPRESSED, AND THE TOOL IS NOT POINTING TOWARD ANYONE.

1. Pull back on nail switch release latch until you hear the latch click and it's locked in place.

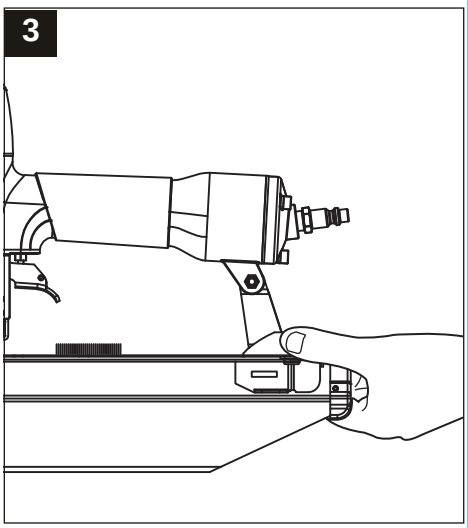


2. Insert nails into magazine.

NOTE: Before inserting any nails into the gun, make sure you are using the proper nail with the proper nail gun. If the incorrect nail is used, bodily injury or property damage may occur. Make sure that the nail is facing the proper direction with the tip facing down toward the bottom of the magazine and the head of the nail facing up toward the top of the magazine. Please consult your retailer if you have any questions on which nail is the correct one to be used with this tool or how to place the nails properly into the magazine.



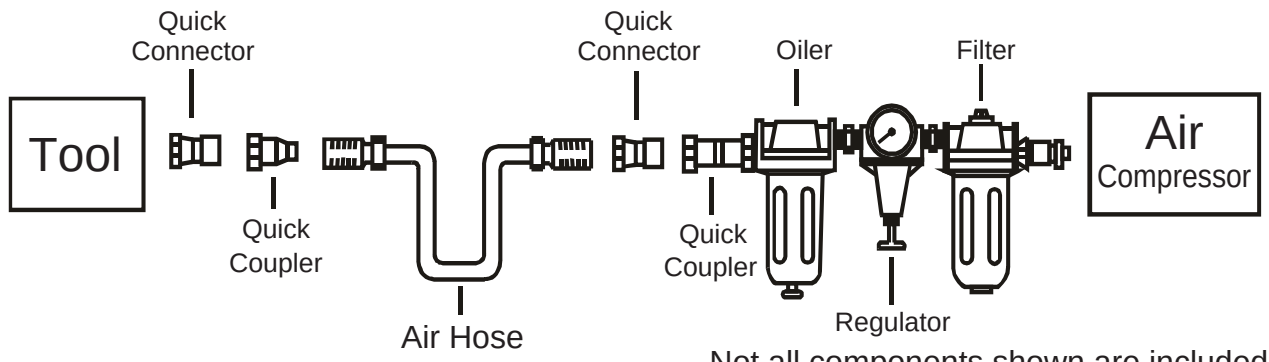
3. Press forward on the nail switch release latch so that it slides forward until it makes contact with the inserted fasteners. It's recommended to test fire the fastener on a scrap piece of wood to make sure the depth setting on the nailer is set properly.



4. Air supply

- When connecting air supply, always keep hands and body away from discharge area of tool.
- A filter regulator-lubrication (not included) is required and should be located as close to the tool as possible.
- Make sure the air pressure is set at the correct range of 70 - 110 PSI before using. Never exceed 120 PSI.

4



Not all components shown are included.

5. Loading fasteners and operating

- Insert a strip of fasteners into magazine, keeping it pointed down.
- Release the latch and pusher. Slide the pusher against the nails.
- Connect the tool to the air supply. Make sure the air pressure is in the correct range.

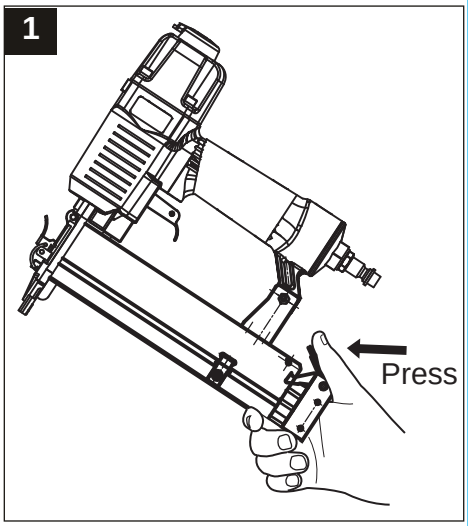
- Test the driving depth in a sample piece of wood before using. If the fasteners are being driven too far or not far enough, adjust the regulator to provide less air pressure or more air pressure.
- Never operate tool unless safety nose is in contact with workpiece. Do not operate tool without fasteners or damage to tool may result.
- Never fire fasteners into air because fasteners may injure operator or others and damage to tool may result.
- The tool is equipped with a fixed block that can change the operating mode from sequential fire to single fire. When the orientation block is rotated to the sequential fire position, the tool will sequentially fire. If it is rotated to the single fire position, the tool will fire the fastener singly only. To fire the next fastener, both the trigger and the safety nose must be released.

OPERATING INSTRUCTIONS

18 GA 1/4 INCH CROWN STAPLER

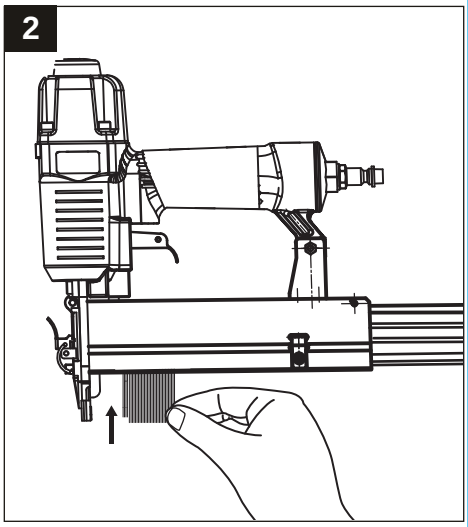
BEFORE LOADING OR UNLOADING FASTENERS, MAKE SURE THE TOOL IS DISCONNECTED FROM THE AIR SUPPLY, THE TRIGGER IS NOT DEPRESSED, AND THE TOOL IS NOT POINTING TOWARD ANYONE.

1. Press the release switch on the movable magazine so the movable magazine releases from the fixed magazine housing. Once switch is released, slide the movable magazine to the open position.



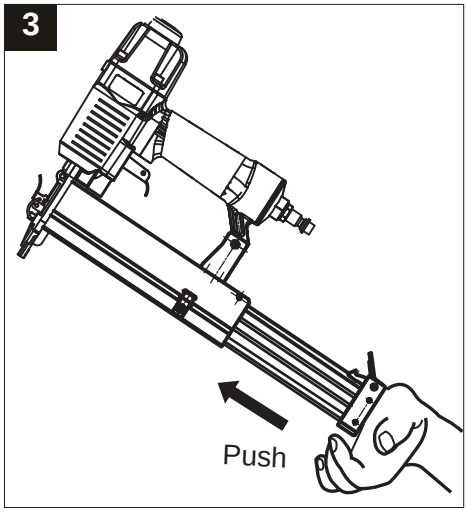
2. Insert staples into magazine.

NOTE: Before inserting any staples into the gun, make sure you are using the proper staple with the proper nail gun. If the incorrect staple is used, bodily injury or property damage may occur. Make sure that the staple is facing the proper direction in the magazine before use. Please consult your retailer if you have any questions on which staple is the correct one to be used with this tool or how to place the staples properly into the magazine.



3. Once the staples/fasteners have been properly inserted into the fixed magazine, slide the movable magazine to the closed position. The movable magazine must be securely closed. Ensure the movable magazine is properly closed and locked into place and that the movable magazine cannot accidentally open unless the release switch is pressed. Once the nailer has been properly reloaded and is secure, reconnect air supply.

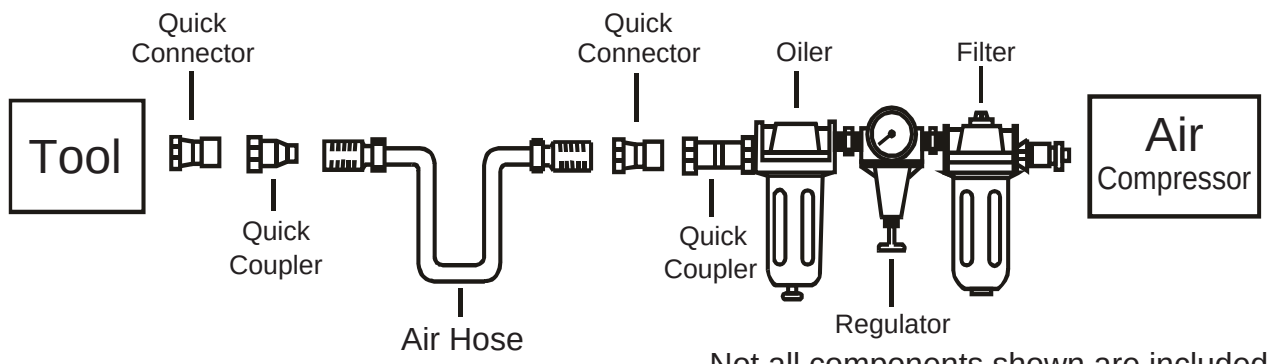
NOTE: It's recommended to test fire the nailer on a scrap piece of wood to make sure the depth setting on the nailer is set properly.



4. Air supply

- When connecting air supply, always keep hands and body away from discharge area of tool.
- A filter regulator-lubrication (not included) is required and should be located as close to the tool as possible.
- Make sure the air pressure is set at the correct range of 70 - 110 PSI before using. Never exceed 120 PSI.

4



Not all components shown are included.

5. Loading fasteners and operating

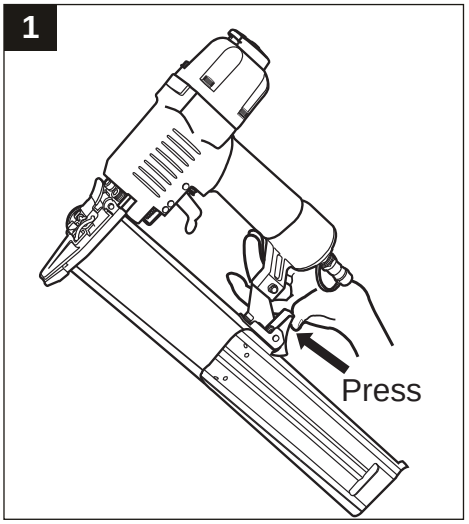
- Insert a strip of fasteners into magazine, keeping it pointed down.
- Release the latch and pusher. Slide the pusher against the nails.
- Connect the tool to the air supply. Make sure the air pressure is in the correct range.
- Test the driving depth in a sample piece of wood before using. If the fasteners are being driven too far or not far enough, adjust the regulator to provide less air pressure or more air pressure.
- Never operate tool unless safety nose is in contact with workpiece. Do not operate tool without fasteners or damage to tool may result.

OPERATING INSTRUCTIONS

18 GA BRAD NAILER

NOTE: BEFORE LOADING OR UNLOADING FASTENERS, MAKE SURE THE TOOL IS DISCONNECTED FROM THE AIR SUPPLY, THE TRIGGER IS NOT DEPRESSED AND THE TOOL IS NOT POINTED AT ANYONE.

1. Press the release switch on the movable magazine so the movable magazine releases from the fixed magazine housing. Once switch is released, slide the movable magazine to the open position.

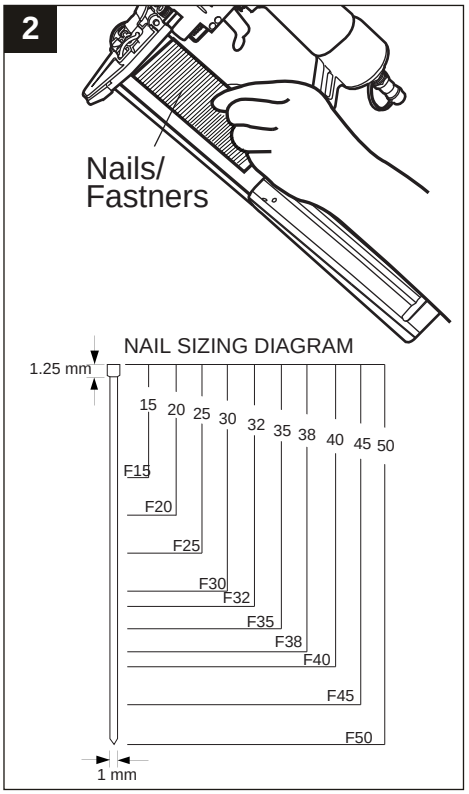


2. Adjust the movable magazine so the nails/fasteners fit properly into the inlay slice of the fixed magazine. Make sure the nails/fasteners being inserted are the desired type and length and are compatible with the nailer.
   All nails/fasteners being inserted must be facing the same direction ensuring that, when fired, the nail tip should be facing away from the gun so that it inserts correctly into the material being nailed.

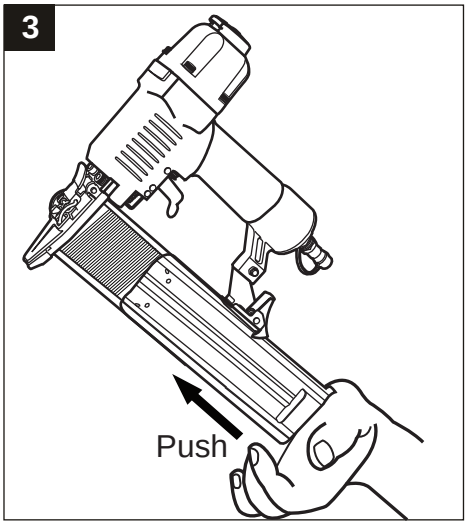
NOTE: When loading, it is very important to use theproper sized nail for this tool:
Length: 5/8 in. - 2 in. (15 mm - 50 mm)
Width: 1.25 x 1.00 mm

The 18 GA brad nailer is designed to work withvarious lengths of nails ranging from 5/8 in. to 2 in. (15 mm - 50 mm) with a fixed width of 1.25 x 1.00 mm.

DO NOT ATTEMPT TO USE ANY OTHER SIZED NAIL NOT SHOWN IN THE NAIL SIZING DIAGRAM, AS IT IS NOT SAFE.



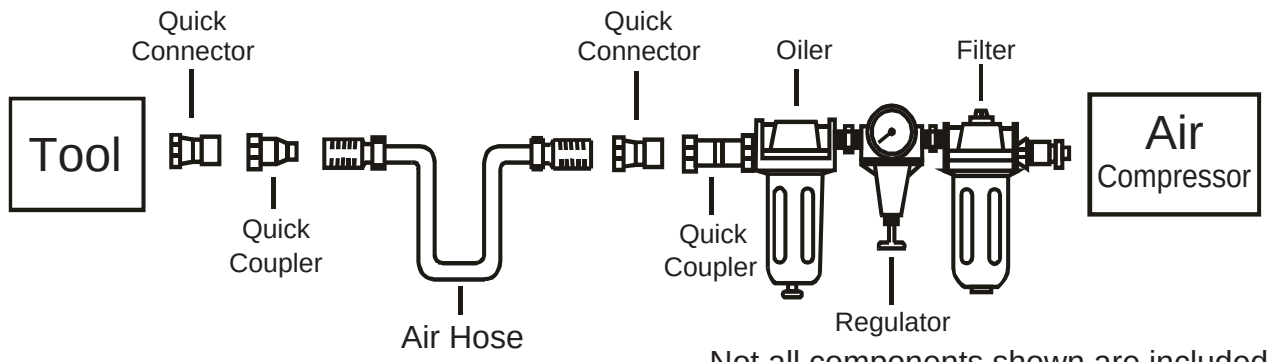
3. Once the nails/fasteners have been properly inserted into the fixed magazine, slide the movable magazine to the closed position. The movable magazine must be securely closed. Ensure the movable magazine is properly closed and locked into place and that the movable magazine cannot accidentally open unless the release switch is pressed. Once the nailer has been properly reloaded and is secure, reconnect air supply.



4. Air supply

- When connecting air supply, always keephands and body away from discharge area of tool.
- A filter regulator-lubrication (not included) is required and should be located as close to the tool as possible.
- Make sure the air pressure is set at the correct range of 70 - 110 PSI before using. Never exceed 120 PSI.

4



Not all components shown are included.

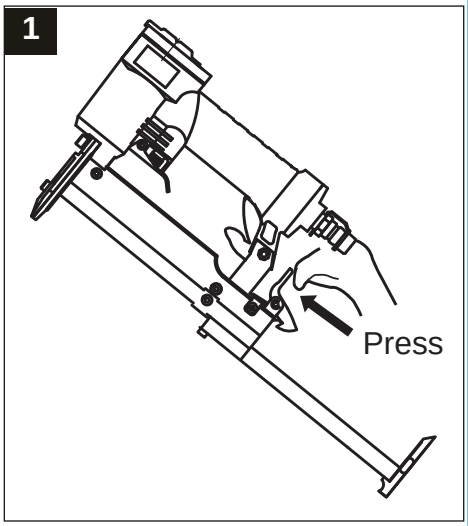
5. Loading fasteners and operating

- Release the latch and pusher; slide the pusher against the nails.
- Connect the tool to the air supply.
- Test the drive depth in a sample piece of wood before using. The nail may be driven in too far, or not far enough. The air pressure regulator may require adjustment to ensure the nails are driven to the correct depth. If the air pressure regulator is adjusted, make sure it does not exceed 120 PSI.
- Repeat the drive depth test on a sample piece of wood until the proper depth of the driven nail is achieved.

23 GA 1 INCH PIN NAILER

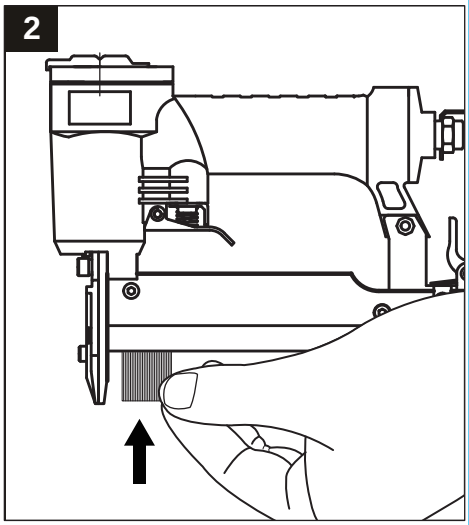
BEFORE LOADING OR UNLOADING FASTENERS, MAKE SURE THE TOOL IS DISCONNECTED FROM THE AIR SUPPLY, THE TRIGGER IS NOT DEPRESSED, AND THE TOOL IS NOT POINTING TOWARD ANYONE.

1. Press the release switch on the movable magazine so the movable magazine releases from the fixed magazine housing. Once switch is released, slide the movable magazine to the open position.



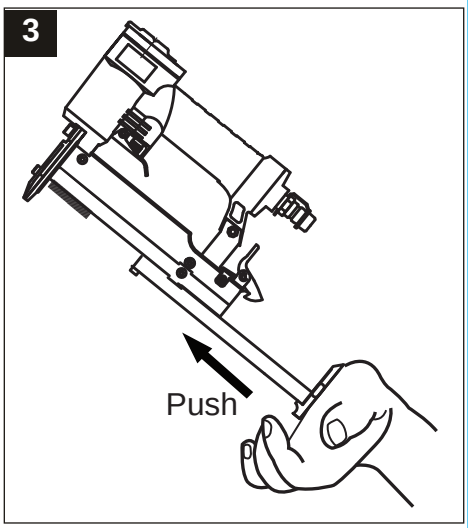
2. Insert the finishing nail into magazine.

NOTE: Before inserting any staples into the gun, make sure you are using the proper staple with the proper nail gun. If the incorrect staple is used, bodily injury or property damage may occur. Make sure that the staple is facing the proper direction in the magazine before use. Please consult your retailer if you have any questions on which staple is the correct one to be used with this tool or how to place the staples properly into the magazine.



3. Once the nails/fasteners have been properly inserted into the fixed magazine, slide the movable magazine to the closed position. The movable magazine must be securely closed. Ensure the movable magazine is properly closed and locked into place and that the movable magazine cannot accidentally open unless the release switch is pressed. Once the nailer has been properly reloaded and is secure, reconnect air supply.

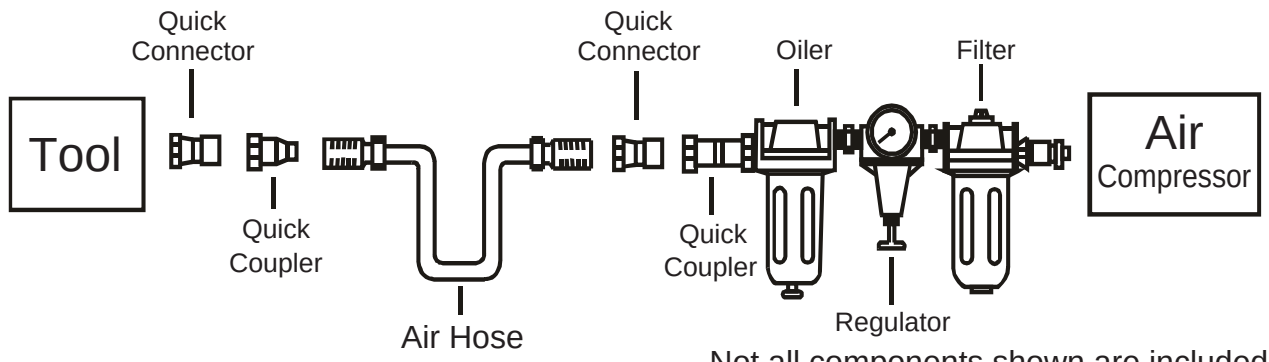
NOTE: It's recommended to test fire the nailer on a scrap piece of wood to make sure the depth setting on the nailer is set properly.



4. Air supply

- When connecting air supply, always keep hands and body away from discharge area of tool.
- A filter regulator-lubrication (not included) is required and should be located as close to the tool as possible.
- Make sure the air pressure is set at the correct range of 60 - 100 PSI before using. Never exceed 110 PSI.

4



Not all components shown are included.

5. Loading fasteners and operating

- Insert a strip of fasteners into magazine, keeping it pointed down.
- Release the latch and pusher. Slide the pusher against the nails.
- Never operate tool unless safety nose is in contact with workpiece. Do not operate tool without fasteners or damage to tool may result.
- Never fire fasteners into air because fasteners may injure operator or others and damage to tool may result.
- The tool is equipped with a fixed block that can change the operating mode from sequent fire to single fire. When the orientation block is rotated to the sequent fire position, the tool will sequentially fire. If it is rotated to the single fire position, the tool will fire the fastener singly only. To fire the next fastener, both the trigger and the safety nose must be released.

CARE AND MAINTENANCE

- If your tool is used without the in-liner automatic oiler, regular lubrication is required.
- Place 2 to 6 drops of pneumatic tool oil (not included) into the air inlet before each work day or after 2 hours of continuous use depending on the characteristic of workpiece or type of fasteners.
- Inspect trigger and safety mechanism to ensure system is safe and functional. Make sure there are no loose or missing parts, and no binding or sticking parts.

Clearing a jammed nail gun:
Disconnect the tool from the air supply before performing any maintenance. All nail guns excluding the 23 GA brad nailer have a quick release handle to loosen and/or remove any fastener(s)/nail(s).

Once air supply is disconnected, pull back on the nail switch release latch or press the release switch and remove any fastener(s) or nail(s) which are in the magazine. Pull open the quick release handle. After opening, the fastener(s)/nail(s) should come out. If the fastener(s)/nail(s) are not released, insert a flathead screwdriver (not included) into the driving mechanism of the nail gun and push the driving mechanism back into the gun body. This should release the fastener(s)/nail(s) and clear any jam. If you have any questions, please consult your retailer for additional assistance.

The 23 GA brad nailer does not have a quick release handle. To clear a nail jam, disconnect the tool from the air supply before performing any maintenance. Once air supply is disconnected, press the release switch on the movable magazine and pull back on the movable magazine. Remove any fastener(s)/nail(s) which are in the magazine. Insert a flathead screwdriver (not included) into the driving mechanism of the nail gun and push the driving mechanism back into the gun body (the use of a hex wrench may be needed to adjust the front of the nail magazine for a flathead screwdriver to fit). Remove any bent fastener(s)/nail(s) from the gun body or driver guide. Once bent fastener(s)/nail(s) are removed, align and re-tighten the magazine housing (if loosened). Once aligned and properly tightened, reinsert the fastener(s)/nail(s) into the magazine. Reconnect the air supply to the nail gun.

Storing

- Nail gun must be well-cleaned and lightly lubricated before storing
- Store nail gun in a dry and safe place, out of reach of children

TROUBLESHOOTING

WARNING: If any of the following problems occur during operation, stop using the tool immediately or serious personal injury could result. Only a qualified person or an authorized service center can perform repairs or replacement of tool.

Disconnect tool from air supply before attempting repair or adjustment. When replacing O-rings or cylinder, lubricate with air tool oil (not included) before assembly.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTIONS
Air leak near top of tool or in trigger area.	1. O-rings in trigger valve are damaged. 2. Trigger valve heads are damaged. 3. Trigger valve stem, seal or O-ring are damaged.	1. Check and replace O-ring. 2. Check and replace trigger valve heads. 3. Check and replace trigger valve stem, seal or O-ring.
Air leak near bottom of tool.	1. Loose screws. 2. Worn or damaged O-rings or bumper.	1. Tighten screws. 2. Check and replace O-rings or bumper.
Air leak between body and cylinder cap.	1. Loose screws. 2. Worn or damaged O-rings or seals.	1. Tighten screws. 2. Check and replace O-rings or bumper.
Blade driving fastener too deep.	1. Worn bumper. 2. Air pressure is too high.	1. Replace bumper. 2. Adjust the air pressure.
Tool: cannot drive fastener or operates sluggishly.	1. Inadequate air supply. 2. Inadequate lubrication. 3. Worn or damaged O-rings or seals. 4. Exhaust port in cylinder head is blocked.	1. Verify adequate air supply. 2. Place 2 to 6 drops of oil into air inlet. 3. Check and replace O-rings or seal. 4. Replace damaged internal parts.
Tool skips fasteners.	1. Worn bumper or damaged spring. 2. Dirt in front plate. 3. Dirt or damage prevents fasteners from moving freely in magazine. 4. Worn or dry O-ring on piston or lack of lubrication. 5. Cylinder cover seal leaking.	1. Replace bumper or pusher spring. 2. Clean drive channel on front plate. 3. Magazine needs to be cleaned. 4. O-ring needs to be replaced. 5. Lubricate cylinder cover seal.
Tool jams.	1. Incorrect or damaged fasteners. 2. Damaged or worn driver guide. 3. Magazine or nose screw loose. 4. Magazine is dirty.	1. Change and use correct fastener. 2. Check and replace the driver. 3. Tighten the magazine. 4. Clean the magazine.

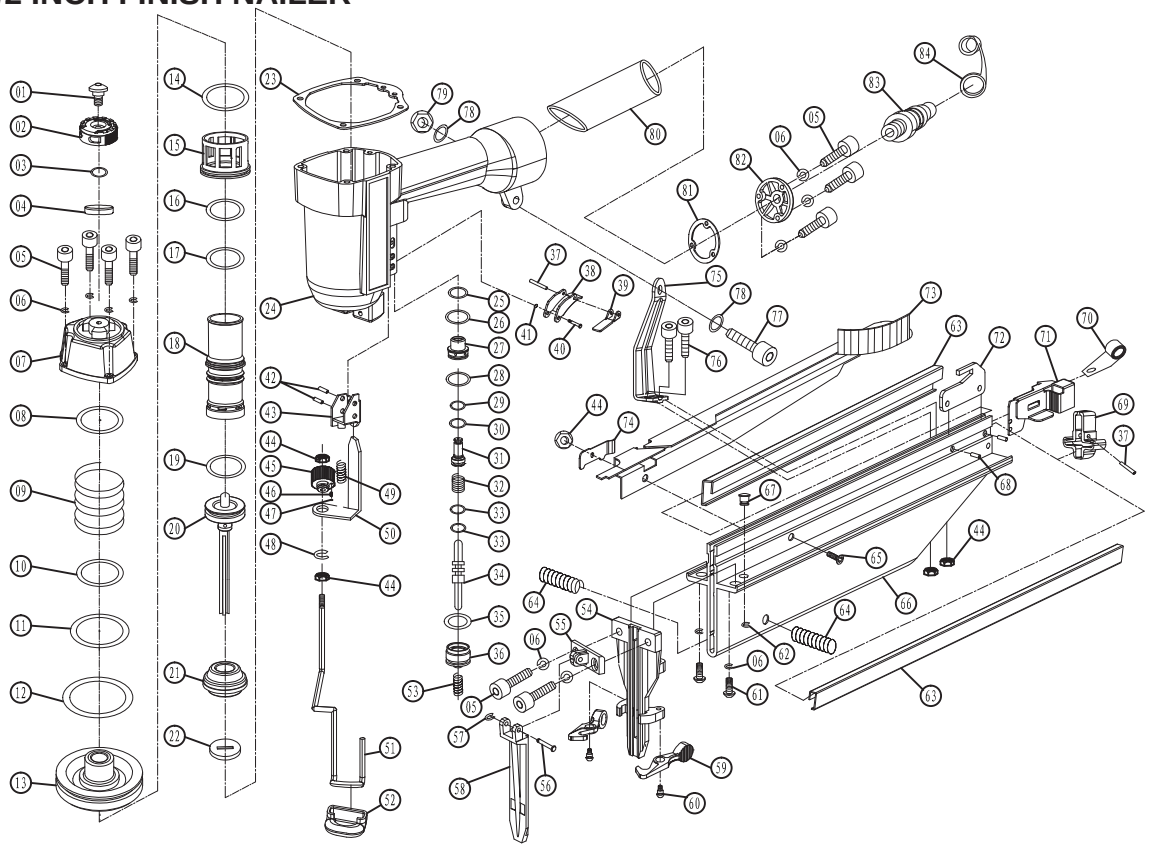
WARRANTY

1-YEAR LIMITED WARRANTY

The manufacturer warrants this product against defects in materials and workmanship for one year from date of purchase. If within this period a product is found to be defective in material or workmanship, the product must be returned with a copy of the bill of sale as proof of purchase to the place of purchase. The manufacturer will, at its option, repair, replace or refund the purchase price to the consumer. This warranty does not cover the product becoming defective due to misuse, accidental damage, improper handling and/or installation and specifically excludes liability for direct, incidental or consequential damages. As some states do not allow exclusions or limitations on how long an implied warranty lasts, the above exclusion and limitation may not apply to you. This warranty gives you specific rights and you may also have other rights which vary from state to state.

EXPLODED VIEWS

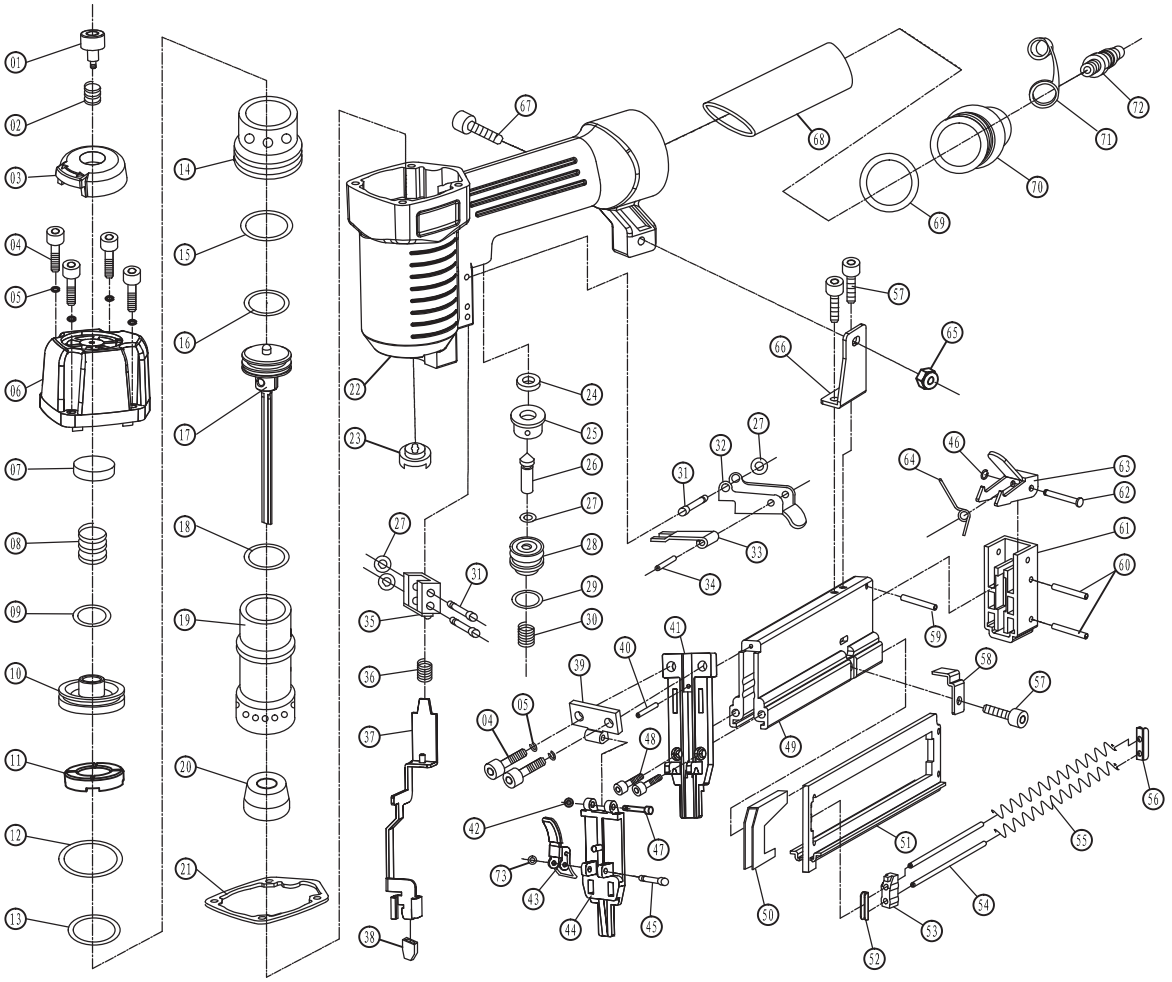
16 GA 2-1/2 INCH FINISH NAILER



No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
1	Bolt	1	30	O-ring	1	59	Release Latch	2
2	Air Deflector	1	31	Trigger Valve Guide	1	60	Bolt	2
3	O-ring	1	32	Switch Spring	1	61	Bolt	2
4	Bumper	1	33	O-ring	2	62	Snap Retainer	1
5	Bolt	9	34	Switch Valve Stem	1	63	Drive Nail Plate	2
6	Spring Washer	11	35	O-ring	1	64	Spring	2
7	Cylinder Cover	1	36	Switch Valve Seat	1	65	Bolt	1
8	O-ring	1	37	Pin	2	66	Magazine	1
9	Compressed Spring	1	38	Trigger	1	67	Pin	1
10	O-ring	1	39	Safety Space	1	68	Rived	2
11	O-ring	1	40	Trigger Pin	1	69	Fixed Seat	1
12	O-ring	1	41	O-ring	1	70	Spring	1
13	Switch Valve	1	42	Pin	2	71	Pusher	1
14	O-ring	1	43	Safety Seat	1	72	Washer	1
15	Collar	1	44	Nut	5	73	Fixed Lever	1
16	O-ring	1	45	Adj. Nut	1	74	Strengthen Slice	1
17	O-ring	1	46	Spring	1	75	Support Seat	1
18	Cylinder	1	47	Steel Ball	1	76	Bolt	2
19	O-ring	1	48	Snap Retainer	1	77	Bolt	1
20	Main Piston	1	49	Compressed Spring	1	78	Washer	2
21	Bumper	1	50	Direction Stand	1	79	Nut	1
22	Washer	1	51	Safety Stand	1	80	Rubber Handle Case	1
23	Cylinder Cover Wahser	1	52	Safety Nozzle Cap	1	81	End Cap Washer	1
24	Gun Body	1	53	Compressed Spring	1	82	End Cap	1
25	O-ring	1	54	Driver Guide	1	83	Air Plug	1
26	O-ring	1	55	Space	1	84	Air Plug Case	1
27	Trigger Valve Seat	1	56	Space Pin	1			
28	O-ring	1	57	Snap Retainer	1			
29	O-ring	1	58	Cover Plate	1			

EXPLODED VIEWS

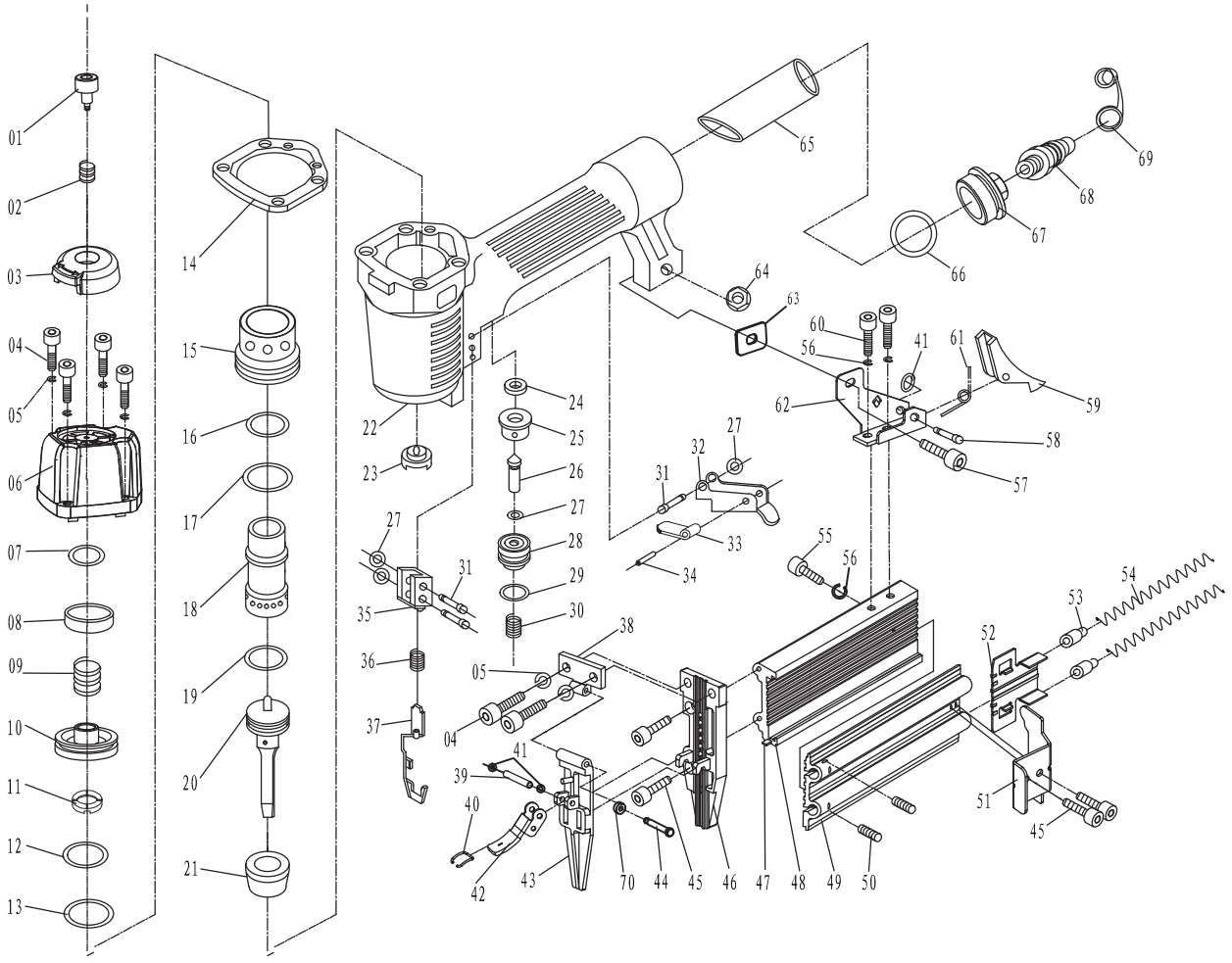
18 GA 1/4 INCH CROWN STAPLER



No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
1	Bolt	1	26	Trigger Valve Stem	1	51	Movable Magazine	1
2	Spring	1	27	O-ring	4	52	Fixed Block	1
3	Air Deflector	1	28	Trigger Valve Guide	1	53	Pusher	1
4	Bolt	6	29	O-ring	1	54	Pusher Pipe	2
5	O-ring	6	30	Spring	1	55	Spring	2
6	Cylinder Cover	1	31	Pin	3	56	Fixed seat	1
7	Sealing Washer	1	32	Trigger	1	57	Bolt	3
8	Compressed Spring	1	33	Safety Spacer	1	58	Baffle	1
9	O-ring	1	34	Pin	1	59	Pin	1
10	Switch Valve Piston	1	35	Safety Stand	1	60	Pin	2
11	Buffer Gasket	1	36	Pusher Spring	1	61	Fixed Seat	1
12	O-ring	1	37	Safety Stand	1	62	Pin	1
13	O-ring	1	38	Nose Head	1	63	Latch	1
14	Collar	1	39	Baffle	1	64	Spring	1
15	O-ring	1	40	Pin	1	65	Nut	1
16	O-ring	1	41	Driver Guide	1	66	Support Seat	1
17	Main Piston	1	42	Pin Bush	1	67	Bolt	1
18	O-ring	1	43	Quick Release	1	68	Rubber Handle	1
19	Cylinder	1	44	Nose cover	1	69	O-ring	1
20	Bumper	1	45	Pin	1	70	End Cap	1
21	Sealing Washer	1	46	O-ring	1	71	Air Plug Case	1
22	Gun Body	1	47	Pin	1	72	Air Inlet Plug	1
23	Rubber Wahser	1	48	Bolt	2	73	O-ring	1
24	Rectangle Washer	1	49	Fixed Magazine	1			
25	Trigger Valve Seat	1	50	Thimble	1			

EXPLODED VIEWS

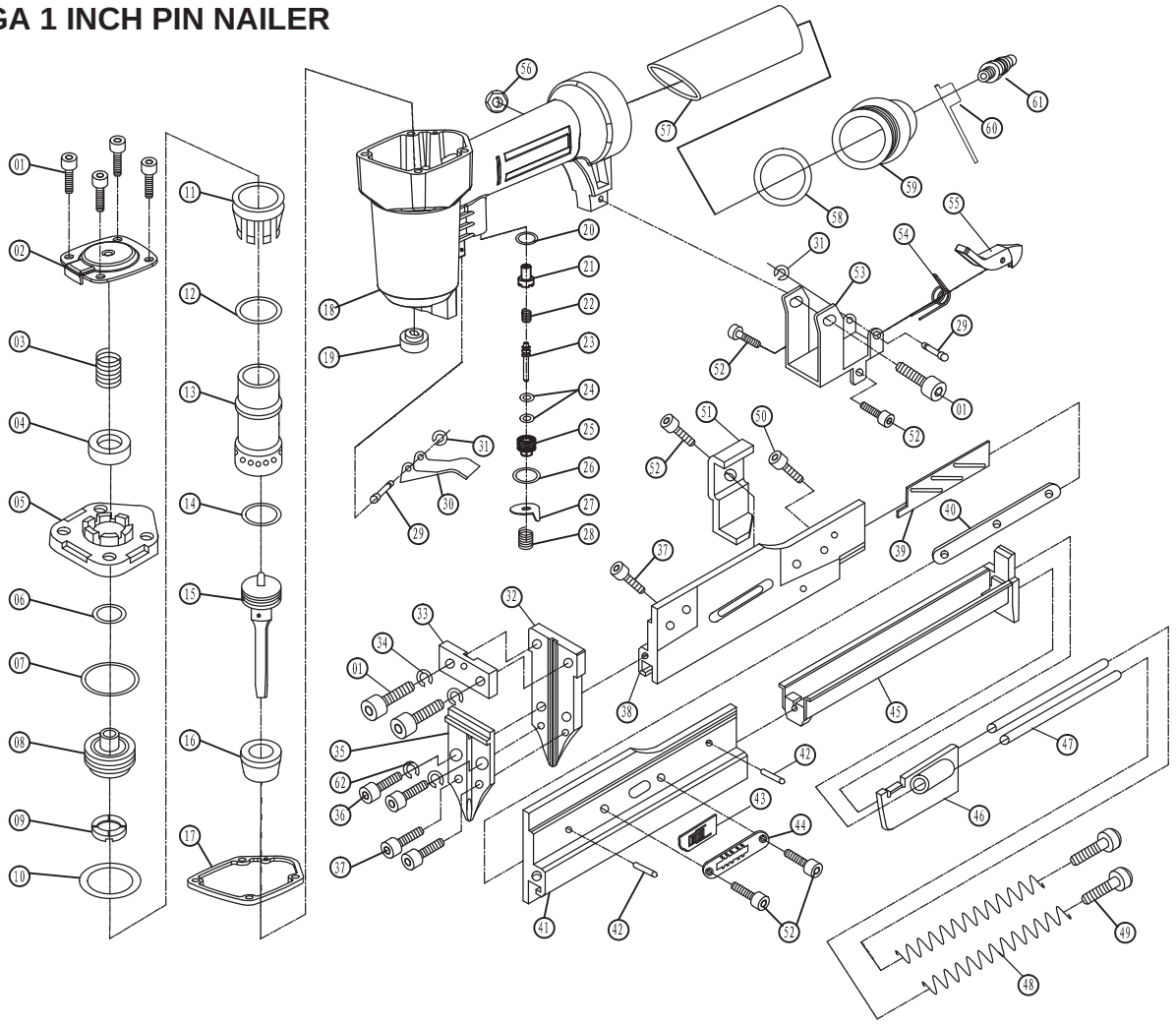
18 GA BRAD NAILER



No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
1	Bolt	1	25	Trigger Valve Seat	1	49	Movable Magazine	1
2	Deflector Spring	1	26	Trigger Valve Stem	1	50	Bolt M4×12	2
3	Air Deflector	1	27	O-ring1.7× 2	4	51	Fixed Seat	1
4	Bolt M5×20	6	28	Trigger Valve Guide	1	52	Pusher	1
5	Spring Washer	6	29	O-ring11.2×2	1	53	Pusher Pipe	2
6	Cylinder Cover	1	30	Compressed Spring	1	54	Spring	2
7	O-ring 13.7×2.4	1	31	Step Pin	3	55	Bolt M4×7	1
8	Sealing Washer	1	32	Trigger	1	56	Spring Washer 4	3
9	Compressed Spring	1	33	Safety Spacer	1	57	Bolt M4×20	1
10	Switch Valve Piston	1	34	Pin 2.5×16	1	58	Pin	1
11	Buffer Washer	1	35	Safety Stand	1	59	Release Latch	1
12	O-ring 31.2×2.5	1	36	Pusher Spring	1	60	Bolt M4×8	2
13	O-ring 24.8× 3.5	1	37	Safety Stand	1	61	Latch Spring	1
14	Sealing Washer	1	38	Spacer	1	62	Support Seat	1
15	Collar	1	39	Pin 4×20	1	63	Washer	1
16	O-ring 30×1.8	1	40	Ouch	1	64	Nut M4	1
17	O-ring 42.5×2.5	1	41	E-ring 2.5	3	65	Rubber Handle Case	1
18	Cylinder Cover	1	42	Quick Release Handle	1	66	O-ring 36.3×3.55	1
19	O-ring 21×3	1	43	Driver Guide Cover	1	67	End Cap	1
20	Main Piston	1	44	Pin	1	68	Air Inlet Plug	1
21	Bumper	1	45	Bolt M4×14	4	69	Air Plug Case	1
22	Gun Body	1	46	Driver Guide	1	70	Pin Bush	1
23	Rubber Washer	1	47	Inlay Slice	1			
24	Rectangle Washer	1	48	Fixed Magazine	1			

EXPLODED VIEWS

23 GA 1 INCH PIN NAILER



No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
1	Bolt M5x20	7	24	O-ring 2.5x1.5	2	47	Pipe	2
2	Exhaust Cap	1	25	Trigger Valve Guide	1	48	Pusher Spring	2
3	Compressed Spring	1	26	O-ring 11.2x2	1	49	Bolt M4x4	2
4	Rectangle Washer	1	27	Safety Catch	1	50	Bolt M4x8	1
5	Cylinder Cover	1	28	Compressed Spring	1	51	Fixed Slice	1
6	O-ring 11.7x2.4	1	29	Step Pin	2	52	Bolt M4x6	5
7	O-ring 26.2x2.4	1	30	Trigger	1	53	Bracket	1
8	Head Valve Piston	1	31	Split Washer 2.5	2	54	Spring	1
9	Buffer Gasket	1	32	Driver Guide	1	55	Fixed Lever	1
10	O-ring 21.3x3	1	33	Spacer	1	56	Nut M5	1
11	Collar	1	34	Spring Washer 5	2	57	Rubber Handle	1
12	O-ring 30.2x2.65	1	35	Driver Guide Cover	1	58	O-ring 35.5x2.3	1
13	Cylinder	1	36	Bolt M4x14	2	59	End Cap	1
14	O-ring 18x2.65	1	37	Bolt M4x7	3	60	Air Plug Case	1
15	Main Piston	1	38	Fixed Magazine	1	61	Air Inlet Plug	1
16	Bumper	1	39	Adj. Slice	1	62	Spring Washer 4	2
17	Seal Gasket	1	40	Adj. Length Bolt	1			
18	Gun Body	1	41	Movable Magazine	1			
19	Rubber Washer	1	42	Pin A4x6	2			
20	Rectangle Washer	1	43	Adj Lever	1			
21	Rectangle Washer	1	44	Nail Length Indicator	1			
22	Compressed Spring	1	45	Driver Guide Piston	1			
23	Trigger Valve Stem	1	46	Pusher	1			

Printed in China

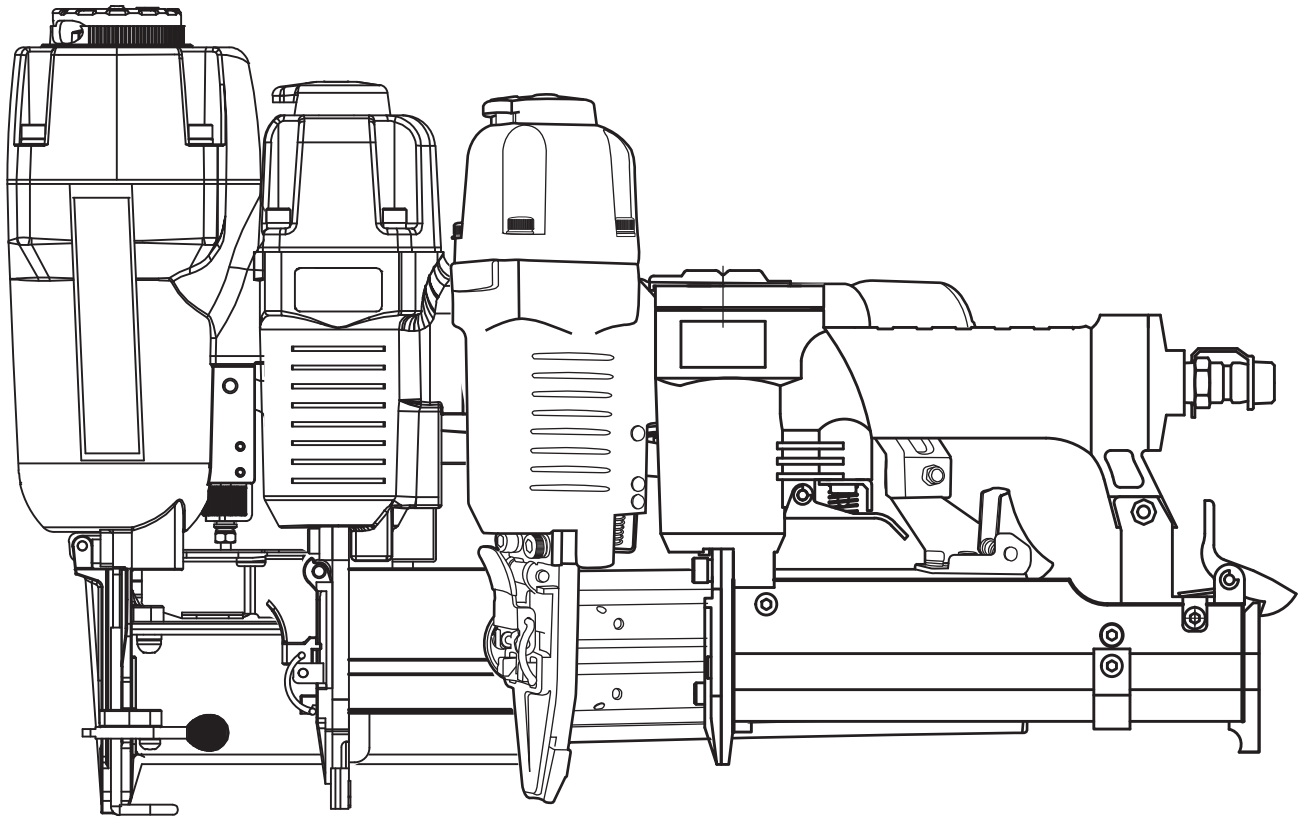
BLUE HAWK® is a registered trademark of L. F., LLC. All Rights Reserved.

www.lowes.com

ARTICLE #0461681

ENSEMBLE DE CLOUEUSES 4 PIÈCES POUR LA FINITION, LES MOULURES ET LES DÉCORATIONS

MODÈLE SGY-NR-KITC



JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Numéro de série _____ Date d'achat _____

Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 877 888-8225, entre 8 h et 20 h (HNE), du lundi au vendredi.

www.lowes.com

IMPORTANT

Avant d'utiliser cet article, lisez et suivez toutes les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Veuillez conserver ce manuel pour vous y référer ultérieurement.

TABLE DES MATIÈRES

Caractéristiques du produit 25

Contenu de l'emballage 27

Consignes de sécurité 31

Mode d'emploi 33

Entretien 41

Dépannage 42

Garantie 42

Vues éclatées 43

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

CLOUEUSE DE CLOUS DE FINITION DE 2 1/2 PO DE CALIBRE 16

DESCRIPTION	CARACTÉRISTIQUES
Capacité de clous	100 pièces
Longueur du clou	De 32 mm à 64 mm (de 1 1/4 po à 2 1/2 po)
Taille de la fixation	Calibre 16
Pression de fonctionnement	De 4,8 bars à 7,5 bars (de 70 lb/po^2 à 110 lb/po^2)
Entrée d'air	1/4 po NPT
Dimensions	320 × 270 × 75 mm (12,59 po × 10,62 po × 2,95 po)
Poids	4,14 lb

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

AGRAFEUSE POUR AGRAFES À COURONNE DE 1/4 PO DE CALIBRE 18

DESCRIPTION	CARACTÉRISTIQUES
Capacité de clous	100 pièces
Longueur du clou	De 16 mm à 40 mm (de 5/8 po à 1 5/8 po)
Taille de la fixation	Calibre 18
Pression de fonctionnement	De 4,8 bars à 7,5 bars (de 70 lb/po² à 110 lb/po²)
Entrée d'air	1/4 po NPT
Dimensions	248 × 242 × 54 mm (9,76 po × 9,52 po × 2,12 po)
Poids	3,1 lb

CLOUEUSE POUR CLOUS DE VITRIER DE CALIBRE 18

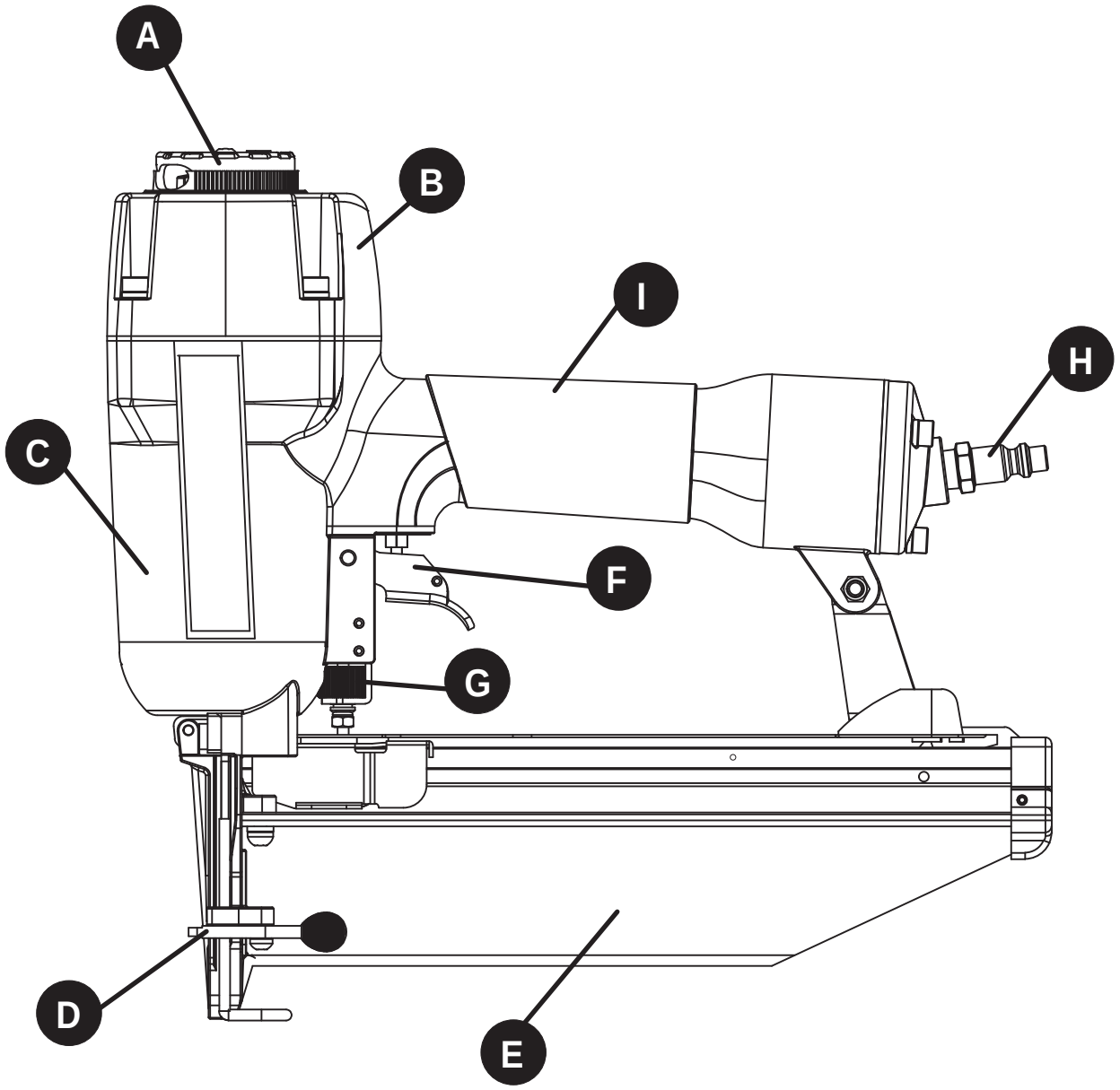
DESCRIPTION	CARACTÉRISTIQUES
Capacité de clous	100 pièces
Longueur du clou	De 15 mm à 50 mm (de 5/8 po à 2 po)
Taille de la fixation	Calibre 18
Pression de fonctionnement	4,8 bars à 7,5 bars (70 lb/po² à 110 lb/po²)
Entrée d'air	1/4 po NPT
Dimensions	249 × 246 × 55 mm (9,8 po × 9,68 po × 2,16 po)
Poids	3,08 lb

CLOUEUSE POUR POINTES DE 1 PO DE CALIBRE 23

DESCRIPTION	CARACTÉRISTIQUES
Capacité de clous	140 pièces
Longueur du clou	De 12 mm à 25 mm (de 1/2 po à 1 po)
Taille de la fixation	Calibre 23 (1,25 mm × 1,00 mm)
Pression de fonctionnement	4,8 bars à 6,9 bars (70 lb/po² à 100 lb/po²)
Entrée d'air	1/4 po NPT
Dimensions	215 × 162 × 45 mm (8,46 po × 6,37 po × 1,77 po)
Poids	2,2 lb

CONTENU DE L'EMBALLAGE

CLOUEUSE DE CLOUS DE FINITION DE 2 1/2 PO DE CALIBRE 16

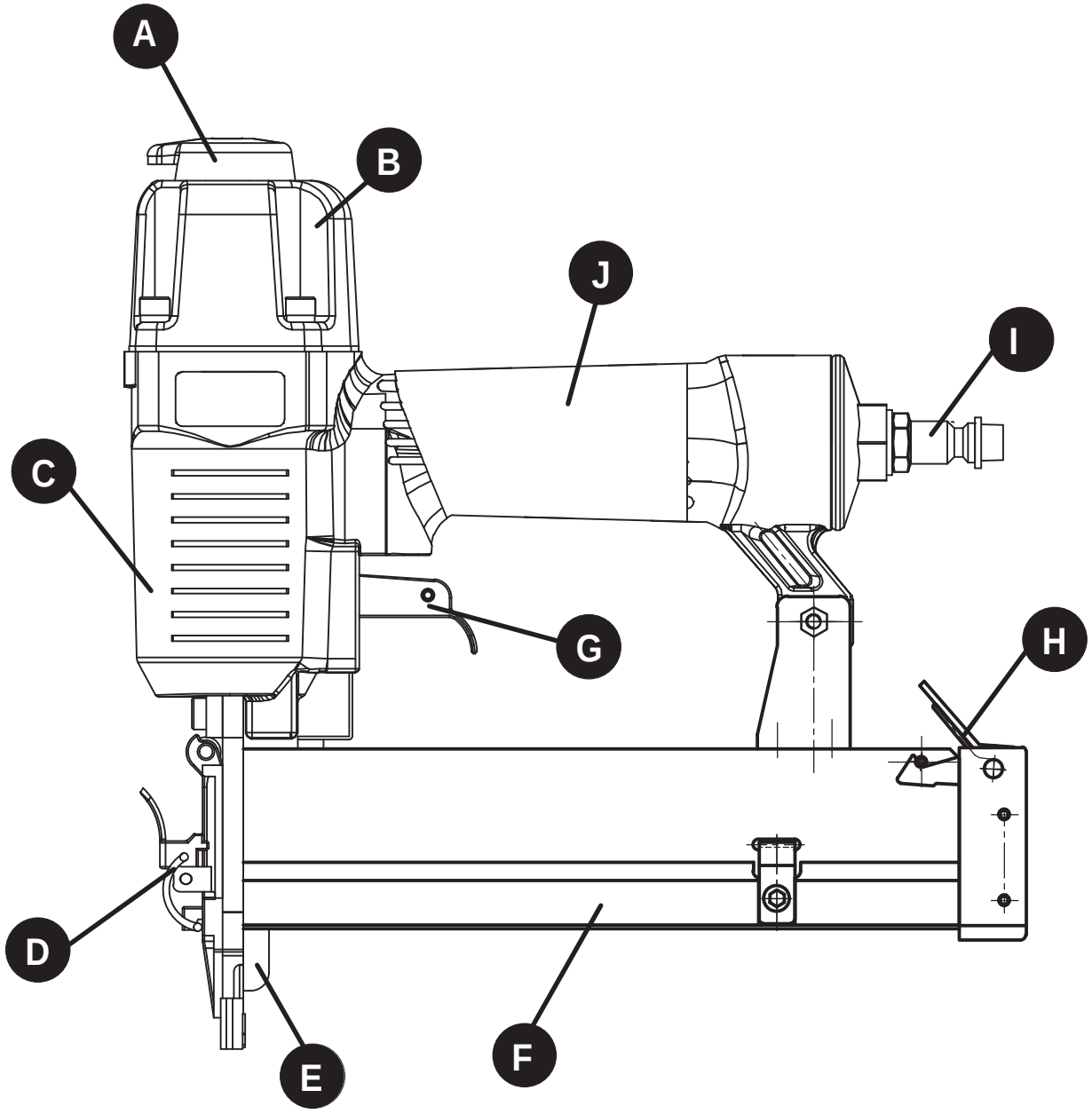


PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Déflecteur	1
B	Couvercle du cylindre	1
C	Corps du pistolet	1
D	Déverrouillage rapide	1
E	Magasin	1

PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
F	Gâchette	1
G	Écrou adjacent	1
H	Entrée d'air	1
I	Poignée	1

CONTENU DE L’EMBALLAGE

AGRAFEUSE POUR AGRAFES À COURONNE DE 1/4 PO DE CALIBRE 18

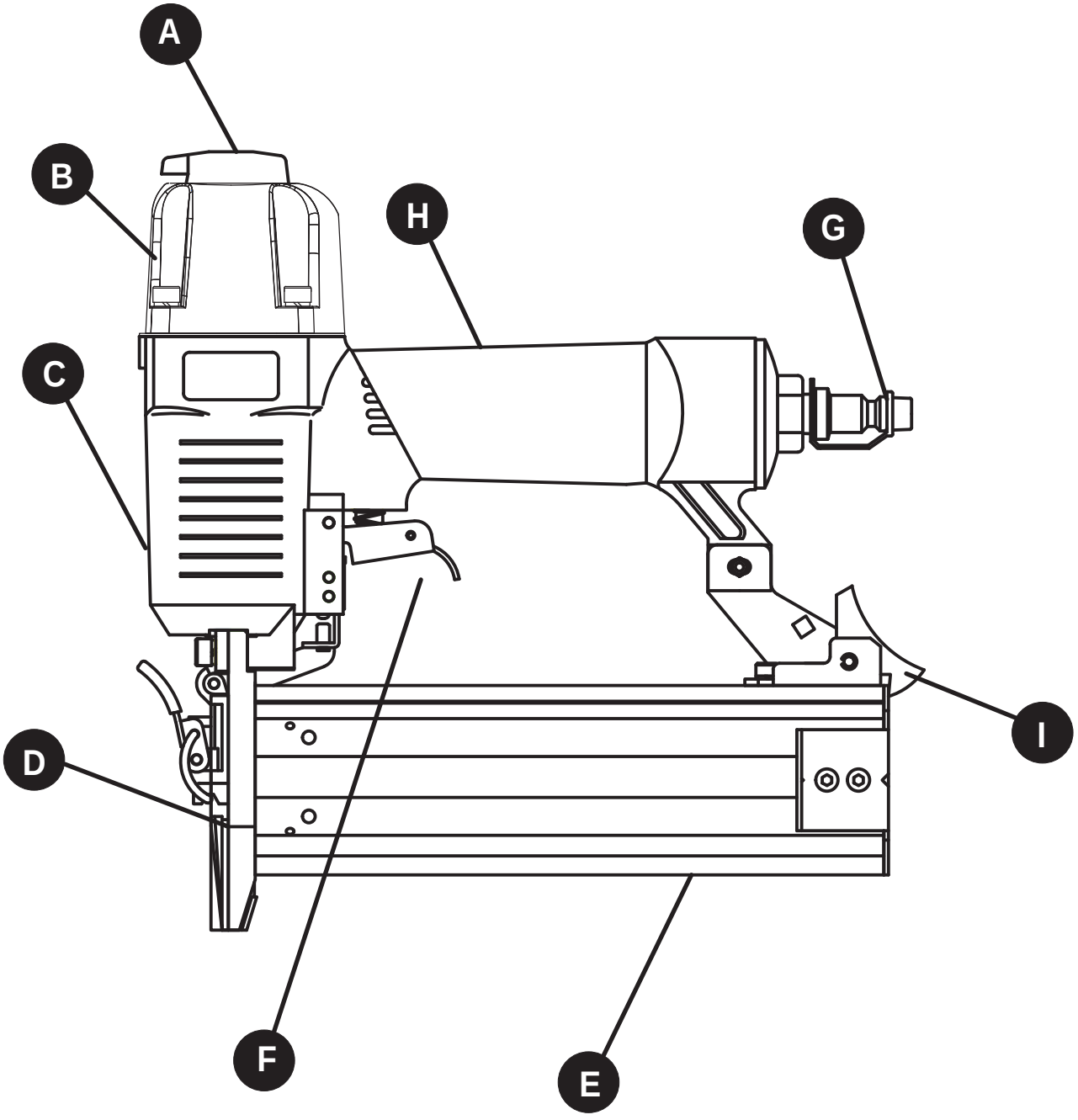


PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Déflecteur	1
B	Couvercle du cylindre	1
C	Corps du pistolet	1
D	Déverrouillage rapide	1
E	Support de sécurité	1

PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
F	Magasin	1
G	Gâchette	1
H	Loquet	1
I	Raccord d’entrée d’air	1
J	Poignée	1

CONTENU DE L’EMBALLAGE

CLOUEUSE POUR CLOUS DE FINITION DE CALIBRE 18

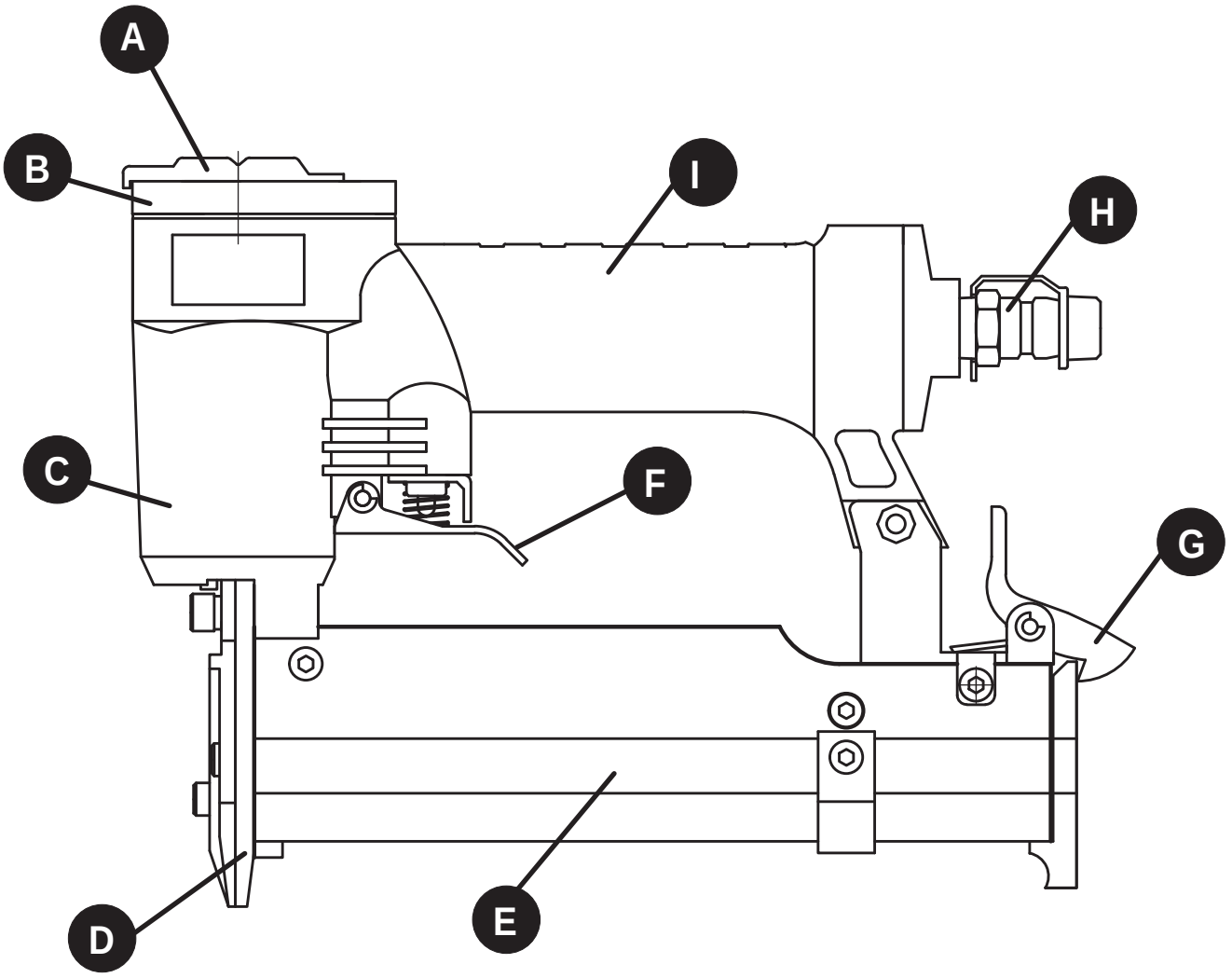


PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Déflecteur	1
B	Couvercle du cylindre	1
C	Corps	1
D	Poignée de déblocage rapide	1
E	Magasin amovible	1

PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
F	Gâchette	1
G	Raccord d’entrée d’air	1
H	Poignée	1
I	Loquet de déblocage	1

CONTENU DE L’EMBALLAGE

CLOUEUSE POUR POINTES DE 1 PO DE CALIBRE 23



PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Bouchon de la sortie d’air	1
B	Couvercle du cylindre	1
C	Corps du pistolet	1
D	Guide d’enfoncement	1
E	Magasin	1

PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
F	Gâchette	1
G	Levier fixe	1
H	Raccord d’entrée d’air	1
I	Poignée	1

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

- Lisez attentivement ce guide et tous les modes d'emploi avant de charger ou de décharger les clous ou d'utiliser l'appareil de quelque façon que ce soit. Le non-respect des consignes de sécurité et du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves.
- Gardez les enfants à l'écart. Ne laissez jamais un enfant accéder à l'aire de travail. Ne laissez pas les enfants manipuler la cloueuse de finition, les clous, les agrafes, les tuyaux à air, ni toute autre pièce de l'équipement ou de l'outil.
- Habillez-vous convenablement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux, car ils risquent de se prendre dans les pièces mobiles. Des vêtements de protection non conducteurs et des chaussures antidérapantes sont recommandés pour le travail. Couvrez vos cheveux s'ils sont longs.
- Protégez vos yeux. Portez des lunettes de sécurité ou un écran facial lorsque vous utilisez ce produit.
- Protégez votre ouïe. Le bruit peut détériorer votre ouïe. Portez toujours des protecteurs auditifs pour préserver votre ouïe.
- Gardez une posture sécuritaire en tout temps. Ne vous étirez pas pour étendre votre portée : vous risqueriez de glisser, de trébucher ou de tomber et de subir des blessures graves ou mortelles. Faites attention à l'excédent de tuyau laissé dans l'aire de travail ou sur la surface de travail. Ne faites pas un usage abusif des tuyaux ou des connecteurs. Ne transportez jamais l'outil en le tenant par le tuyau et ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour le débrancher. Tenez les tuyaux éloignés des sources de chaleur, de l'huile et des objets coupants. Vérifiez si les raccords des tuyaux sont faibles ou usés avant chaque utilisation et assurez-vous qu'ils sont bien solides.
- N'UTILISEZ JAMAIS D'OXYGÈNE, DE COMBUSTIBLES NI AUCUN AUTRE GAZ EMBOUTEILLÉ COMME SOURCE D'ALIMENTATION puisqu'ils peuvent provoquer une explosion ou causer des blessures graves.
- NE BRANCHEZ PAS L'OUTIL N'EST POINTÉ VERS PERSONNE À DE L'AIR COMPRIMÉ QUI DÉPASSE 120 LB/PO^2.
- Soyez toujours conscient que ceux qui se trouvent dans l'aire de travail peuvent trébucher sur le tuyau d'air, surtout s'il est long.
- Tenez toujours l'outil uniquement par la poignée.
- Soyez toujours prudents lorsque le cran de sûreté n'est pas en place afin d'éviter un déclenchement accidentel de l'outil.
- Ne pointez jamais l'outil vers vous ni vers les autres.
- Gardez toujours les mains et le corps éloignés de l'arrière du pistolet pour vous protéger de toute blessure.
- Débranchez toujours l'outil de l'alimentation en air avant de charger les clous afin d'éviter un déclenchement accidentel lors de la connexion.
- Ne gardez pas la gâchette enfoncée lors du chargement des clous.
- Le déclenchement accidentel des clous pourrait entraîner des blessures.
- Débranchez l'outil du tuyau d'alimentation en air et fermez le compresseur avant d'effectuer tout entretien.
- N'enfoncez pas le clou sur un échafaudage, une échelle ou tout autre matériau de construction similaire pour lequel il n'est pas conçu.
- N'utilisez jamais un outil qui présente une fuite d'air, auquel il manque des pièces, dont des pièces sont endommagées ou qui nécessite une réparation.
- Assurez-vous que toutes les vis sont serrées fermement avant l'utilisation.
- N'utilisez que des pièces et accessoires recommandés par le fabricant.

⚠ AVERTISSEMENT

LA POUSSIÈRE CRÉÉE PENDANT LA PULVÉRISATION DE PEINTURE, LE PONÇAGE MÉCANIQUE, LE SCIAGE, LE MEULAGE, LE PERÇAGE ET LES AUTRES ACTIVITÉS CONNEXES EST RECONNUE PAR L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE COMME ÉTANT LA CAUSE DE CANCERS, D'ANOMALIES CONGÉNITALES ET D'AUTRES PROBLÈMES LIÉS AUX FONCTIONS REPRODUCTRICES. VOUS POUVEZ OBTENIR LA LISTE DES PRODUITS CHIMIQUES AU www.oehha.ca.gov, CONFORMÉMENT À LA PROPOSITION 65. VOICI QUELQUES-UNS DE CES PRODUITS CHIMIQUES :

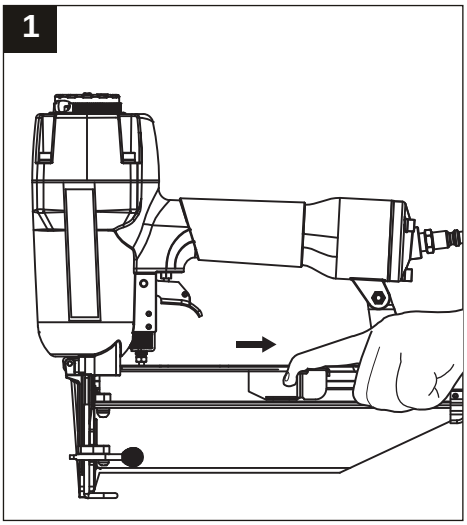
- LE PLOMB PROVENANT DES PEINTURES À BASE DE PLOMB
- LA SILICE CRISTALLINE PROVENANT DE LA BRIQUE, DU CIMENT OU D'AUTRES MATÉRIAUX DE MAÇONNERIE
- L'ARSENIC ET LE CHROME PROVENANT DU BOIS D'ŒUVRE TRAITÉ AVEC UN PRODUIT CHIMIQUE

LES RISQUES LIÉS À L'EXPOSITION À CES PRODUITS VARIENT SELON LE NOMBRE DE FOIS OÙ VOUS PRATIQUEZ CES ACTIVITÉS. AFIN DE LIMITER VOTRE EXPOSITION À CES PRODUITS CHIMIQUES, TRAVAILLEZ DANS UN ENDROIT BIEN VENTILÉ ET UTILISEZ DE L'ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ APPROUVÉ, TEL QU'UN APPAREIL RESPIRATOIRE OU UN MASQUE ANTI-POUSSIÈRE CONÇUS SPÉCIALEMENT POUR FILTRER LES PARTICULES MICROSCOPIQUES.

CLOUEUSE DE CLOUS DE FINITION DE 2 1/2 PO DE CALIBRE 16

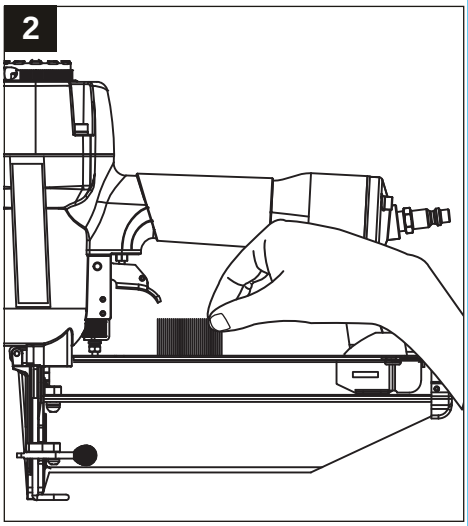
AVANT DE CHARGER OU DE DÉCHARGER DES CLOUS, ASSUREZ-VOUS QUE L'OUTIL EST DÉBRANCHÉ DE L'ALIMENTATION EN AIR, QUE LA GÂCHETTE N'EST PAS ENFONCÉE ET QUE L'OUTIL N'EST POINTÉ VERS PERSONNE.

1. Tirez sur le loquet de déblocage des clous jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et qu'il soit verrouillé en position.

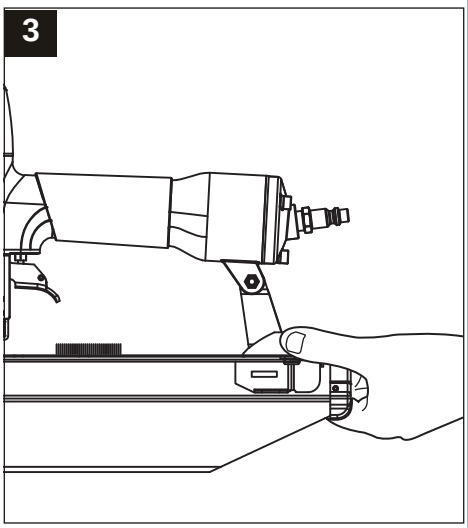


2. Insérez les clous dans le magasin.

REMARQUE : Avant d'insérer des clous dans le pistolet, assurez-vous d'utiliser les clous adéquats avec le bon pistolet. L'utilisation de clous inadéquats peut causer des blessures corporelles ou entraîner des dommages matériels. Assurez-vous que les clous sont dans la bonne direction : la pointe du clou doit être dirigée vers le bas du magasin et la tête du clou doit être dirigée vers le haut du magasin. Veuillez consulter votre détaillant si vous voulez savoir quels clous peuvent être utilisés avec quels outils ou pour savoir comment placer les clous adéquatement dans le magasin.

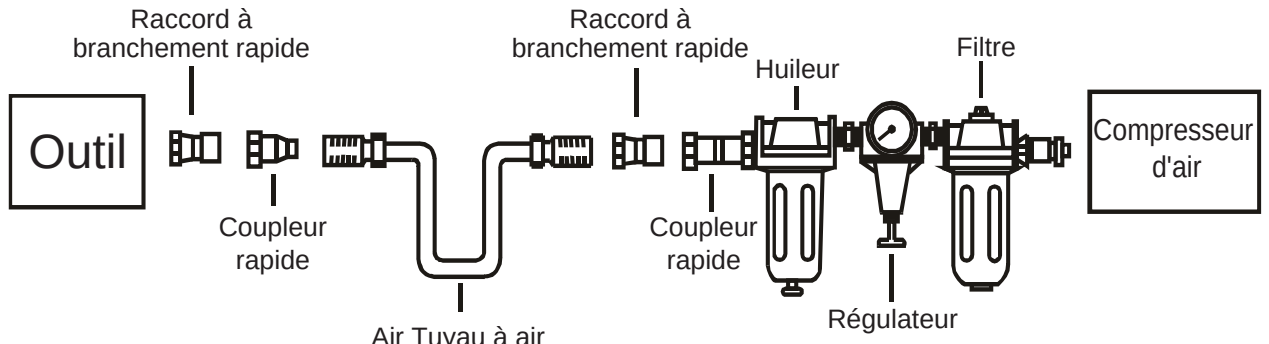


3. Poussez le loquet de déblocage des clous de façon à ce qu'il glisse vers l'avant jusqu'à ce qu'il soit en contact avec les clous à l'intérieur. Il est recommandé de tester les clous sur une retaille de bois en premier afin de s'assurer que le réglage de profondeur de la cloueuse est adéquat.



4. Alimentation en air
   - Lorsque vous branchez l'alimentation en air, gardez toujours vos mains et votre corps loin de l'endroit de déclenchement de l'outil.
   - Un régulateur et lubrificateur de filtre (non inclus) est nécessaire et devrait être placé aussi près de l'outil que possible.
   - Assurez-vous que la pression de l'air est bien réglée à une pression de 70 à 110 lb/po² avant chaque utilisation. Ne dépassez jamais 120 lb/po².

4



Les éléments illustrés ne sont pas tous inclus

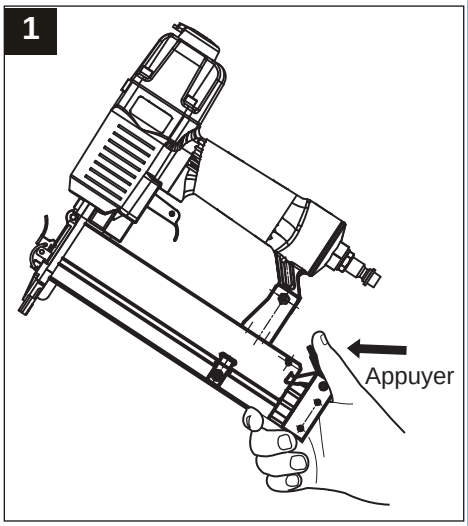
5. Chargement des clous et utilisation
   - Insérez une bande de clous dans le magasin, les pointes vers le bas.
   - Relâchez le loquet et le poussoir, puis glissez le poussoir contre les clous.
   - Branchez l'outil à l'alimentation en air. Assurez-vous que la pression de l'air se trouve dans la plage adéquate.
   - Testez la profondeur sur un morceau de bois avant d'utiliser l'outil. Si les clous s'enfoncent trop profondément ou pas assez, ajustez le régulateur afin de fournir moins de pression d'air ou plus de pression d'air.
   - Ne faites jamais fonctionner cet outil si la pointe de sûreté n'est pas en contact avec la pièce travaillée. N'utilisez pas cet outil sans clous, car cela pourrait endommager l'outil.
   - Ne tirez jamais de clous en l'air, car cela pourrait vous blesser ainsi que les personnes aux alentours, et cela pourrait endommager l'outil.
   - L'outil est muni d'un bloc fixe qui peut modifier le mode de fonctionnement par séquence pour celui de déclenchement unique. Lorsque le bloc d'orientation est placé sur le fonctionnement par séquence, l'outil fonctionnera par séquence. Si le bloc d'orientation est placé au fonctionnement par déclenchement unique, l'outil tirera un clou à la fois. La gâchette doit être relâchée et la pointe de sécurité ne doit plus être enfoncée pour réamorcer l'outil avant de pouvoir insérer un autre clou.

MODE D'EMPLOI

AGRAFEUSE POUR AGRAFES À COURONNE DE 1/4 PO DE CALIBRE 18

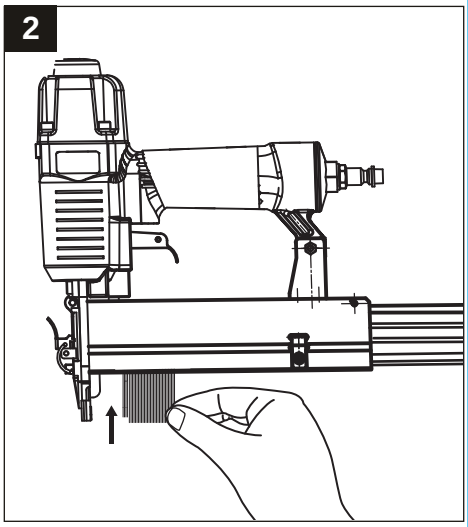
AVANT DE CHARGER OU DE DÉCHARGER DES AGRAFES, ASSUREZ-VOUS QUE L'OUTIL EST DÉBRANCHÉ DE L'ALIMENTATION EN AIR, QUE LA GÂCHETTE N'EST PAS ENFONCÉE ET QUE L'OUTIL N'EST POINTÉ VERS PERSONNE.

1. Appuyez sur l'interrupteur de déblocage sur le magasin amovible afin que celui-ci se détache du boîtier de magasin fixe. Une fois l'interrupteur relâché, faites glisser le magasin amovible à la position ouverte.



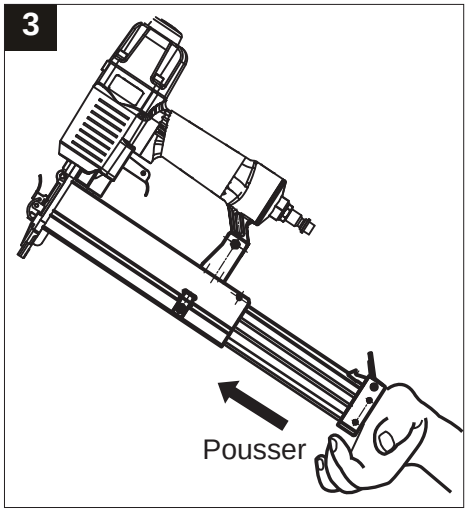
2. Insérez les agrafes dans le magasin.

REMARQUE : Avant d'insérer des agrafes dans le pistolet, assurez-vous d'utiliser les agrafes adéquates avec le bon pistolet. L'utilisation d'agrafes inadéquates peut causer des blessures corporelles ou entraîner des dommages matériels. Assurez-vous que les agrafes sont adéquatement orientées dans le magasin avant d'utiliser l'outil. Veuillez consulter votre détaillant si vous voulez savoir quelles agrafes peuvent être utilisées avec quels outils ou pour savoir comment placer les agrafes adéquatement dans le magasin.



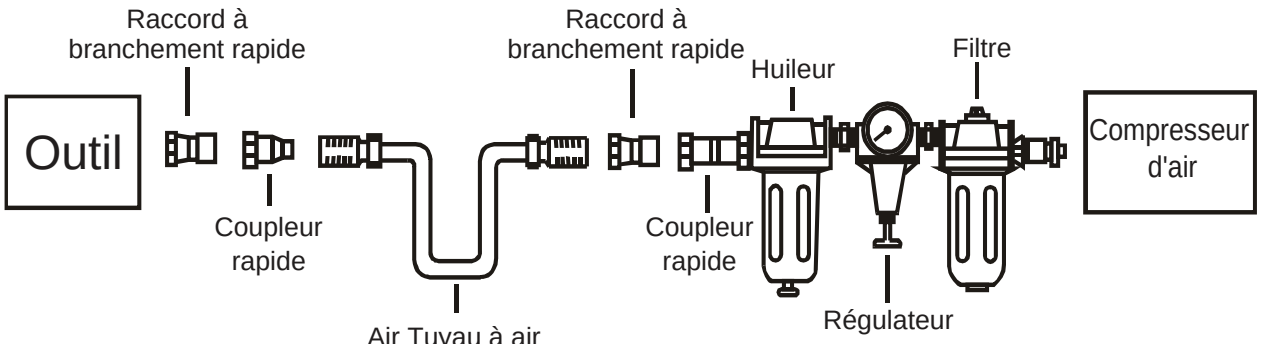
3. Une fois que les agrafes ou les fixations ont été bien insérées dans le magasin fixe, mettez le magasin amovible en position fermée. Le magasin amovible doit être solidement fermé. Assurez-vous que le magasin amovible est bien fermé et verrouillé en place afin qu'il ne s'ouvre pas par accident, à moins que l'interrupteur de déblocage soit enfoncé. Une fois que l'agrafeuse est bien rechargée et verrouillée, rebranchez l'alimentation en air.

REMARQUE : Il est recommandé de tester l'agrafeuse sur une retaille de bois en premier afin de s'assurer que le réglage de profondeur est réglé adéquatement.



4. Alimentation en air
   - Lorsque vous branchez l'alimentation en air, gardez toujours vos mains et votre corps loin de l'endroit de déclenchement de l'outil.
   - Un régulateur et lubrificateur de filtre (non inclus) est nécessaire et devrait être placé aussi près de l'outil que possible.
   - Assurez-vous que la pression de l'air est bien réglée à une pression de 70 à 110 lb/po² avant chaque utilisation. Ne dépassez jamais 120 lb/po².

4



Les éléments illustrés ne sont pas tous inclus

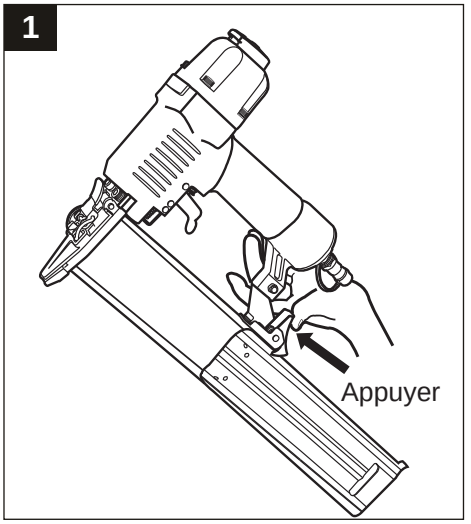
5. Chargement des agrafes et utilisation
   - Insérez une bande d'agrafes dans le magasin, les pointes vers le bas.
   - Libérez le loquet et le poussoir. Glissez le poussoir contre les agrafes.
   - Branchez l'outil à l'alimentation en air. Assurez-vous que la pression de l'air se trouve dans la plage adéquate.
   - Testez la profondeur sur un morceau de bois avant d'utiliser l'outil. Si les agrafes s'enfoncent trop profondément ou pas assez, ajustez le régulateur afin de fournir moins de pression d'air ou plus de pression d'air.
   - Ne faites jamais fonctionner cet outil si la pointe de sûreté n'est pas en contact avec la pièce travaillée. N'utilisez pas cet outil sans agrafes, car cela pourrait endommager l'outil.

MODE D'EMPLOI

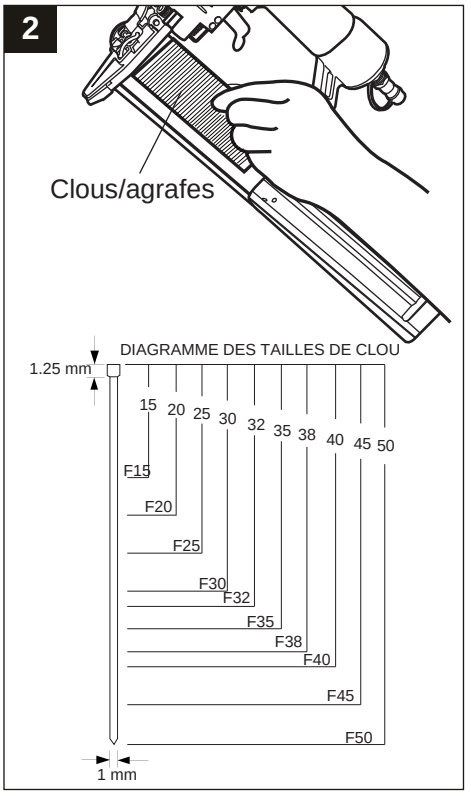
CLOUEUSE POUR CLOUS DE VITRIER DE CALIBRE 18

REMARQUE : AVANT DE CHARGER OU DE DÉCHARGER DES CLOUS, ASSUREZ-VOUS QUE L'OUTIL EST DÉBRANCHÉ DE L'ALIMENTATION EN AIR, QUE LA GÂCHETTE N'EST PAS ENFONCÉE ET QUE L'OUTIL N'EST POINTÉ VERS PERSONNE.

1. Appuyez sur l'interrupteur de déblocage sur le magasin amovible afin que celui-ci se détache du boîtier de magasin fixe. Une fois l'interrupteur relâché, faites glisser le magasin amovible à la position ouverte.



2. Ajustez le magasin amovible afin que les clous ou agrafes soient bien placés dans la fente du magasin fixe. Assurez-vous que les clous ou les agrafes que vous insérez sont du bon type, de la bonne longueur et compatibles avec la cloueuse. Tous les clous et agrafes que vous insérez doivent être dans la même direction de sorte que, lorsqu'ils sont tirés, la pointe du clou ou de l'agrafe soit dans la direction opposée au pistolet pour bien entrer dans le matériau à clouer.

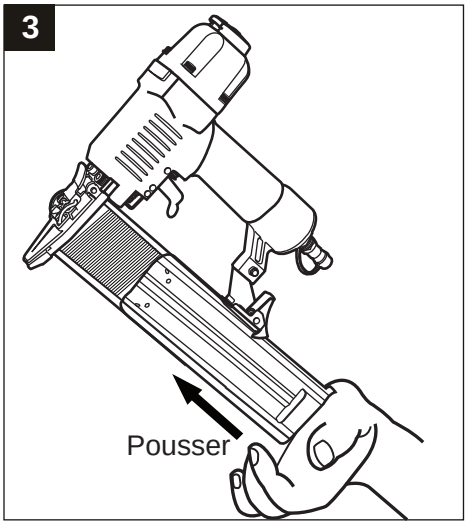


REMARQUE : Lorsque vous procédez au chargement, il est très important que vous utilisiez la bonne taille de clou pour cet outil :

Longueur : de 15 mm à 50 mm (de 5/8 po à 2 po)
Largeur : 1,25 mm x 1 mm

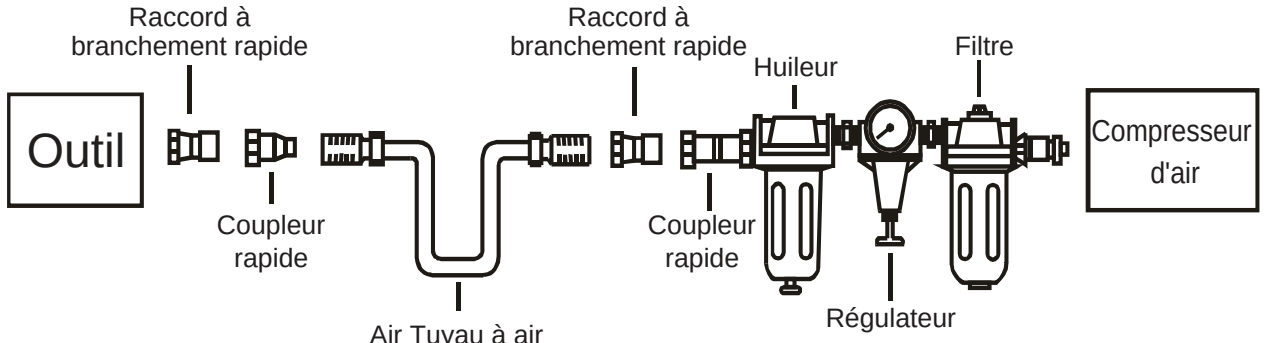
La cloueuse de finition de calibre 18 est conçue pour fonctionner avec différentes longueurs de clou allant de 15 mm à 50 mm (de 5/8 po à 2 po), mais d'une largeur fixe de 1,25 mm x 1 mm. N'ESSAYEZ PAS D'UTILISER DES TAILLES DE CLOU QUI NE SONT PAS DANS LE DIAGRAMME DES TAILLES DE CLOU, CE N'EST PAS SÉCURITAIRE.

3. Une fois que les clous ou que les agrafes ont été bien insérés dans le magasin fixe, mettez le magasin amovible en position fermée. Le magasin amovible doit être solidement fermé. Assurez-vous que le magasin amovible est bien fermé et verrouillé en place afin qu'il ne s'ouvre pas par accident, à moins que l'interrupteur de déblocage soit enfoncé. Une fois que la cloueuse est bien rechargée et verrouillée, rebranchez l'alimentation en air.



4. Alimentation en air
   - Lorsque vous branchez l'alimentation en air, gardez toujours vos mains et votre corps loin de l'endroit de déclenchement de l'outil.
   - Un régulateur et lubrificateur de filtre (non inclus) est nécessaire et devrait être placé aussi près de l'outil que possible.
   - Assurez-vous que la pression de l'air est bien réglée à une pression de 70 à 110 lb/po² avant chaque utilisation. Ne dépassez jamais 120 lb/po².

4



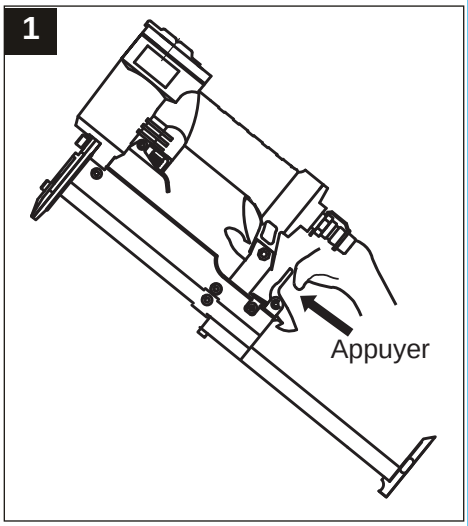
Les éléments illustrés ne sont pas tous inclus.

5. Chargement des clous et utilisation
   - Relâchez le loquet et le poussoir, puis glissez le poussoir contre les clous.
   - Branchez l'outil à l'alimentation en air.
   - Testez la profondeur sur un morceau de bois avant d'utiliser l'outil. Le clou pourrait s'enfoncer trop profondément ou pas assez. Le régulateur de pression d'air peut avoir besoin d'être ajusté pour que les clous soient enfoncés à la bonne profondeur. Si vous ajustez le régulateur de pression de l'air, assurez-vous que celle-ci ne dépasse pas 120 lb/po².
   - Refaites le test de profondeur sur un morceau de bois jusqu'à ce que la bonne profondeur soit atteinte.

CLOUEUSE POUR POINTES DE 1 PO DE CALIBRE 23

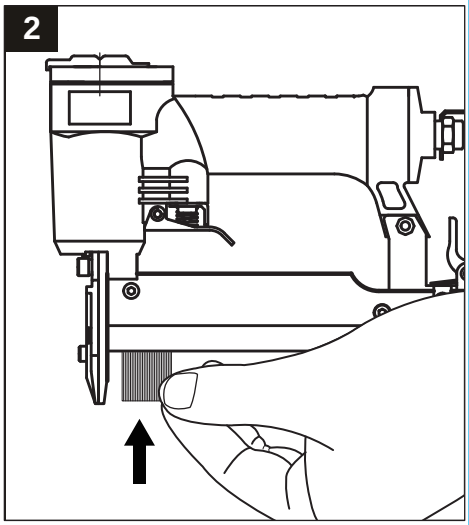
AVANT DE CHARGER OU DE DÉCHARGER DES CLOUS, ASSUREZ-VOUS QUE L'OUTIL EST DÉBRANCHÉ DE L'ALIMENTATION EN AIR, QUE LA GÂCHETTE N'EST PAS ENFONCÉE ET QUE L'OUTIL N'EST POINTÉ VERS PERSONNE.

1. Appuyez sur l'interrupteur de déblocage sur le magasin amovible afin que celui-ci se détache du boîtier de magasin fixe. Une fois l'interrupteur relâché, faites glisser le magasin amovible à la position ouverte.



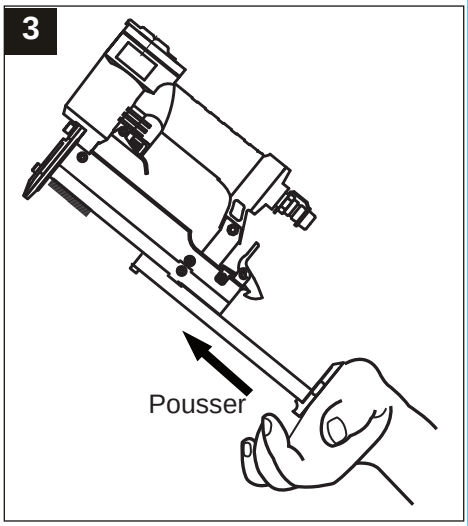
2. Insérez les clous de finition dans le magasin.

REMARQUE : Avant d'insérer des agrafes dans le pistolet, assurez-vous d'utiliser les agrafes adéquates avec le bon pistolet. L'utilisation d'agrafes inadéquates peut causer des blessures corporelles ou entraîner des dommages matériels. Assurez-vous que les agrafes sont adéquatement orientées dans le magasin avant d'utiliser l'outil. Veuillez consulter votre détaillant si vous voulez savoir quelles agrafes peuvent être utilisées avec quels outils ou pour savoir comment placer les agrafes adéquatement dans le magasin.



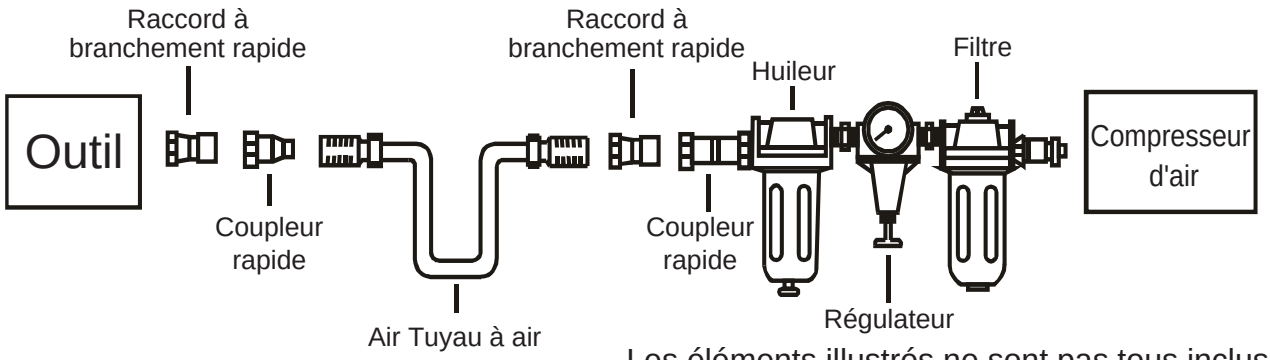
3. Une fois que les clous ou que les agrafes ont été bien insérés dans le magasin fixe, mettez le magasin amovible en position fermée. Le magasin amovible doit être solidement fermé. Assurez-vous que le magasin amovible est bien fermé et verrouillé en place afin qu'il ne s'ouvre pas par accident à moins que l'interrupteur de déblocage soit enfoncé. Une fois que la cloueuse est bien rechargée et verrouillée, rebranchez l'alimentation en air.

REMARQUE : Il est recommandé de tester la cloueuse sur une retaille de bois en premier afin de s'assurer que le réglage de profondeur est réglé adéquatement.



4. Alimentation en air
   - Lorsque vous branchez l'alimentation en air, gardez toujours vos mains et votre corps loin de l'endroit de déclenchement de l'outil.
   - Un régulateur et lubrificateur de filtre (non inclus) est nécessaire et devrait être placé aussi près de l'outil que possible.
   - Assurez-vous que la pression de l'air est bien réglée à une pression de 60 à 100 lb/po² avant chaque utilisation. Ne dépassez jamais 110 lb/po².

4



Les éléments illustrés ne sont pas tous inclus.

5. Chargement des clous et utilisation
   - Insérez une bande de clous dans le magasin avec la pointe vers le bas.
   - Libérez le loquet et le poussoir. Glissez le poussoir contre les clous.
   - Ne faites jamais fonctionner cet outil si la pointe de sûreté n'est pas en contact avec la pièce travaillée. N'utilisez pas cet outil sans clous, car cela pourrait endommager l'outil.
   - Ne tirez jamais de clous en l'air, car cela pourrait vous blesser ainsi que les personnes aux alentours, et cela pourrait endommager l'outil.
   - L'outil est muni d'un bloc fixe qui peut modifier le mode de fonctionnement par séquence pour celui de déclenchement unique. Lorsque le bloc d'orientation est pivoté au fonctionnement par séquence, l'outil fonctionnera par séquence. Si le bloc d'orientation est placé au fonctionnement par déclenchement unique, l'outil tirera un clou à la fois. La gâchette doit être relâchée et la pointe de sécurité ne doit plus être enfoncée pour réamorcer l'outil avant de pouvoir insérer un autre clou.

ENTRETIEN

- Si vous utilisez votre outil sans burette automatique, une lubrification normale est nécessaire.
- Placez de 2 à 6 gouttes d'huile pour outil pneumatique (non fournie) dans l'entrée d'air avant chaque journée d'utilisation ou après 2 heures d'utilisation continue, selon les caractéristiques de la pièce travaillée ou le type de clou.
- Inspectez la gâchette et le mécanisme de sécurité pour vous assurer que le système est sécuritaire et fonctionnel. Assurez-vous qu'il ne manque aucune pièce et qu'aucune n'est pliée ou collée.

Comment nettoyer une cloueuse bloquée :
Coupez l'alimentation en air avant d'effectuer tout entretien. Toutes les cloueuses – à l'exception de la cloueuse de finition de calibre 23 – possèdent une poignée de déblocage rapide permettant de desserrer ou de retirer tout clou ou toute agrafe.

Une fois que l'alimentation en air est débranchée, tirez sur le loquet de déblocage des clous ou appuyez sur l'interrupteur de déblocage et retirez tout clou ou toute fixation se trouvant dans le magasin. Tirez sur la poignée de déblocage rapide. Une fois que le magasin est ouvert, vous devriez pouvoir retirer les agrafes ou les clous. Si vous ne pouvez retirer ceux-ci, insérez un tournevis à tête plate (non inclus) dans le mécanisme d'entraînement de la cloueuse, et poussez le mécanisme dans le corps du pistolet. Cela devrait libérer l'agrafe ou le clou et ainsi débloquer l'outil. Si vous avez des questions, veuillez consulter votre détaillant pour obtenir de l'aide supplémentaire.

La cloueuse de finition de calibre 23 ne possède pas une poignée de déblocage rapide. Pour débloquer un clou coincé : débranchez l'outil de l'alimentation en air avant de prendre toute autre mesure d'entretien. Une fois l'alimentation en air débranchée, appuyez sur l'interrupteur de déblocage sur le magasin amovible et retirez ce dernier. Retirez toutes les agrafes ou clous qui sont dans le magasin. Insérez un tournevis à tête plate (non inclus) dans le mécanisme d'entraînement de la cloueuse et poussez le mécanisme dans le corps du pistolet (il est possible que vous ayez besoin d'une clé hexagonale pour ajuster l'avant du magasin afin de pouvoir y insérer un tournevis à tête plate). Retirez l'agrafe ou le clou plié du corps du pistolet ou du guide d'enfoncement. Une fois la fixation ou le clou plié retiré, alignez et resserrez le boîtier de magasin (s'il est desserré). Une fois qu'il est bien aligné et resserré, réinsérez les agrafes ou les clous dans le magasin. Raccordez la cloueuse à l'alimentation en air.

Entreposage

- Nettoyez adéquatement la cloueuse et lubrifiez-la légèrement avant de la ranger.
- Rangez la cloueuse dans un endroit sec et sûr, hors de la portée des enfants.

DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT : Si un des problèmes suivants se présente lors de l'utilisation, arrêtez immédiatement d'utiliser l'outil, car vous pourriez vous blesser gravement. Toute réparation ou tout remplacement doit être effectué par un technicien qualifié ou un centre de service autorisé.

Débranchez l'outil de l'alimentation en air avant de procéder à une réparation ou à un ajustement. Lorsque vous remplacez les joints toriques ou le cylindre, lubrifiez-les avec l'huile de l'outil à air (non fournie) avant de les assembler.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURES CORRECTIVES
De l'air fuit près du dessus de l'outil ou dans la zone de la gâchette.	1. Les joints toriques de la valve de déclenchement sont endommagés. 2. Les têtes de la valve de déclenchement sont endommagées. 3. La tige, le joint ou le joint torique de la valve de déclenchement sont endommagés.	1. Vérifiez et remplacez le joint torique. 2. Vérifiez et remplacez les têtes de la valve de déclenchement. 3. Vérifiez et remplacez la tige, le joint ou le joint torique de la valve de déclenchement.
De l'air fuit près du bas de l'outil.	1. Desserrez les vis. 2. Les joints toriques ou le butoir sont usés ou endommagés.	1. Serrez les vis 2. Vérifiez et remplacez les joints toriques ou le butoir.
Il y a une fuite d'air entre le corps et le couvercle du cylindre.	1. Desserrez les vis. 2. Les joints toriques ou les joints sont usés ou endommagés.	1. Serrez les vis 2. Vérifiez et remplacez les joints toriques ou le butoir.
Les clous sont enfoncés trop profondément.	1. Le butoir est usé. 2. La pression de l'air est trop élevée.	1. Remplacez le butoir. 2. Ajustez la pression de l'air.
Outil : l'outil n'enfonce pas les clous ou fonctionne à faible capacité.	1. L'alimentation en air est inadéquate. 2. La lubrification est inadéquate. 3. Les joints toriques ou les joints sont usés ou endommagés. 4. L'orifice d'échappement dans la tête du cylindre est bloqué.	1. Vérifiez que l'alimentation en air est adéquate. 2. Appliquez 2 à 6 gouttes d'huile dans l'entrée d'air. 3. Vérifiez et remplacez les joints toriques ou le joint. 4. Remplacez les pièces internes endommagées.
L'outil saute des clous.	1. Le butoir est usé ou le ressort est endommagé. 2. La plaque avant est sale. 3. La saleté ou un dommage empêchent les clous de bouger librement dans le magasin. 4. Le joint torique du piston est usé ou sec, ou il manque de lubrification. 5. Le joint du couvercle de cylindre fuit.	1. Remplacez le butoir ou le ressort du poussoir. 2. Nettoyez la rainure d'entraînement de la plaque avant. 3. Le magasin doit être nettoyé. 4. Le joint torique doit être remplacé. 5. Lubrifiez le joint du couvercle du cylindre.
L'outil bloque.	1. Les clous sont incorrects ou endommagés. 2. Le guide d'enfoncement est endommagé ou usé. 3. Le magasin ou la vis de la tête ne sont pas fixes. 4. Le magasin est sale.	1. Remplacez et utilisez un clou adéquat. 2. Vérifiez et remplacez le guide d'enfoncement. 3. Serrez le magasin. 4. Nettoyez le magasin.

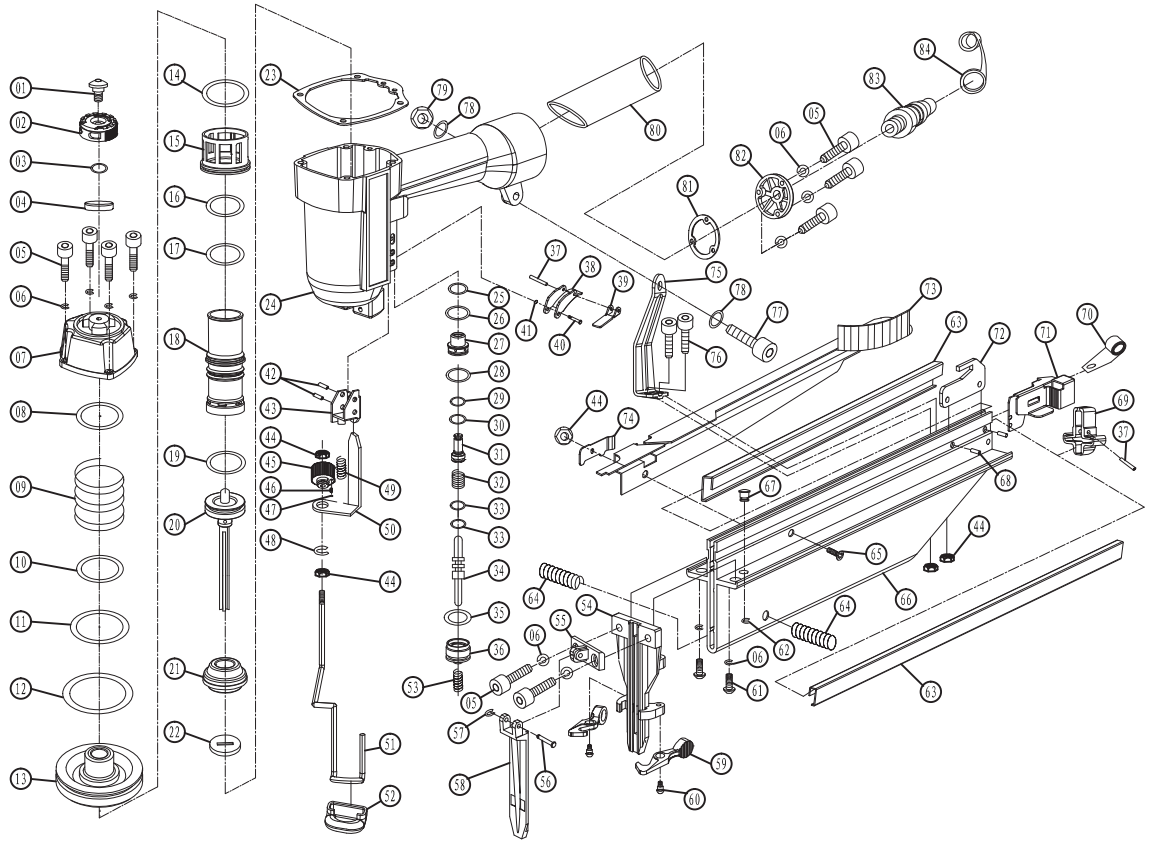
GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE UN (1) AN

Le fabricant garantit ce produit contre tout défaut de matériaux ou de fabrication pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat. Si un produit présente des défauts de matériaux ou de fabrication durant cette période, retournez-le au détaillant d'origine accompagné d'une copie de votre reçu comme preuve d'achat. Le fabricant choisira de réparer ou de remplacer le produit, ou de rembourser son prix d'achat au consommateur. Cette garantie ne s'applique pas au produit s'il est endommagé en raison d'un usage inapproprié, de dommages accidentels, d'une manipulation ou d'une installation inadéquate, et elle exclut expressément toute responsabilité pour des dommages directs, accessoires ou consécutifs. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas les exclusions et les limitations quant à la durée des garanties implicites, de sorte que les limitations et exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

VUES ÉCLATÉES

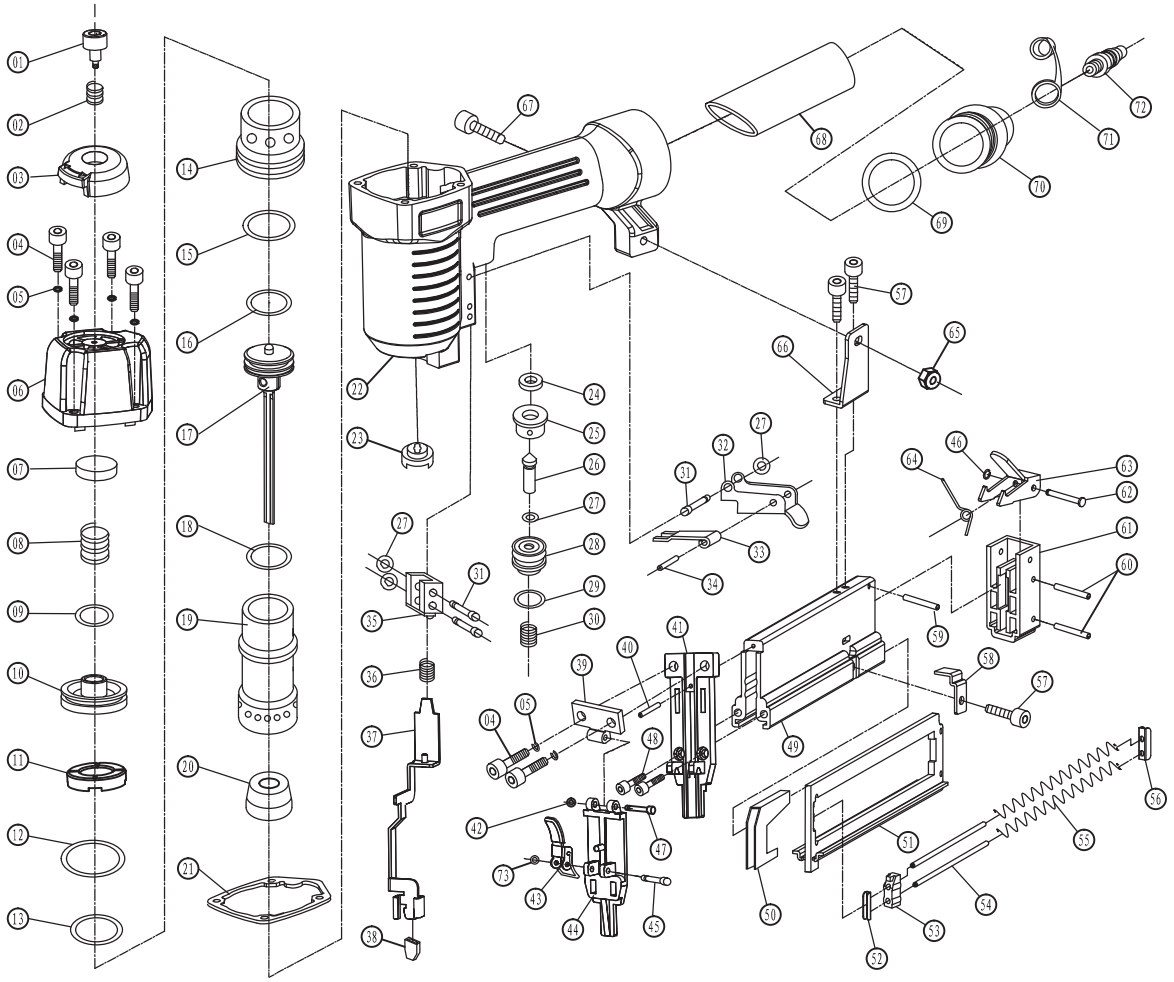
CLOUEUSE DE CLOUS DE FINITION DE 2 1/2 PO DE CALIBRE 16



Nº	Description	Qté
1	Verrou	1
2	Déflecteur	1
3	Joint torique	1
4	Butoir	1
5	Verrou	9
6	Rondelle à ressort	11
7	Couvercle du cylindre	1
8	Joint torique	1
9	Ressort compressé	1
10	Joint torique	1
11	Joint torique	1
12	Joint torique	1
13	Vanne de commutation	1
14	Joint torique	1
15	Collier	1
16	Joint torique	1
17	Joint torique	1
18	Cylindre	1
19	Joint torique	1
20	Piston principal	1
21	Butoir	1
22	Rondelle	1
23	Rondelle du couvercle du cylindre	1
24	Corps du pistolet	1
25	Joint torique	1
26	Joint torique	1
27	Siège de la valve de déclenchement	1
28	Joint torique	1
29	Joint torique	1
30	Joint torique	1
31	Guide de la valve de déclenchement	1
32	Ressort d'interrupteur	1
33	Joint torique	2
34	Tige de la vanne de commutation	1
35	Joint torique	1
36	Siège de la vanne de commutation	1
37	Goupille	2
38	Gâchette	1
39	Espaceur de sécurité	1
40	Goupille de gâchette	1
41	Joint torique	1
42	Goupille	2
43	Siège de sécurité	1
44	Écrou	5
45	Écrou d'ajustement	1
46	Ressort	1
47	Bille en acier	1
48	Dispositif de retenue à pression	1
49	Ressort compressé	1
50	Support d'orientation	1
51	Support de sécurité	1
52	Capuchon de la buse de sécurité	1
53	Ressort compressé	1
54	Guide d'enfoncement	1
55	Espaceur	1
56	Goupille d'espacement	1
57	Dispositif de retenue à pression	1
58	Couvercle	1
59	Loquet de déblocage	2
60	Verrou	2
61	Verrou	2
62	Dispositif de retenue à pression	1
63	Plaque d'ancrage à clou	2
64	Ressort	2
65	Verrou	1
66	Magasin	1
67	Goupille	1
68	Rivet	2
69	Siège fixe	1
70	Ressort	1
71	Poussoir	1
72	Rondelle	1
73	Levier fixe	1
74	Fente renforcée	1
75	Siège de support	1
76	Verrou	2
77	Verrou	1
78	Rondelle	2
79	Écrou	1
80	Boîtier avec manche en caoutchouc	1
81	Rondelle de capuchon	1
82	Capuchon	1
83	Entrée d'air	1
84	Boîtier d'entrée d'air	1

VUES ÉCLATÉES

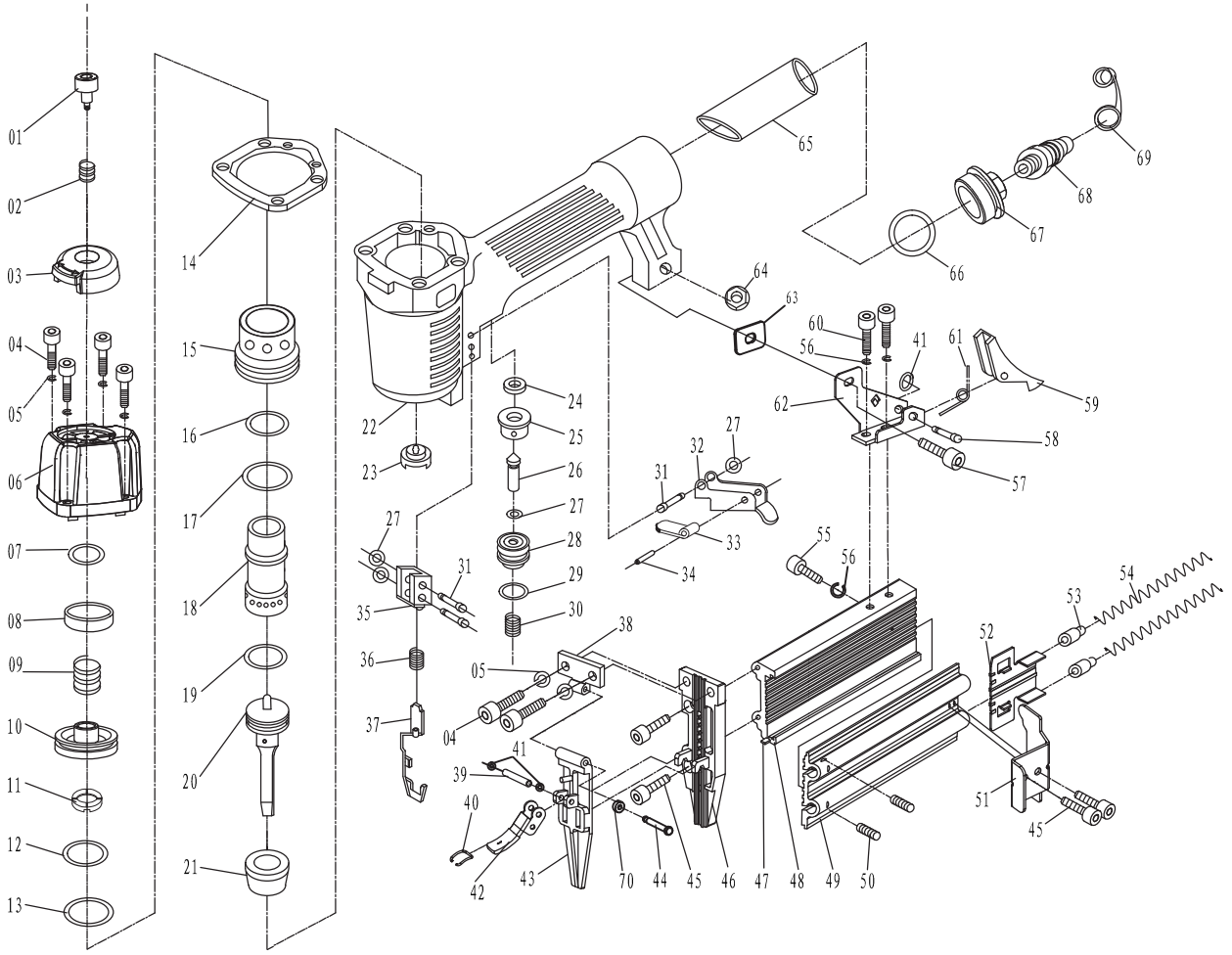
AGRAFEUSE POUR AGRAFES À COURONNE DE 1/4 PO DE CALIBRE 18



Nº	Description	Qté
1	Verrou	1
2	Ressort	1
3	Déflecteur	1
4	Verrou	6
5	Joint torique	6
6	Couvercle du cylindre	1
7	Rondelle d'étanchéité	1
8	Ressort compressé	1
9	Joint torique	1
10	Piston de la vanne de commutation	1
11	Joint amortisseur	1
12	Joint torique	1
13	Joint torique	1
14	Collier	1
15	Joint torique	1
16	Joint torique	1
17	Piston principal	1
18	Joint torique	1
19	Cylindre	1
20	Butoir	1
21	Rondelle d'étanchéité	1
22	Corps du pistolet	1
23	Rondelle en caoutchouc	1
24	Rondelle rectangulaire	1
25	Siège de la valve de déclenchement	1
26	Tige de la vanne de déclenchement	1
27	Joint torique	4
28	Guide de la valve de déclenchement	1
29	Joint torique	1
30	Ressort	1
31	Goupille	3
32	Gâchette	1
33	Espaceur de sécurité	1
34	Goupille	1
35	Support de sécurité	1
36	Ressort du poussoir	1
37	Support de sécurité	1
38	Tête de la pointe	1
39	Déflecteur	1
40	Goupille	1
41	Guide d'enfoncement	1
42	Goupille-douille	1
43	Déverrouillage rapide	1
44	Couvercle de la tête	1
45	Goupille	1
46	Joint torique	1
47	Goupille	1
48	Verrou	2
49	Magasin fixe	1
50	Coupe-feu	1
51	Magasin amovible	1
52	Bloc fixe	1
53	Poussoir	1
54	Tuyau du poussoir	2
55	Ressort	2
56	Siège fixe	1
57	Verrou	3
58	Déflecteur	1
59	Goupille	1
60	Goupille	2
61	Siège fixe	1
62	Goupille	1
63	Loquet	1
64	Ressort	1
65	Écrou	1
66	Siège de support	1
67	Verrou	1
68	Poignée en caoutchouc	1
69	Joint torique	1
70	Capuchon	1
71	Boîtier d'entrée d'air	1
72	Raccord d'entrée d'air	1
73	Joint torique	1

VUES ÉCLATÉES

CLAVADORA DE CLAVOS SIN CABEZA CALIBRE 18



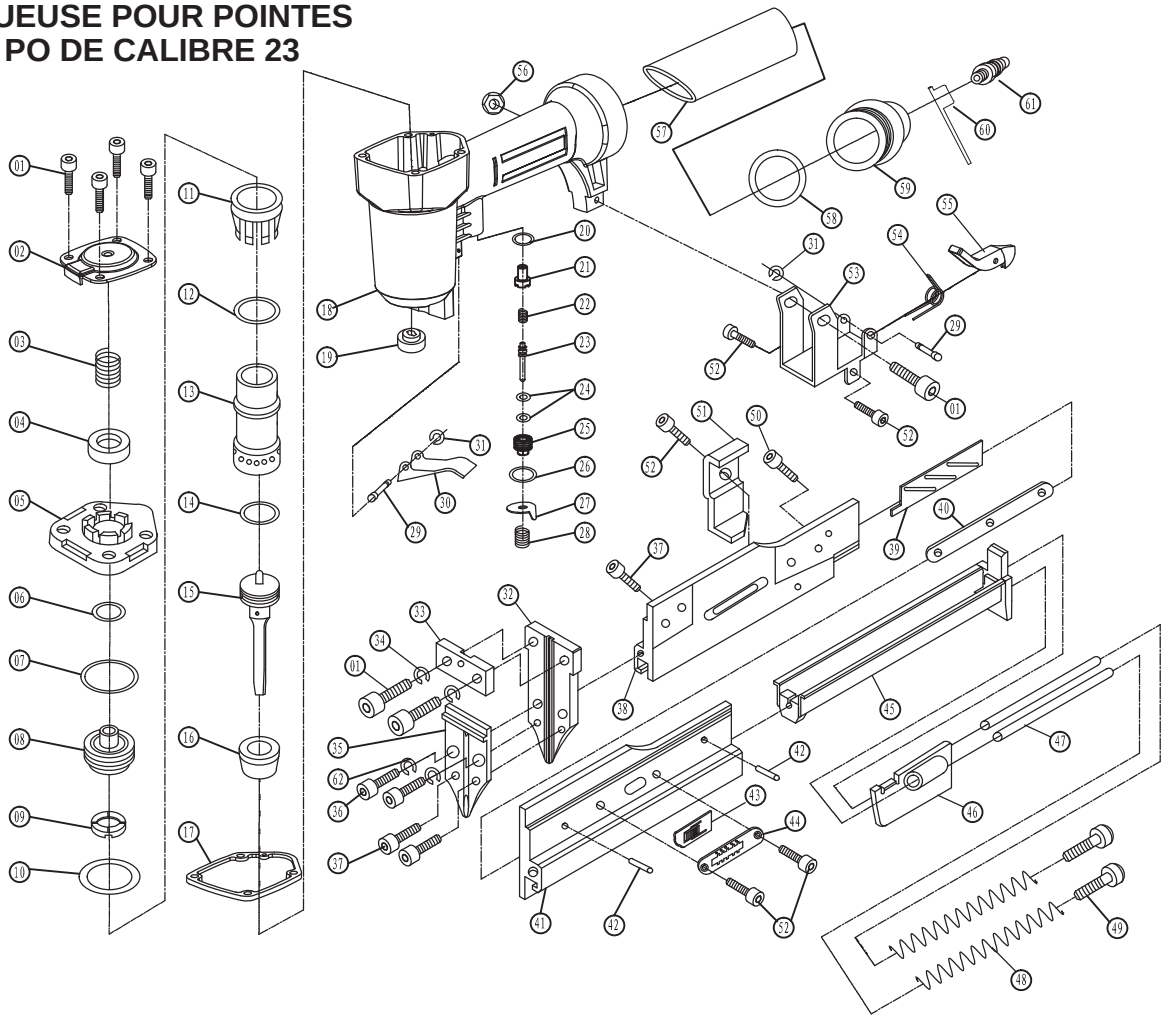
Nº	Description	Qté
1	Verrou	1
2	Ressort du déflecteur	1
3	Déflecteur	1
4	Boulon M5 de 20 mm	6
5	Rondelle à ressort	6
6	Couvercle du cylindre	1
7	Joint torique de 13,7 mm x 2,4 mm	1
8	Rondelle d'étanchéité	1
9	Ressort compressé	1
10	Piston de la vanne de commutation	1
11	Rondelle d'amortisseur	1
12	Joint torique de 31,2 mm x 2,5 mm	1
13	Joint torique de 24,8 mm x 3,5 mm	1
14	Rondelle d'étanchéité	1
15	Collier	1
16	Joint torique de 30 mm x 1,8 mm	1
17	Joint torique de 42,5 mm x 2,5 mm	1
18	Couvercle du cylindre	1
19	Joint torique de 21 mm x 3 mm	1
20	Piston principal	1
21	Butoir	1
22	Corps du pistolet	1
23	Rondelle en caoutchouc	1
24	Rondelle rectangulaire	1

Nº	Description	Qté
25	Siège de la valve de déclenchement	1
26	Tige de la vanne de déclenchement	1
27	Joint torique de 1,7 mm x 2 mm	4
28	Guide de la valve de déclenchement	1
29	Joint torique de 11,2 mm x 2 mm	1
30	Ressort compressé	1
31	Boulon échelon	3
32	Gâchette	1
33	Espaceur de sécurité	1
34	Tige de 2,5 mm x 16 mm	1
35	Support de sécurité	1
36	Ressort du poussoir	1
37	Support de sécurité	1
38	Espaceur	1
39	Tige de 4 mm x 20 mm	1
40	Ouch	1
41	Anneau en E de 2,5 mm	3
42	Poignée de déblocage rapide	1
43	Couvercle du guide d'enfoncement	1
44	Goupille	1
45	Boulon M4 de 14 mm	4
46	Guide d'enfoncement	1
47	Fente	1
48	Magasin fixe	1

Nº	Description	Qté
49	Magasin amovible	1
50	Boulon M4 de 12 mm	2
51	Siège fixe	1
52	Poussoir	1
53	Tuyau du poussoir	2
54	Ressort	2
55	Boulon M4 de 7 mm	1
56	Rondelle à ressort 4	3
57	Boulon M4 de 20 mm	1
58	Goupille	1
59	Loquet de déblocage	1
60	Boulon M4 de 8 mm	2
61	Ressort de blocage	1
62	Siège de support	1
63	Rondelle	1
64	Écrou M4	1
65	Boîtier avec manche en caoutchouc	1
66	Joint torique de 36,3 mm x 3,55 mm	1
67	Capuchon	1
68	Raccord d'entrée d'air	1
69	Boîtier d'entrée d'air	1
70	Goupille-douille	1

VUES ÉCLATÉES

CLOUEUSE POUR POINTES DE 1 PO DE CALIBRE 23



Nº	Description	Qté
1	Boulon M5 de 20 mm	7
2	Bouchon de la sortie d'air	1
3	Ressort compressé	1
4	Rondelle rectangulaire	1
5	Couvercle du cylindre	1
6	Joint torique de 11,7 mm x 2,4 mm	1
7	Joint torique de 26,2 mm x 2,4 mm	1
8	Valve de tête du piston	1
9	Joint amortisseur	1
10	Joint torique de 21,3 mm x 3 mm	1
11	Collier	1
12	Joint torique de 30,2 mm x 2,65 mm	1
13	Cylindre	1
14	Joint torique de 18 mm x 2,65 mm	1
15	Piston principal	1
16	Butoir	1
17	Joint d'étanchéité	1
18	Corps du pistolet	1
19	Rondelle en caoutchouc	1
20	Rondelle rectangulaire	1
21	Rondelle rectangulaire	1
22	Ressort compressé	1
23	Tige de la vanne de déclenchement	1
24	Joint torique de 2,5 mm x 1,5 mm	2
25	Guide de la valve de déclenchement	1
26	Joint torique de 11,2 mm x 2 mm	1
27	Verrou de sécurité	1
28	Ressort compressé	1
29	Boulon échelon	2
30	Gâchette	1
31	Rondelle fendue de 2,5 mm	2
32	Guide d'enfoncement	1
33	Espaceur	1
34	Rondelle à ressort 5	2
35	Couvercle du guide d'enfoncement	1
36	Boulon M4 de 14 mm	2
37	Boulon M4 de 7 mm	3
38	Magasin fixe	1
39	Fente d'ajustement	1
40	Boulons d'ajustement de la longueur	1
41	Magasin amovible	1
42	Tige A de 4 mm x 6 mm	2
43	Levier d'ajustement	1
44	Indicateur de la longueur du clou	1
45	Piston du guide d'enfoncement	1
46	Poussoir	1
47	Conduite	2
48	Ressort du poussoir	2
49	Boulon M4 de 4 mm	2
50	Boulon M4 de 8 mm	1
51	Fente fixe	1
52	Boulon M4 de 6 mm	5
53	Support	1
54	Ressort	1
55	Levier fixe	1
56	Écrou M5	1
57	Poignée en caoutchouc	1
58	Joint torique de 35,5 mm x 2,3 mm	1
59	Capuchon	1
60	Boîtier d'entrée d'air	1
61	Raccord d'entrée d'air	1
62	Rondelle à ressort 4	2

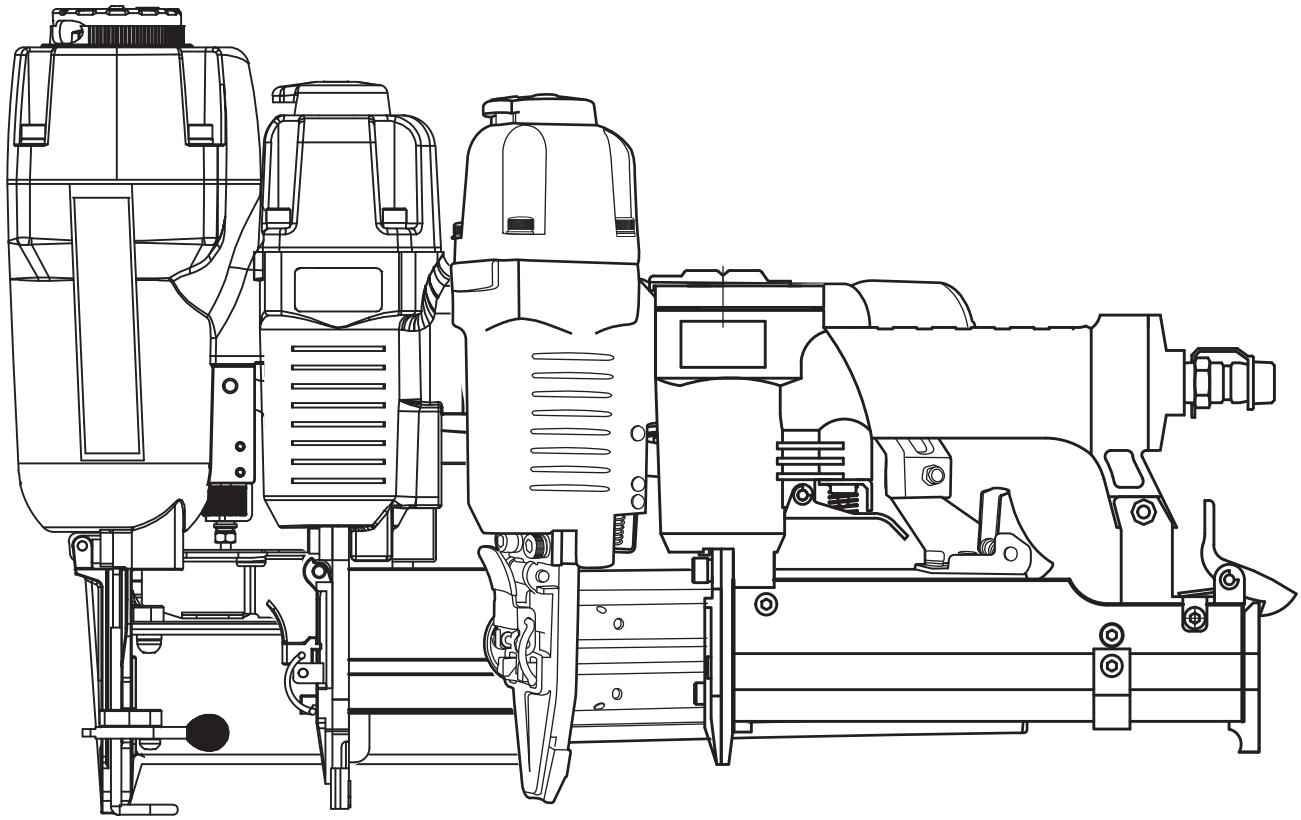
Imprimé en Chine

BLUE HAWK® est une marque de commerce déposée de L.F., LLC. Tous droits réservés.

ARTÍCULO #0461681

KIT DE CLAVADORA DE ACABADO, REBORDE Y DETALLE DE 4 PIEZAS

MODELO SGY-NR-KITC



ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie _____ Fecha de compra _____

¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-877-888-8225, de lunes a viernes de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este.

www.lowes.com

IMPORTANTE

Lea y siga todas las reglas de seguridad y las instrucciones de funcionamiento antes de usar el producto. Conserve este manual para referencia futura.

ÍNDICE

Especificaciones del producto 48

Contenido del paquete 50

Información de seguridad 54

Instrucciones de funcionamiento 58

Cuidado y mantenimiento 64

Solución de problemas 64

Garantía 66

Vistas detalladas 67

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

PISTOLA DE CLAVOS PARA ACABADOS DE 2-1/2 PULG CALIBRE 16

DESCRIPCIÓN	ESPECIFICACIONES
Capacidad de clavos	100 pzs.
Largo de los clavos	3,2 cm - 6,4 cm (1 ¼ pulg - 2 ½ pulg)
Tamaño de los sujetadores	calibre 16
Presión de funcionamiento	70 a 110 PSI (4,8 a 7,5 bar)
Entrada de aire	N.P.T. de 1/4 pulg
Dimensiones	31,98 cm × 26,97 cm × 7,49 cm (12,59 pulg × 10,62 pulg × 2,95 pulg)
Peso	1,88 kg

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

ENGRAPADORA DE CORONA DE 1/4 PULG CALIBRE 18

DESCRIPCIÓN	ESPECIFICACIONES
Capacidad de clavos	100 pzs.
Largo de los clavos	1,6 cm – 4,0 cm (5/8 pulg - 1 5/8 pulg)
Tamaño de los sujetadores	calibre 18
Presión de funcionamiento	70 - 110 PSI (4,8 - 7,5 bares)
Entrada de aire	N.P.T. de 1/4 pulg
Dimensiones	24,79 cm. × 24,18 cm. × 5,38 cm (9,76 pulg × 9,52 pulg × 2,12 pulg)
Peso	1,41 kg

CLAVADORA DE CLAVOS SIN CABEZA CALIBRE 18

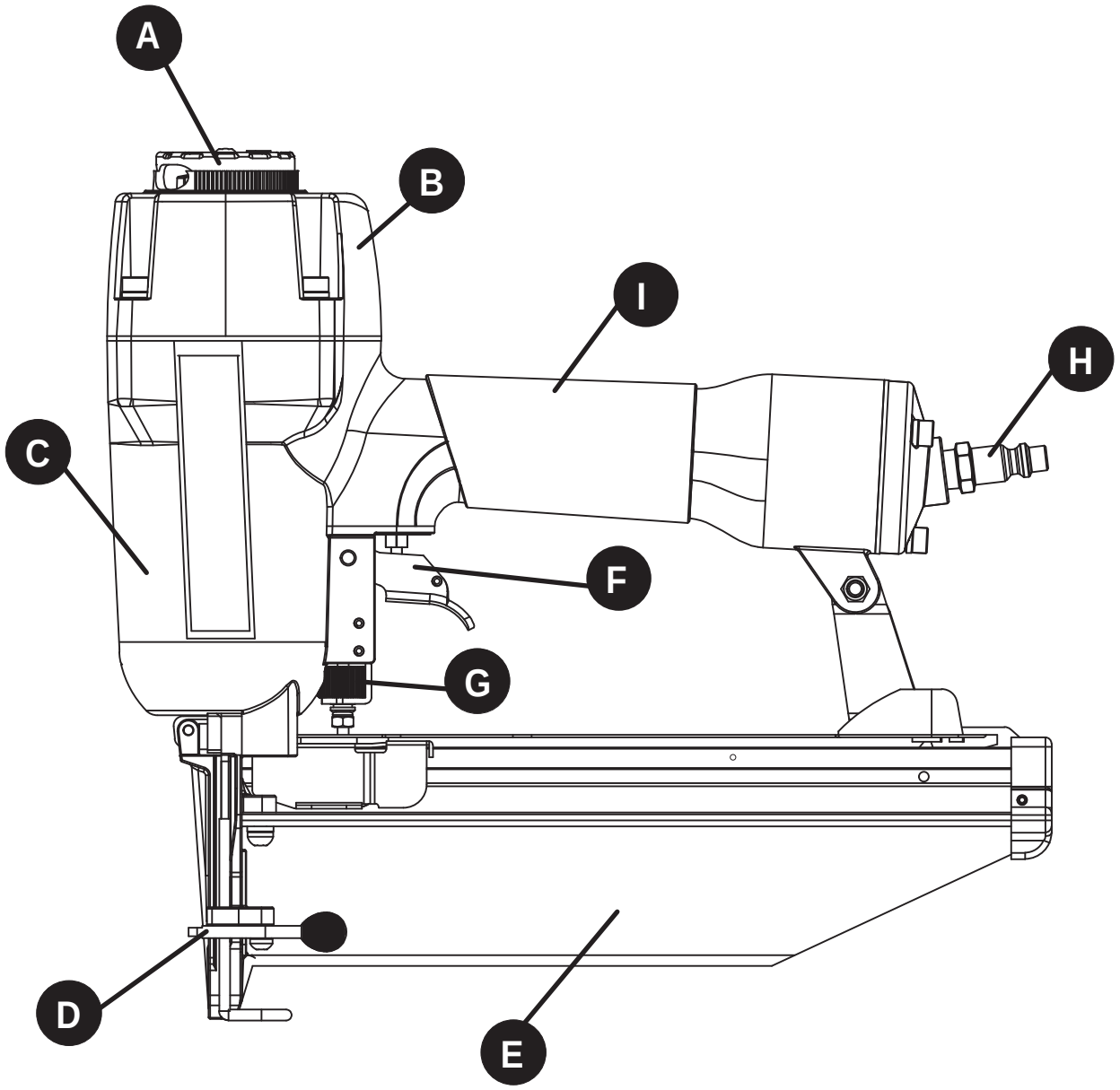
DESCRIPCIÓN	ESPECIFICACIONES
Capacidad de clavos	100 pzs.
Largo de los clavos	1,5 cm - 5,0 cm (5/8 pulg - 2 pulg)
Tamaño de los sujetadores	calibre 18
Presión de funcionamiento	70 - 110 PSI (4,8 - 7,5 bar)
Entrada de aire	N.P.T. de 1/4 pulg
Dimensiones	24,89 cm × 24,59 cm × 5,49 cm (9,8 pulg × 9,68 pulg × 2,16 pulg)
Peso	1,4 kg

PISTOLA DE PASADORES DE CALIBRE 23 DE 1 PULG

DESCRIPCIÓN	ESPECIFICACIONES
Capacidad de clavos	140 pzs.
Largo de los clavos	1,2 cm - 2,5 cm (½ pulg - 1 pulg)
Tamaño de los sujetadores	Calibre 23 (1,25×1 mm)
Presión de funcionamiento	70 - 100 PSI (4,8 - 6,9 bar)
Entrada de aire	N.P.T. de 1/4 pulg
Dimensiones	21,49 cm × 16,18 cm × 4,5 cm (8,46 pulg × 6,37 pulg × 1,77 pulg)
Peso	1 kg

CONTENIDO DEL PAQUETE

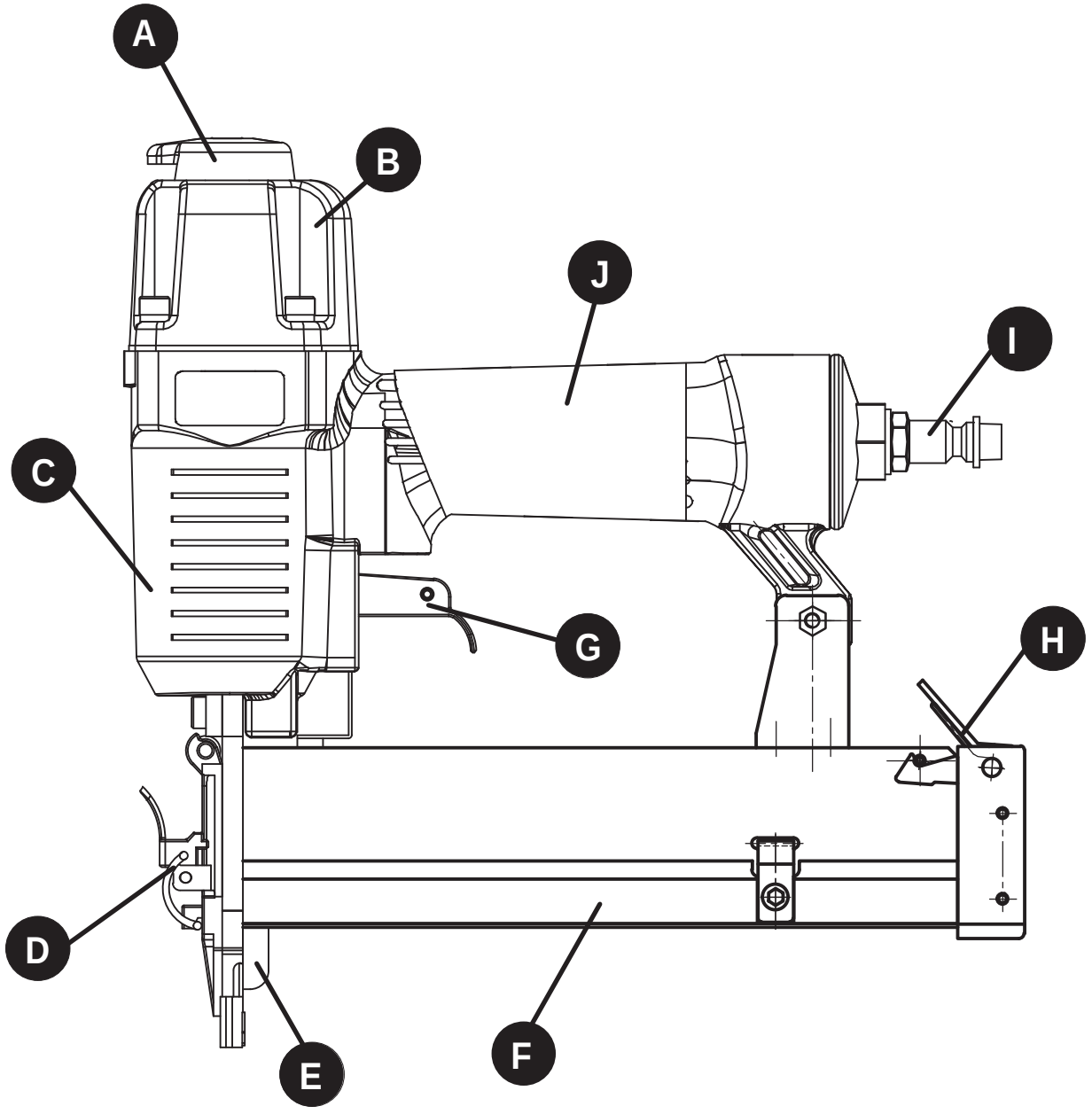
PISTOLA DE CLAVOS PARA ACABADOS DE 2-1/2 PULG CALIBRE 16



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Deflector de aire	1
B	Cubierta del tanque	1
C	Cuerpo de la pistola	1
D	Liberación rápida	1
E	Cargador	1

PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
F	Gatillo	1
G	Tuerca adyacente	1
H	Tapón de salida del aire	1
I	Manija	1

ENGRAPADORA DE CORONA DE 1/4 PULG CALIBRE 18

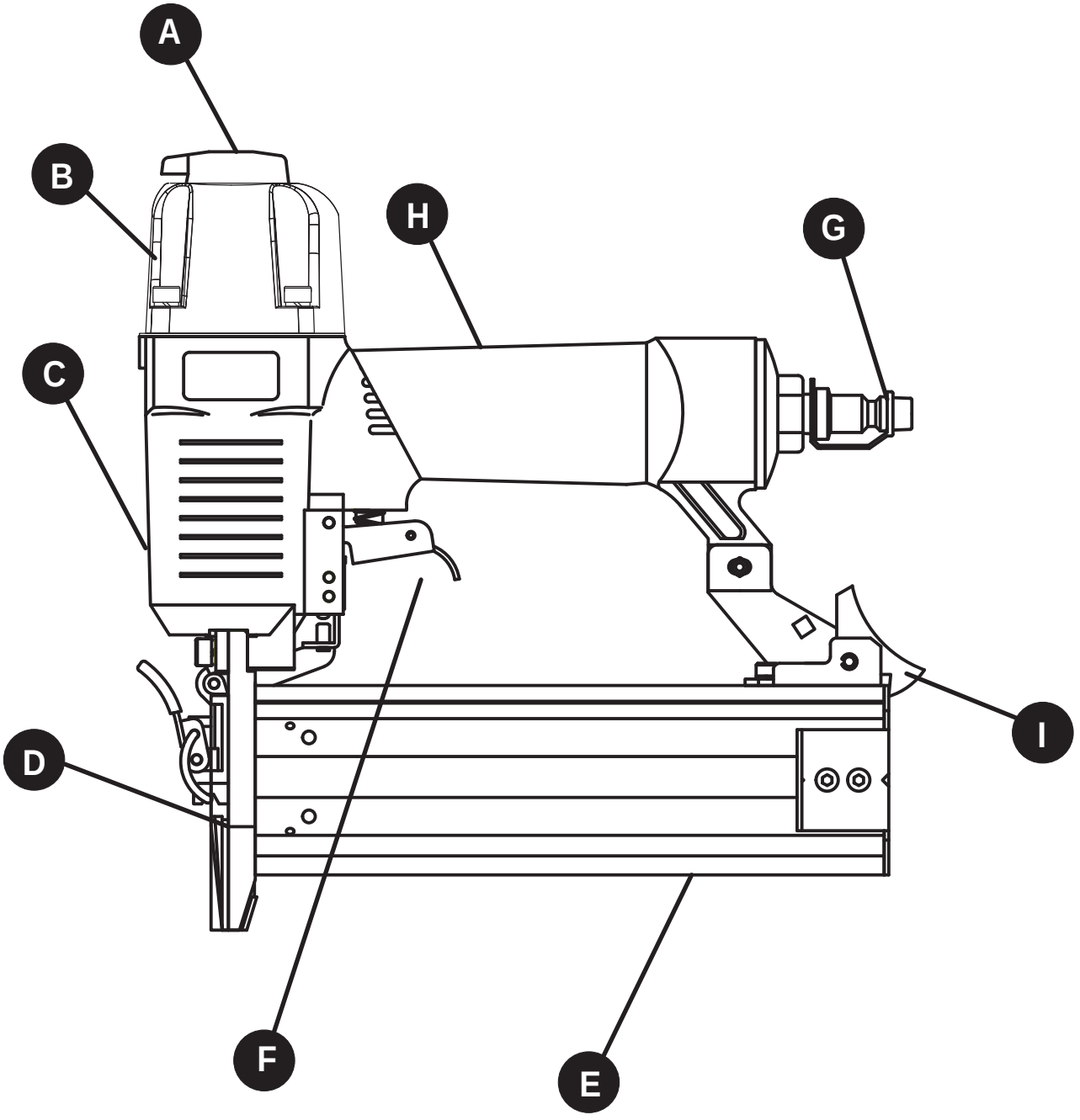


PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Deflector de aire	1
B	Cubierta del tanque	1
C	Cuerpo de la pistol	1
D	Liberación rápida	1
E	Soporte de seguridad	1

PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
F	Cargador	1
G	Gatillo	1
H	Pestillo	1
I	Tapón de la entrada de aire	1
J	Manija	1

CONTENIDO DEL PAQUETE

CLAVADORA DE CLAVOS SIN CABEZA CALIBRE 18

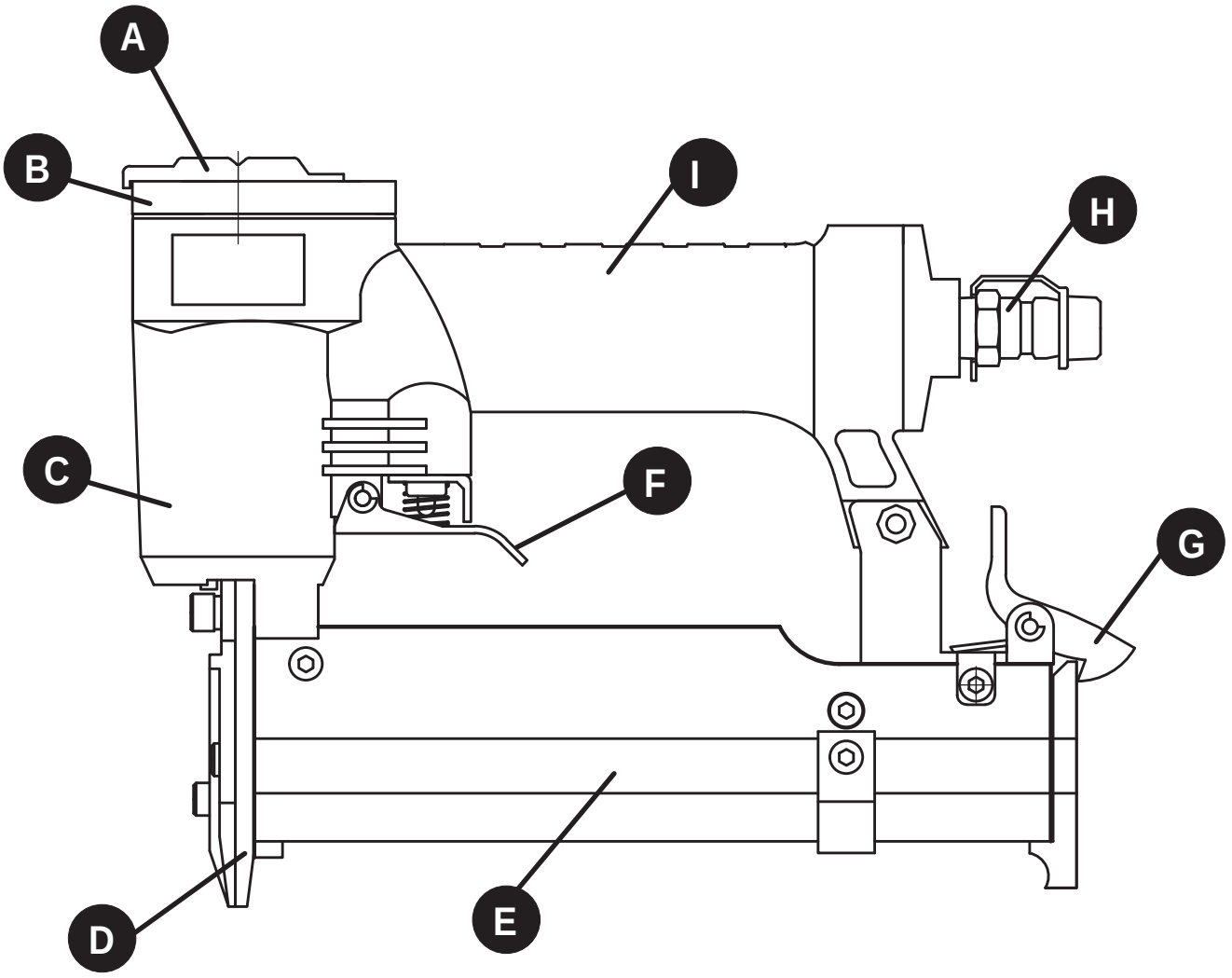


PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Deflector de aire	1
B	Cubierta del tanque	1
C	Cuerpo	1
D	Manija de liberación rápida	1
E	Cargador movible	1

PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
F	Gatillo	1
G	Tapón de la entrada de aire	1
H	Manija	1
I	Pestillo de liberación	1

CONTENIDO DEL PAQUETE

PISTOLA DE PASADORES DE CALIBRE 23 DE 1 PULG



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Cubierta de descarga	1
B	Cubierta del tanque	1
C	Cuerpo de la pistola	1
D	Guía de disparo	1
E	Cargador	1

PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
F	Gatillo	1
G	Palanca fija	1
H	Tapón de la entrada de aire	1
I	Manija	1

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

- Lea bien este manual y todas las instrucciones de funcionamiento antes de cargar o descargar sujetadores o de usar la herramienta. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad o funcionamiento podría ocasionar lesiones personales graves.
- Mantenga alejado de los niños. Nunca permita el ingreso de los niños al área de trabajo. No les permita manipular clavos para pistolas de clavos, sujetadores, mangueras de aire comprimido o cualquier otro equipo o herramienta.
- Use ropa adecuada. No use ropa holgada ni joyas, estas pueden quedar atrapadas en las piezas en movimiento. Se recomienda utilizar ropa de protección que no conduzca la electricidad y calzado antideslizante cuando trabaje. Use una malla restrictiva para contener el cabello largo.
- Proteja sus ojos. Use gafas de seguridad o una careta protectora cuando utilice este producto.
- Proteja su audición. El ruido puede dañar su audición. Use siempre protección para los oídos para proteger su audición.
- Mantenga una posición adecuada en todo momento. No se extienda demasiado, ya que podría resbalarse, tropezarse o caer y estos accidentes pueden ser la causa principal de lesiones graves o la muerte. Esté atento al exceso de manguera que queda en la superficie o área de trabajo. No maltrate las mangueras o los conectores. Nunca transporte la herramienta de la manguera ni jale de ella para desconectarla del suministro de electricidad. Mantenga las mangueras alejadas del calor, el aceite y los bordes filosos. Inspeccione las mangueras en búsqueda de conexiones desgastadas o deterioradas antes de cada uso y asegúrese de que todas las conexiones estén seguras.
- NUNCA USE OXÍGENO, COMBUSTIBLES NI NINGÚN OTRO GAS EMBOTELLADO COMO FUENTE DE ALIMENTACIÓN. Estos combustibles pueden causar explosiones y lesiones personales graves.
- NO CONECTE LA HERRAMIENTA A AIRE COMPRIMIDO QUE EXCEDA LOS 120 PSI.
- Siempre esté atento para que nadie se tropiece con la manguera de aire comprimido en el área de trabajo, especialmente si usa una manguera de aire comprimido larga.
- Transporte la herramienta solo por el mango.
- Para evitar el arranque accidental de la herramienta, siempre esté atento cuando la pieza de seguridad del gatillo esté presionada.
- Siempre apunte la herramienta lejos de usted o de otras personas.
- Mantenga las manos y el cuerpo alejados del área posterior de la pistola para protegerse de posibles lesiones.
- Siempre desconecte la herramienta del suministro de aire antes de cargar sujetadores, así evitará arranques accidentales durante la conexión.
- No mantenga el gatillo presionado durante la carga de sujetadores.
- El disparo accidental de sujetadores podría causar lesiones personales.
- Desconecte la herramienta de la manguera de suministro de aire y cierre el compresor antes realizar cualquier mantenimiento.
- No dispare sujetadores en andamios, escaleras u otros materiales de construcción similares para los que no están diseñados.
- Nunca use una herramienta que tenga fugas de aire, le falten piezas o tenga piezas dañadas o requiera reparación.
- Asegúrese de que todos los tornillos estén bien apretados antes de usar.
- Use solo piezas y accesorios recomendados por el fabricante.

⚠ ADVERTENCIA

PARTE DEL POLVO CAUSADO POR EL ROCIADO DE PINTURA, EL LIJADO, EL SERRUCHADO, EL TALADRADO, LA PERFORACIÓN ELÉCTRICA Y OTRAS ACTIVIDADES RELACIONADAS CONTIENE QUÍMICOS RECONOCIDOS POR EL ESTADO DE CALIFORNIA COMO CAUSANTES DE CÁNCER, DEFECTOS CONGÉNITOS U OTROS DAÑOS EN EL APARATO REPRODUCTIVO. SE PUEDE OBTENER UNA LISTA DE LAS SUSTANCIAS QUÍMICAS EN www.oehha.ca.gov BAJO PROPOSITION 65 (PROPUESTA 65). ALGUNOS EJEMPLOS DE ESTAS SUSTANCIAS QUÍMICAS SON:

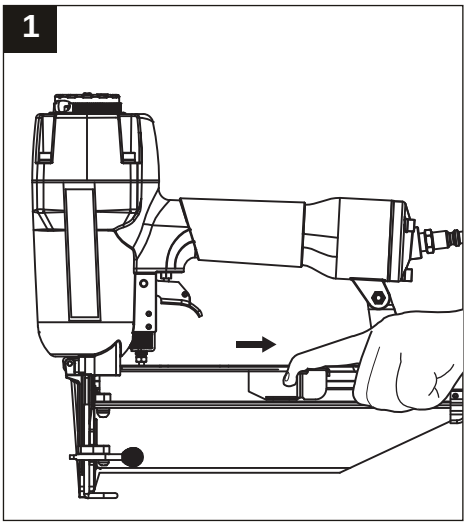
- PLOMO DE PINTURAS A BASE DE PLOMO
- SÍLICE CRISTALINA DE LADRILLOS, CEMENTO Y OTROS PRODUCTOS DE MAMPOSTERÍA
- ARSÉNICO Y CROMO DE MADERA TRATADA CON QUÍMICOS

EL RIESGO DE EXPONERSE A ESTOS QUÍMICOS VARÍA SEGÚN LA FRECUENCIA CON QUE REALIZA ESTE TIPO DE TRABAJOS. PARA REDUCIR SU EXPOSICIÓN A ESTAS SUSTANCIAS QUÍMICAS TRABAJE EN UN ÁREA BIEN VENTILADA Y UTILICE UN EQUIPO DE SEGURIDAD APROBADO, COMO UN RESPIRADOR O MASCARILLAS ANTIPOLVO ESPECIALMENTE DISEÑADAS PARA FILTRAR PARTÍCULAS MICROSCÓPICAS.

PISTOLA DE CLAVOS PARA ACABADOS DE 2-1/2 PULG CALIBRE 16

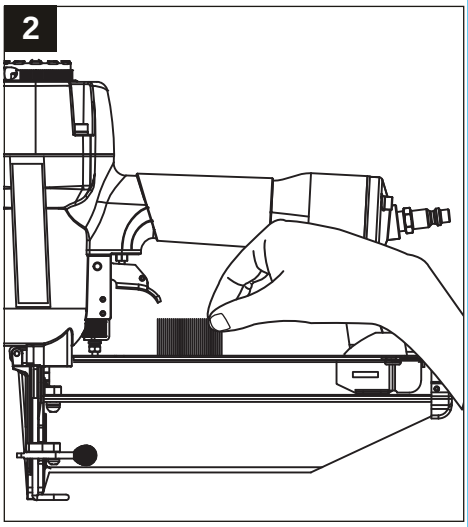
ANTES DE CARGAR O DESCARGAR SUJETADORES, ASEGÚRESE DE QUE LA HERRAMIENTA ESTÉ DESCONECTADA DEL SUMINISTRO DE AIRE, EL GATILLO NO ESTÉ PRESIONADO Y LA HERRAMIENTA NO ESTÉ DIRIGIDA A NINGUNA PERSONA.

1. Jale el pestillo de liberación del interruptor del clavo hasta que escuche un “clic” del pestillo y esté asegurado en su posición.

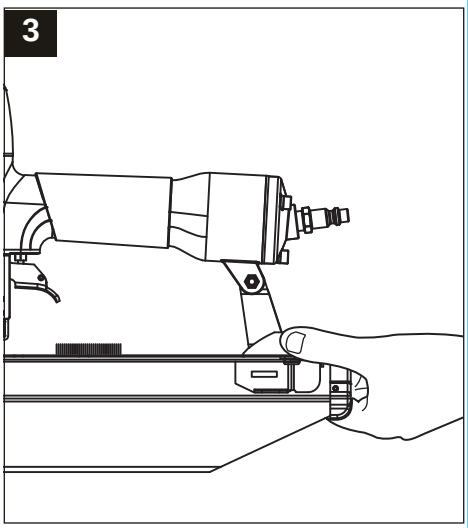


2. Introduzca los clavos en el cargador.

NOTE: Antes de introducir los clavos en la pistola, asegúrese de que esté usando el clavo correcto y la clavadora correcta. Si usa el clavo incorrecto, existe peligro de lesión física o de daño a la propiedad. Asegúrese de que el clavo esté orientado hacia la dirección correcta con la punta hacia la parte inferior del cargador y la cabeza hacia la parte superior del cargador. En caso de preguntas sobre cuál clavo es el correcto para esta herramienta o cómo colocar los clavos correctamente en el cargador, consulte a su distribuidor.



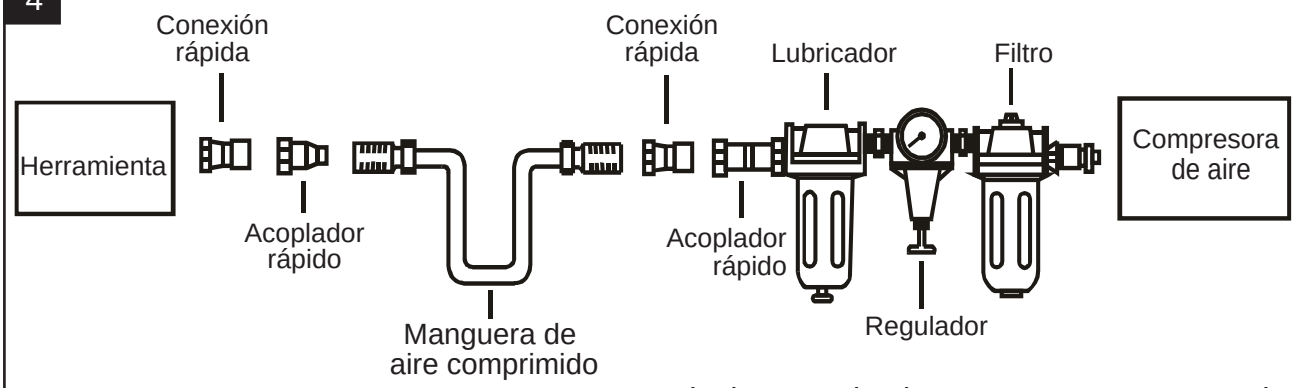
3. Presione el pestillo de liberación del interruptor del clavo hacia delante de manera que se deslice y haga contacto con los sujetadores introducidos. Se recomienda realizar disparos de prueba con el sujetador sobre un trozo de madera para asegurarse de que la configuración de profundidad de la clavadora es la correcta.



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

4. Suministro de aire
   - Cuando conecte el suministro de aire, siempre mantenga sus manos y cuerpo alejados del área de descarga de la herramienta.
   - Es necesario usar un filtro regulador de lubricación (no se incluye) y este se debe ubicar lo más cerca posible de la herramienta.
   - Asegúrese de que la presión de aire esté ajustada en el rango correcto de 70 a 110 PSI antes de usar. Nunca exceda los 120 PSI.

4



No se incluyen todos los componentes mostrados.

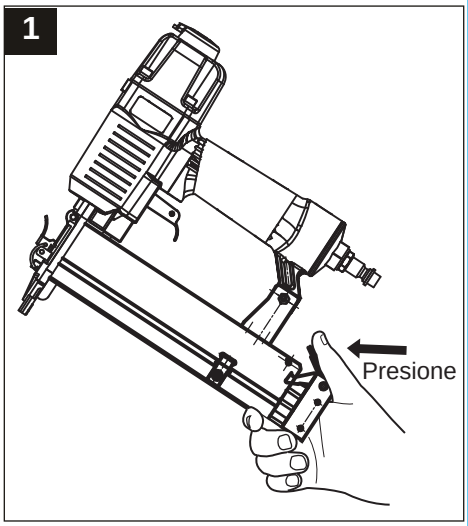
5. Carga de sujetadores y funcionamiento
   - Inserte una tira de sujetadores en el sujetador, manténgalos apuntando hacia abajo.
   - Libere el pestillo y el disparador, deslice la palanca contra los clavos.
   - Conecte la herramienta al suministro de aire. Asegúrese de que la presión de aire esté ajustada en el rango correcto.
   - Pruebe la profundidad del disparo en un trozo de madera antes de usar. Si los sujetadores llegan muy lejos o no lo suficiente, ajuste el regulador para proporcionar menos presión de aire o más presión de aire.
   - Solo opere la herramienta cuando la punta de seguridad esté en contacto con la pieza de trabajo. No opere la herramienta sin los sujetadores, de lo contrario puede dañarla.
   - Nunca dispare los sujetadores al aire, ya que estos pueden provocar lesiones en el operador u otras personas y dañar la herramienta.
   - La herramienta está equipada con un bloque fijo que puede cambiar el modo de operación de disparo en secuencia a disparo simple. Cuando se gira el bloque de orientación a la posición de disparo en secuencia, la herramienta realizará disparos en secuencia. Si se gira a la posición de disparo simple, la herramienta solo realizará disparos simples del sujetador. Para disparar el siguiente sujetador, el gatillo y la punta de seguridad deben estar liberados.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

ENGRAPADORA DE CORONA DE 1/4 PULG CALIBRE 18

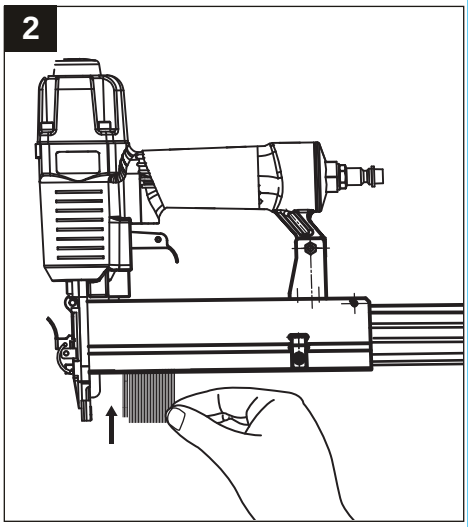
ANTES DE CARGAR O DESCARGAR SUJETADORES, ASEGÚRESE DE QUE LA HERRAMIENTA ESTÉ DESCONECTADA DEL SUMINISTRO DE AIRE, EL GATILLO NO ESTÉ PRESIONADO Y LA HERRAMIENTA NO ESTÉ DIRIGIDA A NINGUNA PERSONA.

1. Presione el interruptor de liberación en el cargador movible, de manera que este se libere de la carcasa del cargador fijo. Una vez que el interruptor esté liberado, deslice el cargador movible a la posición abierta.



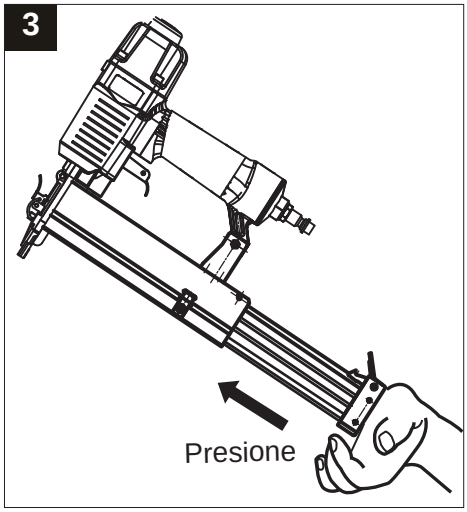
2. Introduzca las grapas en el cargador.

NOTA: Antes de introducir las grapas en la pistola, asegúrese de que esté usando la grapa correcta y la clavadora correcta. Si usa la grapa incorrecta, existe peligro de lesión física o de daño a la propiedad. Antes de su uso, asegúrese de que la grapa esté en la dirección correcta en el cargador. En caso de preguntas sobre cuál grapa es la correcta para esta herramienta o cómo colocar las grapas correctamente en el cargador, consulte a su distribuidor.



3. Una vez que haya insertado las grapas/sujetadores de forma adecuada en el cargador fijo, deslice el cargador movible a la posición cerrada. El cargador movible debe estar bien cerrado. Asegúrese de que el cargador movible esté bien cerrado y bloqueado en su lugar y que no se pueda abrir accidentalmente a menos que el interruptor de liberación esté presionado. Una vez que la clavadora de puntillas haya sido recargada de forma adecuada y esté asegurada, vuelva a conectar el suministro de aire.

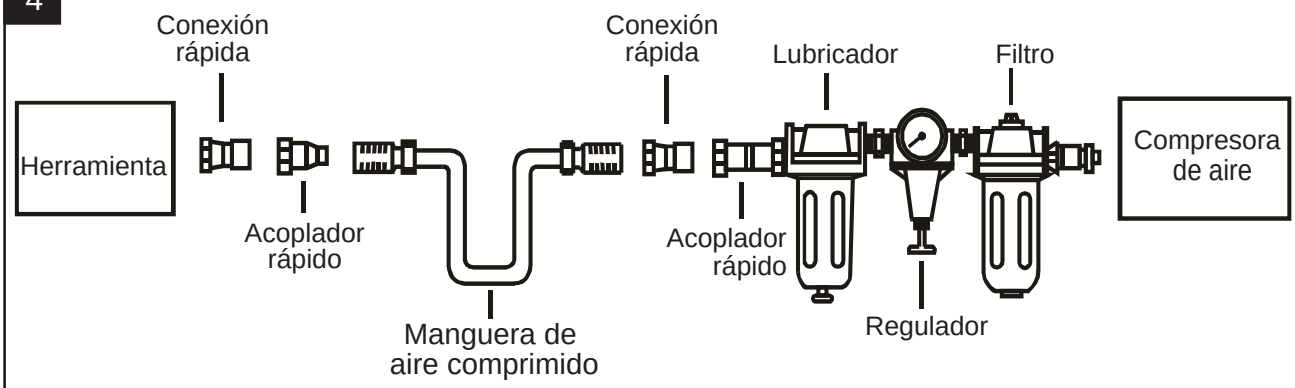
NOTA: Se recomienda realizar disparos de prueba con la clavadora sobre un trozo de madera para asegurarse de que su configuración de profundidad es la correcta.



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

4. Suministro de aire
   - Cuando conecte el suministro de aire, siempre mantenga sus manos y cuerpo alejados del área de descarga de la herramienta.
   - Es necesario usar un filtro regulador de lubricación (no se incluye) y este se debe ubicar lo más cerca posible de la herramienta.
   - Asegúrese de que la presión de aire esté ajustada en el rango correcto de 70 a 110 PSI antes de usar. Nunca exceda los 120 PSI.

4



No se incluyen todos los componentes mostrados.

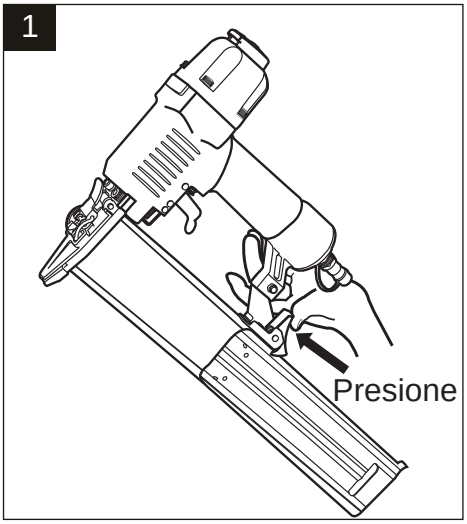
5. Carga de sujetadores y funcionamiento
   - Inserte una tira de sujetadores en el sujetador, manténgalos apuntando hacia abajo.
   - Suelte el pestillo y el disparador. Deslice el disparador contra los clavos.
   - Conecte la herramienta al suministro de aire. Asegúrese de que la presión de aire esté ajustada en el rango correcto.
   - Pruebe la profundidad del disparo en un trozo de madera antes de usar. Si los sujetadores llegan muy lejos o no lo suficiente, ajuste el regulador para proporcionar menos presión de aire o más presión de aire.
   - Solo opere la herramienta cuando la punta de seguridad esté en contacto con la pieza de trabajo. No opere la herramienta sin los sujetadores, de lo contrario puede dañarla.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

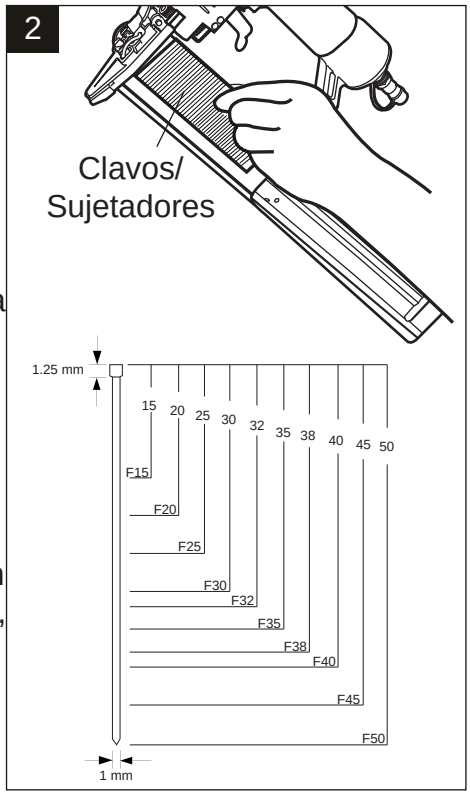
CLAVADORA DE CLAVOS SIN CABEZA CALIBRE 18

NOTA: ANTES DE CARGAR O DESCARGAR SUJETADORES, ASEGÚRESE DE QUE LA HERRAMIENTA ESTÉ DESCONECTADA DEL SUMINISTRO DE AIRE, EL GATILLO NO ESTÉ PRESIONADO Y LA HERRAMIENTA NO ESTÉ DIRIGIDA A NINGUNA PERSONA.

1. Presione el interruptor de liberación en el cargador movible, de manera que este se libere de la carcasa del cargador fijo. Una vez que el interruptor esté liberado, deslice el cargador movible a la posición abierta.



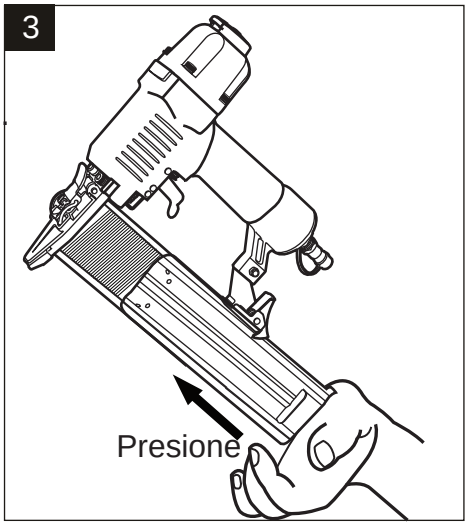
2. Ajuste el cargador movible de manera que los clavos y los sujetadores se ajusten bien en la pieza incrustada en el cargador fijo. Asegúrese de que los clavos/sujetadores que va a insertar sean del tipo y tamaño deseados y sean compatibles con la pistola de clavos.
   Todos los clavos/sujetadores que se disparen deben estar orientados en la misma dirección. Al dispararlos, asegúrese de que la punta del clavo esté alejada de la pistola, de manera que los clavos/sujetadores se inserten correctamente en el material que va a clavar.



NOTA: Cuando realice la carga, es muy importante que use clavos del tamaño adecuado para esta herramienta:
Largo: 5/8 pulg a 2 pulg (15,88 a 50,80 mm)
Ancho: Ancho 1,25 x 1,00 mm

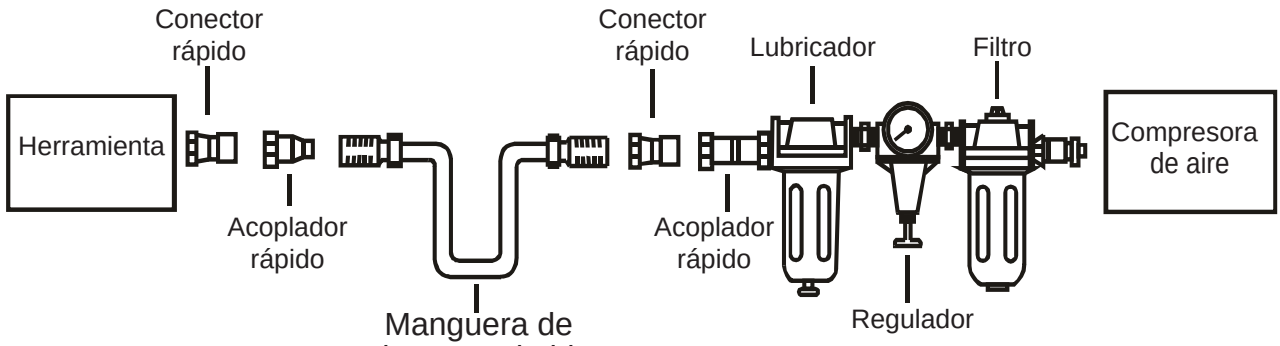
La pistola de clavos de calibre 18 está diseñada para usarse con clavos de varios largos, de 5/8 pulg a 2 pulg (15,88 a 50,80 mm), con un ancho fijo de 1,25 mm x 1,00 mm (consulte la Fig. 2 Diagrama del tamaño de los clavos).
NO INTENTE USAR CLAVOS DE UN TAMAÑO DISTINTO A LOS QUE SE MUESTRAN EN EL DIAGRAMA DEL TAMAÑO DE LOS CLAVOS, YA QUE SU USO NO ES SEGURO.

3. Una vez que haya insertado los clavos/sujetadores de forma adecuada en el cargador fijo, deslice el cargador movible a la posición cerrada. El cargador movible debe estar bien cerrado. Asegúrese de que el cargador movible esté bien cerrado y bloqueado en su lugar y que no se pueda abrir accidentalmente al menos que el interruptor de liberación esté presionado. Una vez que la pistola de clavos haya sido recargada de forma adecuada y esté asegurada, vuelva a conectar el suministro de aire.



4. Suministro de aire
   - Cuando conecte el suministro de aire, siempre mantenga sus manos y cuerpo alejados del área de descarga de la herramienta.
   - Es necesario usar un filtro regulador de lubricación y este se debe ubicar lo más cerca posible de la herramienta.
   - Asegúrese de que la presión de aire esté ajustada en el rango correcto de 70 a 110 PSI antes de usar. Nunca exceda una presión de aire de 120 PSI.

4



No se incluyen todos los componentes mostrados.

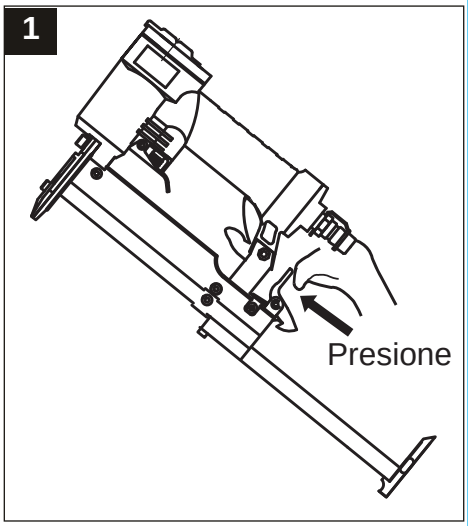
5. Carga de sujetadores y funcionamiento
   - Libere el pestillo y la palanca, deslice la palanca contra los clavos.
   - Conecte las herramientas al suministro de aire.
   - Pruebe la profundidad del disparo en un trozo de madera antes de usar. El clavo podría insertarse muy profundamente o muy superficialmente. Podría ser necesario ajustar el regulador de presión de aire para que los clavos se inserten a la profundidad correcta. Si el regulador de presión de aire está ajustado, asegúrese de que no exceda los 120 PSI.
   - Repita la prueba de profundidad del disparo en un trozo de madera hasta alcanzar la profundidad adecuada del clavo.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

PISTOLA DE PASADORES DE CALIBRE 23 DE 1 PULG

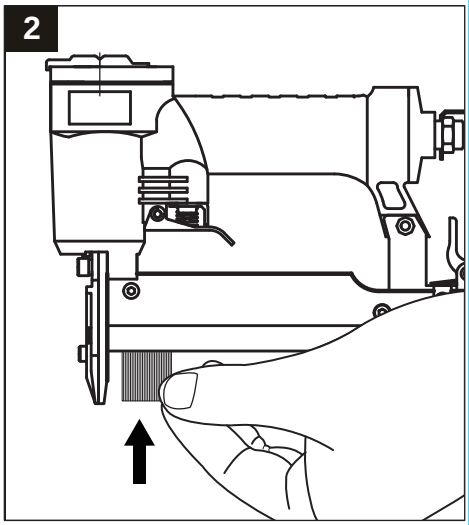
ANTES DE CARGAR O DESCARGAR SUJETADORES, ASEGÚRESE DE QUE LA HERRAMIENTA ESTÉ DESCONECTADA DEL SUMINISTRO DE AIRE, EL GATILLO NO ESTÉ PRESIONADO Y LA HERRAMIENTA NO ESTÉ DIRIGIDA A NINGUNA PERSONA.

1. Presione el interruptor de liberación en el cargador movible, de manera que este se libere de la carcasa del cargador fijo. Una vez que el interruptor esté liberado, deslice el cargador movible a la posición abierta.



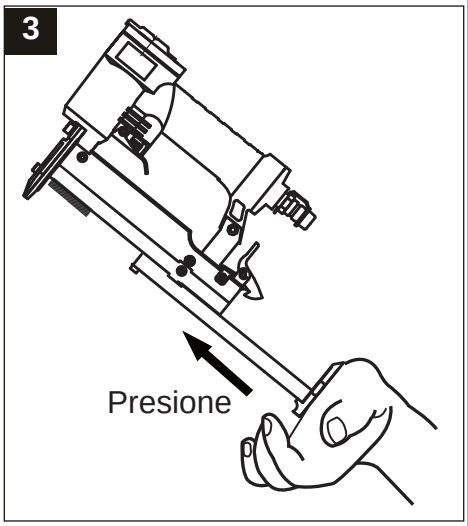
2. Introduzca las grapas en el cargador.

NOTA: Antes de introducir las grapas en la pistola, asegúrese de que esté usando la grapa correcta y la clavadora correcta. Si usa la grapa incorrecta, existe peligro de lesión física o de daño a la propiedad. Antes de su uso, asegúrese de que la grapa esté en la dirección correcta en el cargador. En caso de preguntas sobre cuál grapa es la correcta para esta herramienta o cómo colocar las grapas correctamente en el cargador, consulte a su distribuidor.



3. Una vez que haya insertado las grapas/sujetadores de forma adecuada en el cargador fijo, deslice el cargador movible a la posición cerrada. El cargador movible debe estar bien cerrado. Asegúrese de que el cargador movible esté bien cerrado y bloqueado en su lugar y que no se pueda abrir accidentalmente a menos que el interruptor de liberación esté presionado. Una vez que la clavadora de puntillas haya sido recargada de forma adecuada y esté asegurada, vuelva a conectar el suministro de aire.

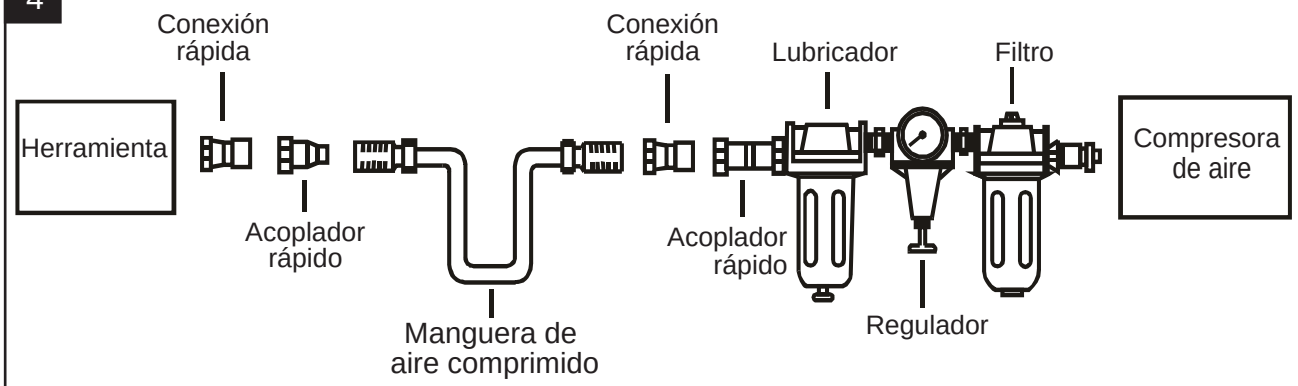
NOTA: Se recomienda realizar disparos de prueba con la clavadora sobre un trozo de madera para asegurarse de que su configuración de profundidad es la correcta.



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

4. Suministro de aire
   - Cuando conecte el suministro de aire, siempre mantenga sus manos y cuerpo alejados del área de descarga de la herramienta.
   - Es necesario usar un filtro regulador de lubricación (no se incluye) y este se debe ubicar lo más cerca posible de la herramienta.
   - Asegúrese de que la presión de aire esté ajustada en el rango correcto de 70 a 110 PSI antes de usar. Nunca exceda los 120 PSI.

4



No se incluyen todos los componentes mostrados.

5. Carga de sujetadores y funcionamiento
   - Inserte una tira de sujetadores en el sujetador, manténgalos apuntando hacia abajo.
   - Suelte el pestillo y el disparador. Deslice el disparador contra los clavos.
   - Solo opere la herramienta cuando la punta de seguridad esté en contacto con la pieza de trabajo. No opere la herramienta sin los sujetadores, de lo contrario puede dañarla.
   - Nunca dispare los sujetadores al aire, ya que estos pueden provocar lesiones en el operador u otras personas y dañar la herramienta.
   - La herramienta está equipada con un bloque fijo que puede cambiar el modo de operación de disparo en secuencia a disparo simple. Cuando se gira el bloque de orientación a la posición de disparo en secuencia, la herramienta realizará disparos en secuencia. Si se gira a la posición de disparo simple, la herramienta solo realizará disparos simples del sujetador. Para disparar el siguiente sujetador, el gatillo y la punta de seguridad deben estar liberados.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Si usa la herramienta sin un lubricador automático en línea, deberá usar una lubricación regular.
- Coloque 2 a 6 gotas de aceite para herramientas neumáticas en la entrada de aire antes de cada día de trabajo o después de 2 horas de uso continuo, dependiendo de las características de la pieza de trabajo o el tipo de sujetadores.
- Inspeccione el gatillo y el mecanismo de seguridad para asegurarse de que el sistema esté seguro y funcionando. Asegúrese de que no haya piezas sueltas, atascadas o piezas faltantes.

Cómo limpiar una clavadora atascada:
Desconecte la herramienta del suministro de aire antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento. Todas las clavadoras, salvo la de calibre 23, tienen una manija de liberación rápida para soltar y/o retirar cualquier sujetador/clavo.

Una vez que el suministro está desconectado, jale el pestillo de liberación del interruptor de clavo y retire cualquier sujetador o clavo que esté en el cargador. Jale para abrir la manija de liberación rápida. Después de abrir, el sujetador/clavo debería salir. Si no se libera el sujetador/clavo, introduzca un destornillador de cabeza plana (no se incluye) en el mecanismo de disparo de la clavadora y presiónelo para que reingrese en el cuerpo de la clavadora. Esto debe liberar el sujetador/clavo y solucionar cualquier atascamiento. Si tiene preguntas, pida más ayuda a su distribuidor.

La clavadora de puntillas de calibre 23 GA no cuenta con una manija de liberación rápida. Para solucionar el atascamiento de un clavo, desconecte la herramienta del suministro de aire antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento. Una vez que el suministro de aire está desconectado, presione el pestillo de liberación en el cargador movible y jale hacia atrás el cargador movible. Retire los sujetadores/clavos que estén en el cargador. Introduzca un destornillador de cabeza plana (no se incluye) en el mecanismo de disparo de la clavadora y presiónelo para que reingrese en el cuerpo de la clavadora (podría ser necesario el uso de una llave de tuercas hexagonal para ajustar la parte frontal del cargador de la clavadora, de modo que se ajuste a un destornillador de cabeza plana). Retire cualquier sujetador/clavo doblado del cuerpo de la clavadora o guía de disparo. Después de retirar el sujetador/clavo, alinee y vuelva a apretar la carcasa del cargador (si está suelta). Una vez alineada y apretada de manera correcta, vuelva a introducir el sujetador/clavo en el cargador. Vuelva a conectar el suministro de aire a la clavadora.

Almacenaje

- La clavadora debe estar bien limpia y ligeramente lubricada antes de almacenarla.
- Almacene la clavadora en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ADVERTENCIA: Si se presenta cualquiera de los siguientes problemas durante el funcionamiento, deje de usar la herramienta inmediatamente, de lo contrario, se podrían producir lesiones personales graves. Solo una persona calificada o un centro de servicio autorizado pueden reparar o reemplazar la herramienta.

Desconecte la herramienta del suministro de aire antes de intentar repararla o ajustarla. Cuando reemplace las juntas tóricas o el cilindro, lubrique con aceite para herramientas neumáticas antes de ensamblar.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIONES CORRECTIVAS
Hay una fuga de aire cerca de la parte superior de la herramienta o en el área del gatillo.	1. Las juntas tóricas en la válvula del gatillo están dañadas. 2. Los cabezales de la válvula del gatillo están dañados. 3. El vástago de la válvula del gatillo, el sello o la junta tórica están dañados.	1. Revise o reemplace la junta tórica. 2. Revise y reemplace los cabezales de la válvula del gatillo. 3. Revise y reemplace los cabezales de la válvula del gatillo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ADVERTENCIA: Si se presenta cualquiera de los siguientes problemas durante el funcionamiento, deje de usar la herramienta inmediatamente, de lo contrario, se podrían producir lesiones personales graves. Solo una persona calificada o un centro de servicio autorizado pueden reparar o reemplazar la herramienta.

Desconecte la herramienta del suministro de aire antes de intentar repararla o ajustarla. Cuando reemplace las juntas tóricas o el cilindro, lubrique con aceite para herramientas neumáticas antes de ensamblar.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIONES CORRECTIVAS
Hay una fuga de aire cerca de la parte inferior de la herramienta.	1. Los tornillos están sueltos. 2. Las juntas tóricas o el protector están dañados o desgastados.	1. Apriete los tornillos. 2. Revise o reemplace las juntas tóricas o el protector.
Hay una fuga de aire entre el cuerpo y la tapa del cilindro.	1. Los tornillos están sueltos. 2. Hay juntas tóricas o sellos dañados o desgastados.	1. Apriete los tornillos. 2. Revise o reemplace las juntas tóricas o el protector.
La hoja de los sujetadores se inserta muy profundamente.	1. Protector desgastado. 2. La presión de aire es demasiada alta.	1. Reemplace el protector. 2. Ajuste la presión de aire.
La hoja de los sujetadores se inserta muy profundamente.	1. Protector desgastado. 2. La presión de aire es demasiada alta.	1. Reemplace el protector. 2. Ajuste la presión de aire.
La herramienta no funciona bien: No se pueden disparar sujetadores o funciona lentamente.	1. Suministro de aire inadecuado. 2. Lubricación inadecuada. 3. Hay juntas tóricas o sellos dañados o desgastados. 4. El puerto de descarga en el cabeza de cilindro está bloqueado.	1. Verifique que el suministro de aire sea adecuado. 2. Coloque 2 a 6 gotas de aceite en la entrada de aire. 3. Revise o reemplace las juntas tóricas o el sello. 4. Reemplace las piezas internas dañadas.
La herramienta no dispara todos los sujetadores.	1. El protector está desgatado o hay un resorte dañado. 2. Hay suciedad en la placa frontal. 3. Hay suciedad o daños que evitan que los sujetadores se desplacen libremente en el cargador. 4. Hay una junta tórica desgastada o seca en el pistón o falta lubricación. 5. El sello de la cubierta del cilindro tiene fugas.	1. Reemplace el protector o el resorte de la palanca. 2. Limpie la canaleta de disparo en la placa frontal. 3. Es necesario limpiar el cargador. 4. Es necesario reemplazar la junta tórica. 5. Lubrique el sello de la cubierta del cilindro.
La herramienta se traba.	1. Sujetadores incorrectos o dañados. 2. La guía de disparo está desgastada o dañada. 3. El cargador o el tornillo del borde están sueltos. 4. El cargador está sucio.	1. Cambie y use el sujetador correcto. 2. Revise y reemplace el disparador. 3. Apriete el cargador. 4. Limpie el cargador.

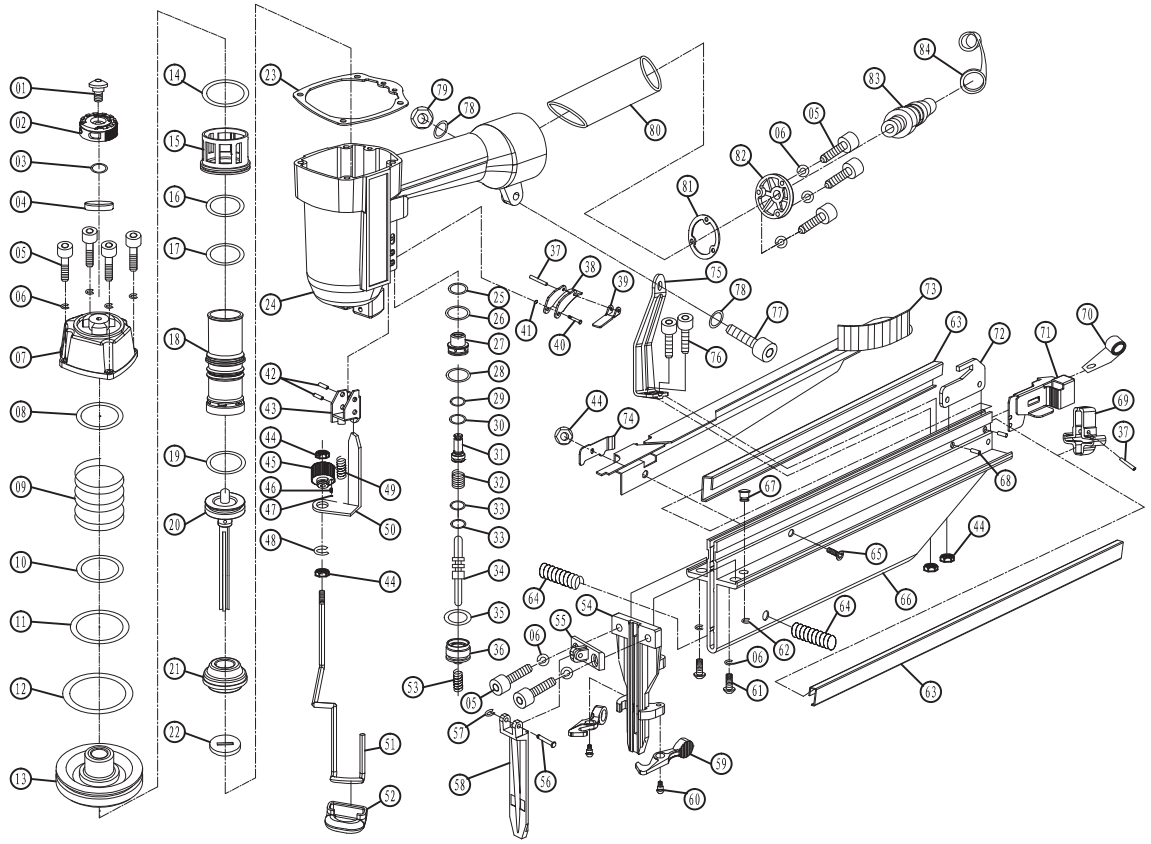
GARANTÍA

1 AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

El fabricante garantiza que este producto está libre de defectos en los materiales y la mano de obra por un año a partir de la fecha de compra. Si dentro de este período un producto presenta defectos en el material o la fabricación, se debe devolver el producto, junto con una copia del recibo de venta como prueba de la adquisición, al lugar donde se compró. El fabricante, a su elección, reparará, reemplazará o devolverá el monto de la compra al comprador. Esta garantía no cubre daños al producto debido al mal uso, daño accidental, manipulación y/o instalación inadecuada y excluye específicamente toda responsabilidad por daños directos, accidentales o resultantes. Algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones con respecto a cuánto dura una garantía, de modo que la exclusión y la limitación anteriores pueden no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

VISTAS DETALLADAS

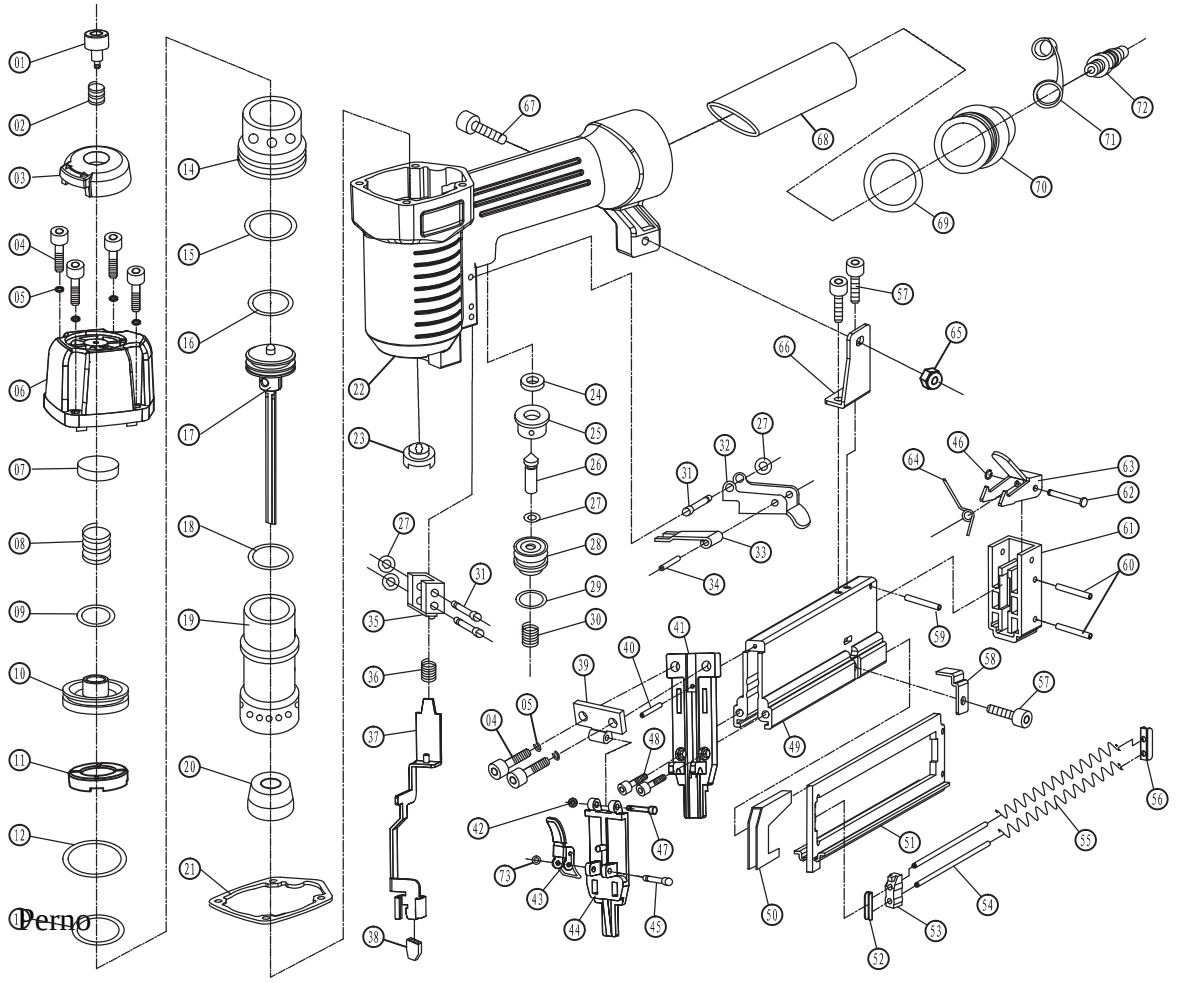
PISTOLA DE CLAVOS PARA ACABADOS DE 2-1/2 PULG CALIBRE 16



No.	Descripción	Cant.	No.	Descripción	Cant.	No.	Descripción	Cant.
1	Perno	1	30	Junta tórica	1	59	Pestillo de liberación	2
2	Deflector de aire	1	31	Guía de la válvula del gatillo	1	60	Perno	2
3	Junta tórica	1	32	Resorte del interruptor	1	61	Perno	2
4	Parachoques	1	33	Junta tórica	2	62	Retenedor a presión	1
5	Perno	9	34	Vástago de la válvula del interruptor	1	63	Placa de expansión para clavos	2
6	Arandela de resorte	11	35	Junta tórica	1	64	Resorte	2
7	Cubierta del tanque	1	36	Asiento de la válvula del interruptor	1	65	Perno	1
8	Junta tórica	1	37	Pasador	2	66	Cargador	1
9	Resorte comprimido	1	38	Gatillo	1	67	Pasador	1
10	Junta tórica	1	39	Espacio de seguridad	1	68	Remache	2
11	Junta tórica	1	40	Pasador del gatillo	1	69	Asiento fijo	1
12	Junta tórica	1	41	Junta tórica	1	70	Resorte	1
13	Válvula del interruptor	1	42	Pasador	2	71	Disparador	1
14	Junta tórica	1	43	Asiento de seguridad	1	72	Arandela	1
15	Anillo	1	44	Tuerca	5	73	Palanca fija	1
16	Junta tórica	1	45	Tuerca adyacente	1	74	Montante reforzado	1
17	Junta tórica	1	46	Resorte	1	75	Asiento del soporte	1
18	Cilindro	1	47	Bola de acero	1	76	Perno	2
19	Junta tórica	1	48	Retenedor a presión	1	77	Perno	1
20	Pistón principal	1	49	Resorte comprimido	1	78	Arandela	2
21	Parachoques	1	50	Pedestal de dirección	1	79	Tuerca	1
22	Arandela	1	51	Soporte de seguridad	1	80	Estuche de mango de goma	1
23	Arandela de la cubierta del tanque	1	52	Tapa de la boquilla de seguridad	1	81	Arandela de la tapa de extremo	1
24	Cuerpo de la pistola	1	53	Resorte comprimido	1	82	Tapa de extremo	1
25	Junta tórica	1	54	Guía de disparo	1	83	Tapón de salida del aire	1
26	Junta tórica	1	55	Espacio	1	84	Estuche de tapón de aire	1
27	Asiento de la válvula del gatillo	1	56	Clavija de espacio	1			
28	Junta tórica	1	57	Retenedor a presión	1			
29	Junta tórica	1	58	Placa de cubierta	1			

VISTAS DESPIEZADAS

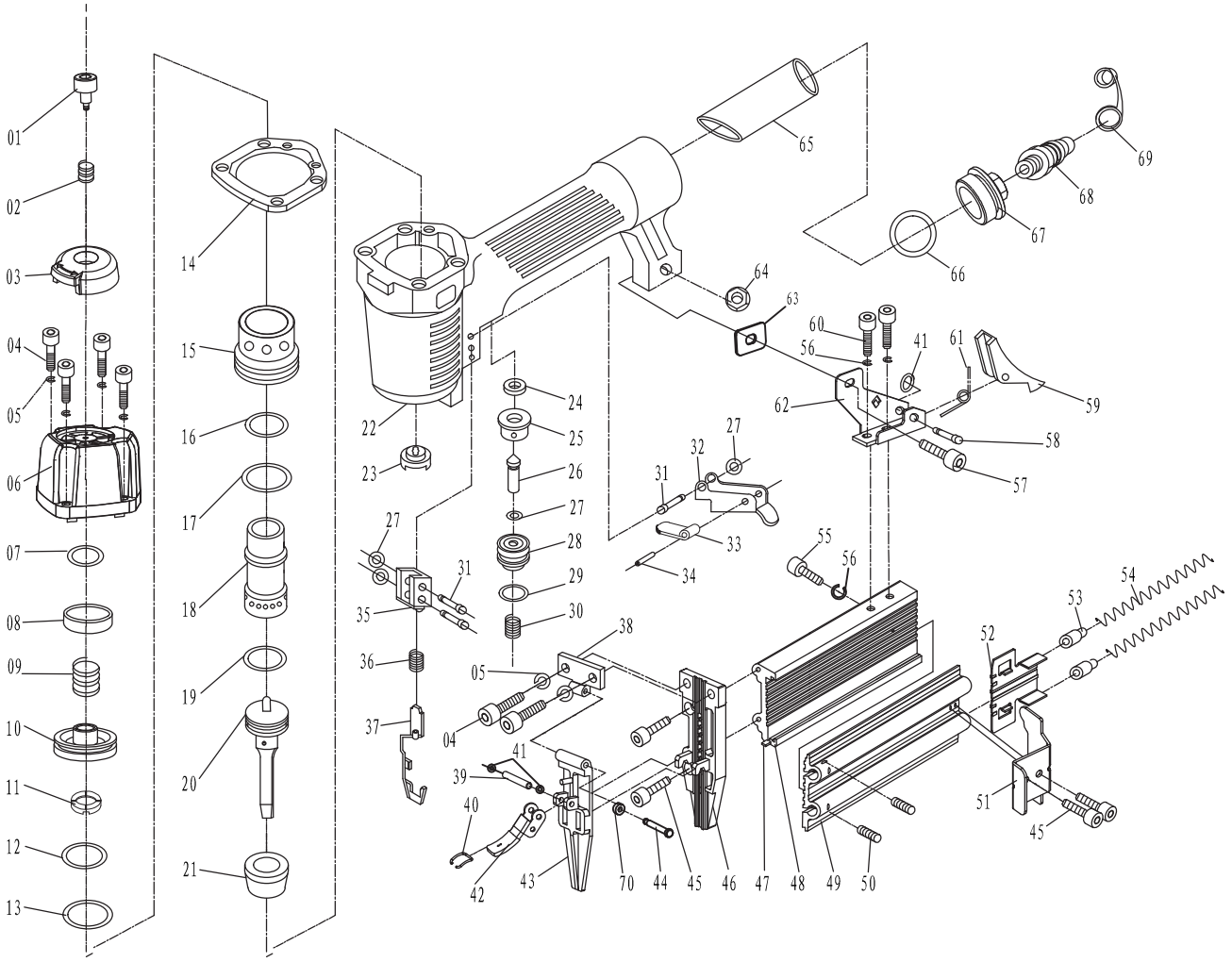
ENGRAPADORA DE CORONA DE 1/4 PULG CALIBRE 18



No.	Descripción	Cant.	No.	Descripción	Cant.	No.	Descripción	Cant.
1	Perno	1	26	Vástago de la válvula del gatillo	1	51	Cargador movible	1
2	Resorte	1	27	Junta tórica	4	52	Bloque fijo	1
3	Deflector de aire	1	28	Guía de la válvula del gatillo	1	53	Disparador	1
4	Perno	6	29	Junta tórica	1	54	Tubo del disparador	2
5	Junta tórica	6	30	Resorte	1	55	Resorte	2
6	Cubierta del tanque	1	31	Pasador	3	56	Asiento fijo	1
7	Arandela de sellado	1	32	Gatillo	1	57	Perno	3
8	Resorte comprimido	1	33	Espaciador de seguridad	1	58	Deflector	1
9	Junta tórica	1	34	Pasador	1	59	Pasador	1
10	Pistón de la válvula del interruptor	1	35	Espaciador de seguridad	1	60	Pasador	2
11	Empaquetadura de goma	1	36	Resorte del disparador	1	61	Asiento fijo	1
12	Junta tórica	1	37	Soporte de seguridad	1	62	Pasador	1
13	Junta tórica	1	38	Cabezal de punta	1	63	Pestillo	1
14	Anillo	1	39	Deflector	1	64	Resorte	1
15	Junta tórica	1	40	Pasador	1	65	Tuerca	1
16	Junta tórica	1	41	Guía de disparo	1	66	Asiento del soporte	1
17	Pistón principal	1	42	Cojinete de clavija	1	67	Perno	1
18	Junta tórica	1	43	Liberación rápida	1	68	Manija de goma	1
19	Cilindro	1	44	Cubierta de punta	1	69	Junta tórica	1
20	Parachoques	1	45	Pasador	1	70	Tapa de extremo	1
21	Arandela de sellado	1	46	Junta tórica	1	71	Estuche de tapón de aire	1
22	Cuerpo de la pistola	1	47	Pasador	1	72	Tapón de la entrada de aire	1
23	Arandela de goma	1	48	Perno	2	73	Junta tórica	1
24	Arandela rectangular	1	49	Cargador fijo	1			
25	Asiento de la válvula del gatillo	1	50	Guardacabo	1			

VISTAS DESPIEZADAS

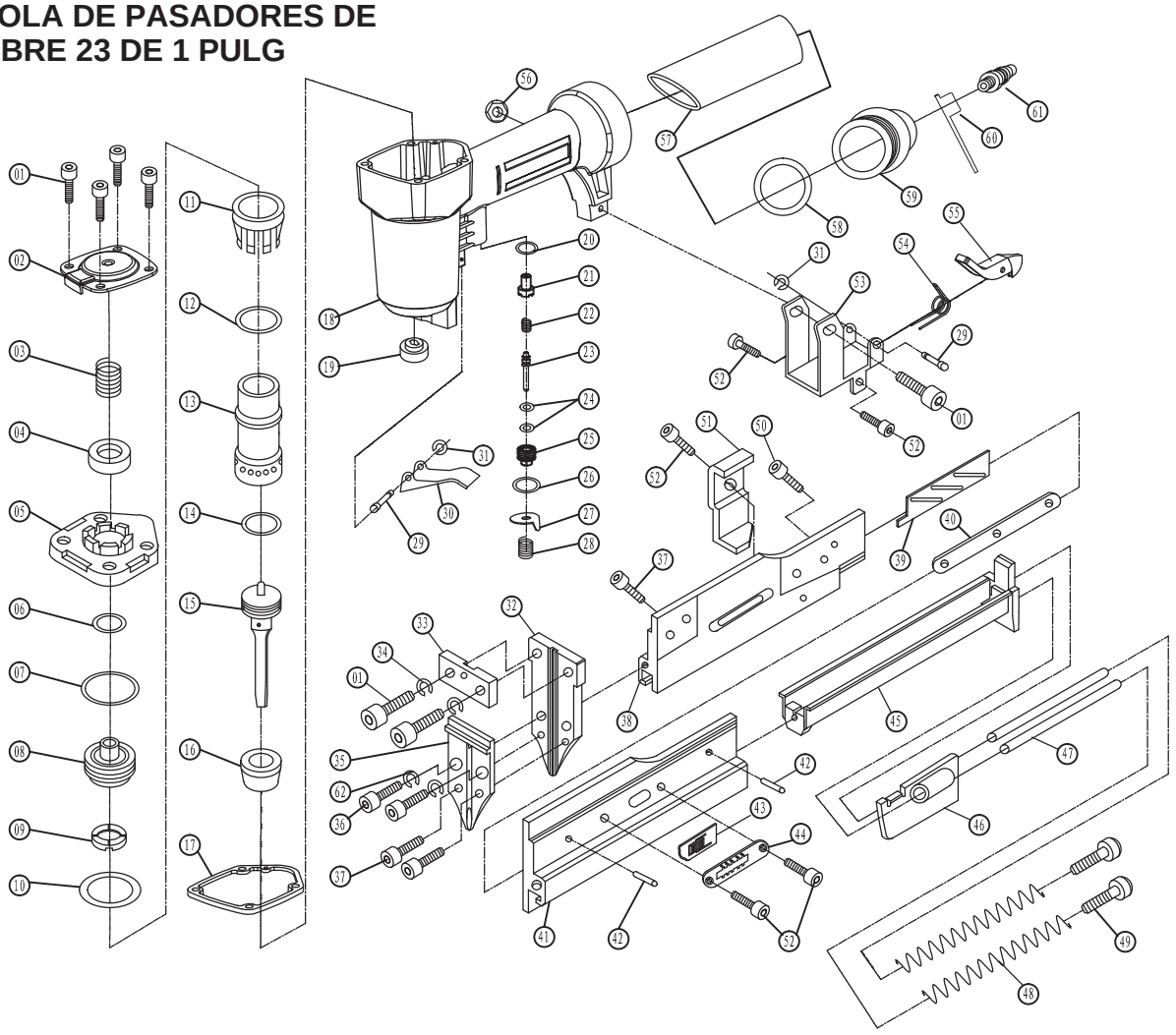
CLAVADORA DE CLAVOS SIN CABEZA CALIBRE 18



No.	Descripción	Cant.	No.	Descripción	Cant.	No.	Descripción	Cant.
1	Perno	1	25	Asiento de la válvula del gatillo	1	49	Cargador movible	1
2	Resorte del deflector	1	26	Vástago de la válvula del gatillo	1	50	Perno M4×12	2
3	Deflector de aire	1	27	Junta tórica 1,7× 2	4	51	Asiento fijo	1
4	Perno M5×20	6	28	Guía de la válvula del gatillo	1	52	Palanca	1
5	Arandela de resorte	6	29	Junta tórica 11,2×2	1	53	Tubo de la palanca	2
6	Cubierta del cilindro	1	30	Resorte comprimido	1	54	Resorte	2
7	Junta tórica 13,7×2,4	1	31	Clavija de paso	3	55	Perno M4×7	1
8	Arandela de sellado	1	32	Gatillo	1	56	Arandela de resorte 4	3
9	Resorte comprimido	1	33	Espaciador de seguridad	1	57	Perno M4×20	1
10	Pistón de la válvula del interruptor	1	34	Pasador 2,5×16	1	58	Clavija	1
11	Arandela del amortiguador	1	35	Soporte de seguridad	1	59	Pestillo de liberación	1
12	Junta tórica 31,2×2,5	1	36	Resorte de la palanca	1	60	Perno M4×8	2
13	Junta tórica 24,8× 3,5	1	37	Soporte de seguridad	1	61	Resorte del cerrojo	1
14	Arandela de sellado	1	38	Espaciador	1	62	Asiento del soporte	1
15	Anillo	1	39	Pasador 4×20	1	63	Arandela	1
16	Junta tórica 30×1,8	1	40	Broche	1	64	Tuerca M4	1
17	Junta tórica 42,5×2,5	1	41	Anillo E 2,5	3	65	Mango de goma	1
18	Cubierta del cilindro	1	42	Manija de liberación rápida	1	66	Junta tórica 36,3×3,55	1
19	Junta tórica 21×3	1	43	Cubierta de la guía de disparo	1	67	Tapa de extremo	1
20	Pistón principal	1	44	Clavija	1	68	Tapón de la entrada de aire	1
21	Protector	1	45	Perno M4×14	4	69	Tapa del tapón de aire	1
22	Cuerpo de la pistola	1	46	Guía de disparo	1	70	Cojinete de clavija	1
23	Arandela de goma	1	47	Pieza incrustada	1			
24	Arandela rectangular	1	48	Cargador fijo	1			

VISTAS DETALLADAS

PISTOLA DE PASADORES DE CALIBRE 23 DE 1 PULG



No.	Descripción	Cant.	No.	Descripción	Cant.	No.	Descripción	Cant.
1	Perno M5x20	7	24	Junta tórica de 2.5x1.5	2	47	Tubo	2
2	Cubierta de descarga	1	25	Guía de la válvula del gatillo	1	48	Resorte del disparador	2
3	Resorte comprimido	1	26	Junta tórica de 11.2x2	1	49	Perno M4x4	2
4	Arandela rectangular	1	27	Cierre de seguridad	1	50	Perno M4x8	1
5	Cubierta del tanque	1	28	Resorte comprimido	1	51	Pieza fija	1
6	Junta tórica 11.7x2.4	1	29	Clavija de paso	2	52	Perno M4x6	5
7	Junta tórica 26.2x2.4	1	30	Gatillo	1	53	Abrazadera	1
8	Pistón de la válvula principal	1	31	Arandela partida 2.5	2	54	Resorte	1
9	Empaquetadura de goma	1	32	Guía de disparo	1	55	Palanca fija	1
10	Junta tórica 21.3x3	1	33	Espaciador	1	56	Tuerca M5	1
11	Anillo	1	34	Arandela de resorte 5	2	57	Manija de goma	1
12	Junta tórica 30.2x2.65	1	35	Cubierta de la guía de disparo	1	58	Junta tórica 35,5x2,3	1
13	Cilindro	1	36	Perno M4x14	2	59	Tapa de extremo	1
14	Junta tórica 18x2.65	1	37	Perno M4x7	3	60	Estuche de tapón de aire	1
15	Pistón principal	1	38	Cargador fijo	1	61	Tapón de la entrada de aire	1
16	Parachoques	1	39	Pieza ajustable	1	62	Arandela de resorte 4	2
17	Empaquetadura del sello	1	40	Perno de largo ajustable	1			
18	Cuerpo de la pistola	1	41	Cargador movible	1			
19	Arandela de goma	1	42	Clavija A4x6	2			
20	Arandela rectangular	1	43	Palanca ajustable	1			
21	Arandela rectangular	1	44	Pistón guía de disparo	1			
22	Resorte comprimido	1	45	Pistón guía de disparo	1			
23	Vástago de la válvula del gatillo	1	46	Disparador	1			

Impreso en China

BLUE HAWK® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

www.lowes.com